



VENDREDI 2 AVRIL 1993

No 35319 - 113e année  
J.A. 2300 La Chaux-de-Fonds  
Fax: 039/210 360  
Fr. s. 1,50 / FF 6,00

Administration: 039/210 310  
Rédaction: 039/210 210  
Abonnements: 039/210 311  
Annonces Publicitas: 039/210 410

# L'Impartial

Médecine en Suisse

## Tarifs plus souples

Début février, la Commission des cartels dénonçait le manque de concurrence dans l'assurance maladie. Hier, le Conseil fédéral lui donne notamment raison sur un point: des médecins ou des caisses-maladie doivent pouvoir s'écarter des conventions tarifaires négociées au niveau de leurs fédérations cantonales respectives. Au Parlement de voir s'il veut introduire une telle disposition dans la révision de l'assurance maladie.

Page 6

Frontière jurassienne

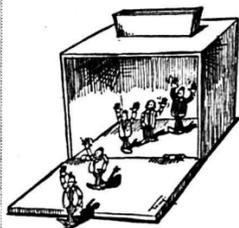
## Sur les pas des rhinocéros

Il y a 105.000 ans, le gouffre de Romain-La-Roche, dans le pays de Montbéliard, à quelques pas de la frontière jurassienne, a piégé et abrité durant des siècles des animaux de tout poil. Ce ne sont pas moins de 25.000 ossements qui ont été extirpés de ce site unique en Europe. La reconstitution de ces ossements a permis de faire revivre un véritable troupeau où se bousculent mamouths, rhinocéros laineux, bisons, lions des cavernes...

Page 21

Elections cantonales neuchâteloises

## Face-à-face



Dans le cadre des pages spéciales consacrées aux élections cantonales des 17 et 18 avril, nous mettons aujourd'hui «face à face» deux des six candidats au Conseil d'Etat: Francis Matthey (soc) et Jean Guinand (lib-ppn)

Page 40

## Respect de la zone d'exclusion aérienne en Bosnie

# L'OTAN prête à intervenir

L'OTAN s'apprête à opérer sa première mission militaire hors de sa zone d'intervention traditionnelle. A la demande du Conseil de sécurité de l'ONU, elle va tenter de faire respecter l'interdiction de survol de la Bosnie. Les Serbes de Bosnie ont pour leur part menacé hier de cesser toute coopération avec l'ONU après l'adoption de cette résolution.

Dans les milieux de l'Alliance atlantique, on s'attend que des avions américains, français et britanniques mettent à exécution les plans convenus en conséquence de l'adoption, mercredi à l'ONU, d'une résolution autorisant le recours à la force pour assurer le respect de la zone d'exclusion aérienne.

Les seize pays de l'OTAN doivent se réunir à Bruxelles, probablement aujourd'hui, afin de mettre la dernière main aux plans militaires et de les approuver à titre définitif.

L'opération sera conduite à partir du QG aérien de l'OTAN établi à Vicenza, dans le nord-est de l'Italie, et devrait mobiliser entre 50 et 100 chasseurs fournis par les Etats-Unis, la Grande-Bretagne, la France et peut-être les Pays-Bas, déclare-t-on de source proche de l'Alliance.

«Les principaux pays engagés seront les membres clés de

l'OTAN et du Conseil de sécurité - Etats-Unis, France et Grande-Bretagne», précise-t-on. «Cela se justifie sur les plans politique et militaire». La mission qui se prépare marque un tournant dans l'histoire de l'OTAN, qui se limitait à la défense de ses Etats membres depuis sa création en 1949 comme contrepois à la puissance militaire soviétique.

### OPTION ABANDONNÉE

Depuis un certain temps, l'Alliance se montrait prête à entreprendre des missions au-delà de ses frontières, notamment pour maintenir la paix dans une Europe de plus en plus troublée. Si l'OTAN est appelée à diriger l'opération, elle n'en restera pas moins sous le contrôle strict des Nations Unies - qui pourront l'interrompre ou la réorienter à leur gré.

Les stratèges de l'OTAN ont retenu plusieurs options, allant de la simple patrouille aérienne dans l'espace bosniaque au bombardement d'aérodromes situés en Serbie et ailleurs en cas de nécessité. Mais on a fini par écarter ce dernier recours, que la Russie, culturellement proche des Serbes, jugeait trop agressif.

Les actions envisagées se limitent donc à l'espace aérien bosniaque et toute attaque contre des avions au sol ou des installations requerra une nouvelle approbation, sauf en cas d'autodéfense.

### MENACES DE KARADZIC

Les Serbes de Bosnie ont menacé jeudi, par l'intermédiaire de leur chef Radovan Karadzic d'arrêter toute coopération avec



l'ONU après l'adoption par le Conseil de sécurité de cette résolution autorisant l'utilisation de la force pour empêcher les violations de l'interdiction de survol de la Bosnie.

«Il peut facilement arriver que l'Assemblée du peuple serbe (qui doit se réunir aujourd'hui) prenne la décision de refuser toute collaboration à l'avenir avec ceux qui, dans ce conflit, se comportent de manière partielle et mènent ouvertement une politique antiserbe», a déclaré M. Karadzic. Le leader serbe bosniaque a en outre estimé que l'adoption de cette résolution est «un pas vers l'escalade de la guerre».

Par ailleurs, l'accord de cessez-le-feu entré en vigueur di-

manche dernier, «est plus ou moins respecté» et les négociations sur la paix se poursuivent,

a indiqué à Zagreb le porte-parole de la FORPRONU, M. John Mills. (ats, afp, reuter)

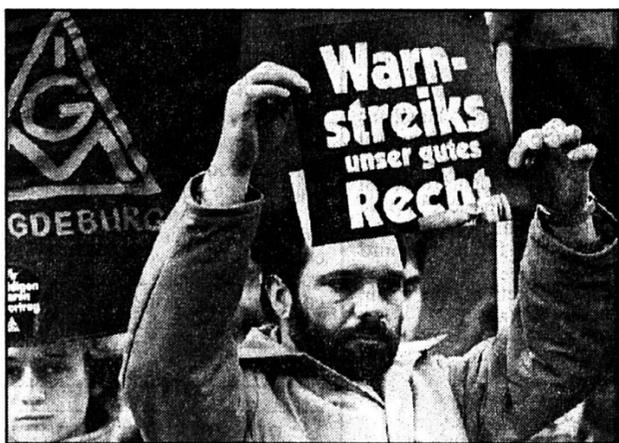
## A La Haye

La première audience de la Cour internationale de justice (CIJ) concernant une plainte déposée contre la République fédérale de Yougoslavie (RFY: Serbie et Monténégro) s'est terminée hier. La plus haute instance de l'ONU avait été saisie le 20 mars par la Bosnie, dans le double but d'exiger des Serbes la cessation de leurs «actes de génocide» et d'obtenir le droit à la fourniture d'armes et de renforts étrangers.

Juridiquement, la tâche de la CIJ n'est pas facile car le statut de la RFY n'est toujours pas défini clairement vis-à-vis de l'ONU. Alors que la Bosnie-Herzégovine a été admise à l'ONU le 27 avril 1992, la RFY a été exclue des travaux de l'Assemblée générale des Nations Unies en septembre dernier. (ats, afp, reuter)

Dénonciation de la convention collective dans l'ex-RDA

## Métallos en colère



### Magdebourg

Les métallurgistes est-allemands ont débrayé pour exiger des hausses de salaire annulées par le patronat, déclenchant le premier conflit social de grande ampleur depuis 60 ans dans l'ex-RDA. (Keystone-EPA)

● Lire en page 4

## OPINION

### Homéopathie onusienne

Alors qu'en 1991, les Américains et leurs alliés avaient déclenché leur opération massive contre l'Irak de Saddam Hussein, une formule avait fait fureur dans les médias: pour saluer la précision de l'aviation, on parlait alors à qui mieux mieux d'«opération chirurgicale».

Aujourd'hui, en Yougoslavie, il est question d'envoyer une centaine d'avions de chasse pour faire respecter, par la force si nécessaire, l'interdiction de survol de la Bosnie-Herzégovine. C'est ce qu'on pourrait en quelque sorte appeler la méthode de la «dose homéopathique».

Pour martiale qu'elle apparaisse, la mesure, il est vrai, n'a guère de vocation militaire. Son but est avant tout politique.

En serrant le corset de mesures coercitives destinées à amener les Serbes à un peu plus de raison, l'ONU se fait peu d'illusions sur la portée pratique de sa nouvelle résolution. Elle ne bouleversera pas le rapport des forces en Bosnie et ne soulagera en rien le martyre des populations civiles musulmanes. Simplement, le Conseil de sécurité entend ainsi manifester son irritation devant les tergiversations serbes face au plan Vance-Owen. Et surtout faire comprendre à Radovan Karadzic et Slobodan Milosevic qu'ils

ne doivent pas trop compter sur la passivité de la communauté internationale.

Un message que leur répétera probablement Moscou avec beaucoup d'insistance, en leur rappelant que seule l'intervention russe a permis, pour l'instant, d'éviter un bombardement préventif des aérodromes serbes.

Une menace qui pourrait convaincre Belgrade de calmer ses alliés «bosniaques», en dépit de la grosse colère manifestée hier par M. Karadzic.

En fait, au-delà des effets de manches auxquels on va assister, l'impact réel de la résolution de l'ONU se mesurera sur le terrain, avec pour baromètre le respect ou non de l'actuel cessez-le-feu.

Il ne servirait à rien aux Serbes de continuer à jouer les grands incompris. Dans le drame de l'ex-Yougoslavie, il n'y a certes pas de dirigeants innocents. Mais il y en a de plus coupables que d'autres. Simplement parce que plus puissants, ils ont fait - et font toujours - couler plus de sang et de larmes que les autres.

C'est cela surtout que la communauté internationale reproche à Belgrade et à ses acolytes de Bosnie. Et qu'elle ne saurait longtemps encore tolérer.

Roland GRAF



Réfléchissez bien... le plus de TOYOTA! TOYOTA!

qui sera votre prochaine voiture... sans problème!

EXPOSITION PERMANENTE DE LA GAMME COMPLÈTE TOYOTA

Toujours les meilleures offres de reprises



Centre de vente

TOYOTA

Av. Léopold-Robert 117

La Chaux-de-Fonds

039/23 64 44

132-12003

Reprise des pourparlers sur la démocratisation en Afrique du Sud

# L'ANC et le PAC tancés

Des négociations constitutionnelles pluripartites visant à mettre fin à la domination des Blancs en Afrique du Sud se sont ouvertes hier à Johannesburg. Le gouvernement y a appelé les partis à contrôler leurs branches armées. Ces pourparlers étaient interrompus depuis mai de l'année dernière. Ils regroupent 26 formations politiques représentant la quasi-totalité des mouvements sud-africains.



Johannesburg

Les femmes de l'ANC ont protesté contre l'exclusion dont elles sont victimes lors des pourparlers.

l'ordre du jour des discussions était le problème des violences ravageant le pays.

## PROCESSUS DE DESTRUCTION

La criminalité proprement dite a fait quelque 20.000 morts en

Afrique du Sud en 1992. 3500 personnes ont par ailleurs été tuées dans des violences liées aux rivalités politiques. «Notre société est actuellement dans un processus de destruction», a déclaré le ministre de la Loi et de l'Ordre (Police) Hennis Kriel.

Appelant «tous les partis» politiques à apporter leur contribution aux efforts déployés pour «arrêter la spirale de la violence», il a réclaté que ceux disposant d'«armées privées» dévoilent leurs caches d'armes et les «placent sous contrôle». Il a

également appelé ces partis à «discipliner» et «contrôler» les membres de leurs branches armées et à arrêter le recrutement de nouveaux «soldats».

Au nom du parti national (au pouvoir), le ministre de la Main-d'œuvre Léon Wessels s'en est particulièrement pris au PAC, dont la branche armée APLA (Armée de Libération du Peuple d'Azanie) est soupçonnée d'être à l'origine d'attaques contre des Blancs ayant récemment fait cinq morts. Il a mis en doute la «sincérité» de ce mouvement qui s'apprêtait à voter, avec les autres délégués, une résolution en faveur d'une «action commune pour éradiquer la violence».

En réponse, le porte-parole de ce mouvement, M. Barney De-sai, a rejeté les accusations contre APLA.

L'ANC devait pour sa part rejeter la responsabilité des violences sur ceux «qui veulent faire dérailler le processus de négociations». Le responsable des Affaires internationales de l'ANC Thabo Mbeki a mis en cause «des éléments de l'establishment sécuritaire», des «criminels manipulés politiquement» et des «groupes attachés à des organes rejetés par leur communauté» — allusion au parti zoulou Inkatha. «La répression est également responsable de bien des morts», a-t-il ajouté. (ats, afp, reuter)

## BRÈVES

### Alaska

#### Perte d'un réacteur

Un Boeing 747 cargo a perdu l'un de ses réacteurs au-dessus d'une zone résidentielle mercredi, peu après avoir décollé de l'aéroport d'Anchorage en Alaska. L'accident n'a pas fait de blessés. C'est la quatrième fois en 18 mois qu'un Boeing 747 perd l'un de ses moteurs en vol.

### Musées égyptiens

#### Détecteurs installés

Des détecteurs de métal vont être installés de façon permanente à l'entrée des principaux lieux touristiques des environs de la capitale égyptienne afin de protéger les visiteurs contre d'éventuelles attaques de terroristes islamistes, a annoncé hier le directeur de la police du tourisme et des antiquités.

### Contrôle d'installations

#### Bagdad accepte

Un expert de l'ONU, M. Nikita Smidowitch, a déclaré hier à Bagdad que l'Irak acceptait un régime «intérimaire» de contrôle de ses installations de production de missiles balistiques. «Les Irakiens ont promis de (nous) fournir l'aide nécessaire à cela», a déclaré l'expert de nationalité russe à la veille de son départ pour Manama, au terme d'une mission.

### Elizabeth II et l'Australie

#### «On n'en veut plus»

Sept Australiens sur dix ne veulent plus que la reine Elizabeth II reste leur chef d'Etat comme la Constitution le prévoit, selon un sondage réalisé par l'institut Saulwick et publié hier. Ce sondage fait suite aux déclarations du premier ministre australien Paul Keating qui souhaitait qu'Elizabeth II soit remplacée par un vrai président australien en l'an 2001.

### Algérie

#### Islamistes arrêtés

Une dizaine de membres de deux groupes islamistes armés, l'un auteur présumé de l'assassinat du Dr Laadi Flici, membre du Conseil consultatif national, le 17 mars dernier, et le second impliqué dans la tentative d'assassinat du ministre du Travail Tahar Hamdi, ont été arrêtés par les forces de sécurité et présentés hier soir sur les écrans de la chaîne de télévision publique ENTV.

Première rencontre Clinton-Eltsine ce week-end à Vancouver

## Le Russe attend une aide décisive

Alors que l'antiaméricanisme relève la tête en Russie, Boris Eltsine tentera d'obtenir une aide rapide des Etats-Unis pour sauver sa place à la tête du pays lors de sa première rencontre avec Bill Clinton à Vancouver ce week-end.

Les cris d'alarme du président russe, qui a évoqué le risque d'une guerre civile ou d'une désintégration du pays ont quelque peu inquiété l'administration américaine, qui a maintes fois apporté son soutien à Boris Eltsine et à ses réformes. Après avoir jugé Boris Eltsine comme un partenaire incertain, les Etats-Unis semblent aujourd'hui le considérer comme le seul garant de la démocratie en Russie.

Le sommet pourrait constituer le dernier test du soutien des occidentaux avant le référendum du 25 avril en Russie, où Boris Eltsine joue son avenir politique. «Etant donné les circonstances à Moscou, ce ne peut être un événement purement symbolique. (...) Cela donnera le ton des prochaines relations, et bien plus», a déclaré hier Victor Kremenouk, directeur adjoint de l'Institut des USA et du Canada.

Dans un pays où les réformes économiques ont plongé une bonne partie de la population dans la misère, où l'hyperinflation a rongé l'épargne, où le chômage ne cesse de progresser, le miroir aux alouettes de la vie à l'occidentale a fait long feu et l'antiaméricanisme fait de plus en plus d'adeptes. En dépit de

leurs promesses, les institutions financières internationales hésitent toujours à accorder de l'aide à un pays dont l'avenir politique reste très incertain.

### UN AUTRE BON TEST

L'avenir du traité Start-2 sur la réduction des armements nucléaires stratégiques pourrait lui aussi constituer un bon test des relations américano-russes. Le traité pourrait en effet être bloqué au Parlement de Moscou.

Des responsables américains ont fait savoir que Bill Clinton envisageait d'augmenter l'aide de 700 millions de dollars prévue pour la Russie, mais certains sénateurs ont fait valoir que la nouvelle administration américaine était surtout soucieuse de réaliser des économies. (ats, reuter)

Bases palestiniennes et chiites visées

## Raids israéliens au Liban

Des navires de guerre, des hélicoptères Cobra et des chars israéliens ont attaqué hier des bases palestiniennes et d'extrémistes chiites au Liban, a annoncé la police libanaise. Trois personnes ont été blessées.

Des chars ont ouvert le feu sur des bases présumées de maquisards soutenus par le Hez-

bollah (Parti de Dieu, extrémistes chiites pro-iraniens) dans le sud-est du pays. Six obus sont tombés près du camp de fortune où vivent depuis le 17 décembre près de 400 Palestiniens expulsés par Israël. La colline de Djabal el-Dahr, soupçonnée de servir de base de lancement de roquettes, était visée.

Auparavant, les Israéliens avaient lancé un raid aérien dans le nord du Liban.

Six navires de guerre et un Cobra ont attaqué le camp de réfugiés palestinien de Nahr el-Bared dans les faubourgs nord de Tripoli.

Plusieurs sections du camp étaient en feu. (ap)

Plus d'une vingtaine de morts dans l'attaque d'un village

## Massacre au Cambodge

Vingt-sept personnes ont été tuées et 20 autres ont été grièvement blessées mercredi soir dans l'attaque d'un village du nord-ouest du Cambodge.

L'agression, commise à l'arme légère, semble le fait de rebelles khmers rouges, a déclaré un responsable des Nations Unies.

Il s'agit du troisième massacre en trois semaines imputé à des

Khmers rouges. Selon les premières informations, les victimes sont cette fois des Cambodgiens et non pas des Vietnamiens de souche comme dans les cas précédents.

Ces derniers ont constitué jusqu'à présent le principal objectif des attaques au Cambodge depuis l'accord de paix signé en octobre 1991 par les quatre factions belligérantes.

Le 10 mars, au moins 38 personnes, pour la plupart des Vietnamiens de souche, avaient été assassinées par des Khmers rouges dans un village flottant sur la rivière Tonle Sap. Deux semaines plus tard, dans la province centrale de Kompong Chhnang, huit Vietnamiens de souche avaient été abattus par un groupe d'hommes armés. (ats, reuter)

Inspection des sites nucléaires en Corée du Nord

## L'AEIA saisit l'ONU

Le Conseil des gouverneurs de l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA) a décidé hier à Vienne de porter devant le Conseil de sécurité de l'ONU le refus de la Corée du Nord de soumettre à une inspection de l'AIEA deux sites controversés de son complexe de Yongbon. La Chine et la Libye étaient opposées à cette résolution.

La résolution, présentée par 21 pays dont les Etats-Unis et les autres pays occidentaux, la Russie, les pays d'Amérique latine, le Japon et la Corée du Sud a été adoptée par 28 voix. La Chine, qui voulait poursuivre les discussions avec la Corée du Nord pour éviter toute escalade avec Pyongyang, a voté contre tout comme la Libye. L'Inde, le Pakistan, le Vietnam et la Syrie se sont eux abstenus.

L'AIEA soupçonne le stockage de déchets nucléaires liquides et solides dans le site de Yongbon. Ces soupçons indiqueraient que la Corée du Nord travaille à un programme nucléaire militaire. Elle avait donné à Pyongyang un dernier délai jusqu'au 31 mars pour accepter les inspections spéciales.

C'est la première fois que le Conseil des gouverneurs de l'AIEA adopte, sur une question importante, une résolution à la majorité simple malgré l'opposition de plusieurs de ses membres.

Le Conseil des gouverneurs estime que la Corée du Nord n'a pas respecté ses obligations envers l'AIEA et que l'agence et ses pays membres sont maintenant impuissants sur le plan technique à forcer Pyongyang à obtempérer. (ats)

Etats-Unis: plan de réduction budgétaire

## Le Sénat approuve

Le Sénat a approuvé hier le plan de réduction budgétaire de 496 milliards de dollars prévu dans le programme économique du président Bill Clinton. Ce vote a été acquis par 55 voix contre 45, aucun Républicain n'ayant voté en faveur de ce projet de budget 1994. La Chambre des représentants, largement dominée par les

Démocrates, avait approuvé ce plan mercredi soir par 240 voix contre 184.

Les législateurs doivent se prononcer dans le courant de l'année sur les personnes touchées par les hausses fiscales ainsi que sur les programmes affectés par la réduction budgétaire. (ats,afp)

Le poisson d'avril japonais

## «Le non-scandale»

L'histoire scandaleuse d'un homme politique faisant l'objet d'une enquête pour avoir refusé des pots-de-vin fait la «une» de l'édition d'hier d'un quotidien ressemblant énormément au Japon Times mais dont l'édition du 1er avril portait en petits caractères à côté du titre le mot «faux». L'homme politique mis

en cause a avancé la même explication que nombre de personnalités récemment impliquées dans des scandales: «C'est ma secrétaire...»

Le rédacteur en chef du vrai journal a déclaré en troisième page de son propre journal qu'il se sentait «flatté» par un tel canular. (ap)

# Le luxe et l'aventure.

Lorsque vous achetez une nouvelle voiture, vous vous attendez à juste titre qu'elle vous offre quelque chose de nouveau, c'est-à-dire une grande pre-

une ambiance «club» pour rouler en toute détente, même après plusieurs heures. Tout est à portée de mains. Et la position de conduite surélevée, gage d'une

puissance irrésistible comme par son silence lors des accélérations. Idem pour la boîte automatique qui passe les 4 rapports pratiquement sans à-coups.



Jeep Grand Cherokee Limited V8 Fr. 60'800.-

mière en matière de technologie de pointe et de design d'avant-garde. La nouvelle Jeep Grand Cherokee Limited répond pleinement à vos exigences: c'est une limousine de luxe qui possède toutes les qualités d'un véhicule tout-terrain. La nouvelle Grand Cherokee

meilleure vision, constitue une appréciable différence. Les vitres et rétroviseurs extérieurs se commandent par simple pression sur une touche; le réglage électrique du siège assure au conducteur une position idéale. Quant aux appuie-tête réglables en hauteur, ils accroissent le

confort et la sécurité des passagers, également à l'arrière. En tous terrains, la Grand Cherokee fait preuve de toutes les qualités d'une authentique Jeep: dans les pentes, la boue ou la neige, vous passez partout, avec le confort en plus. Vous pouvez compter en toutes circonstances sur le système exclusif de traction intégrale Quadra-Trac, la meilleure transmission 4x4 au monde. Et grâce à un



Aucune autre limousine de luxe ne franchit les obstacles avec une telle aisance. Et aucune autre tout-terrain ne vous conduira à l'opéra

avec autant d'élégance. Bien plus qu'une première, elle inaugure une

nouvelle légende. **7 ANS GARANTIE** Arguments décisifs en faveur de JEEP: garantie de 7 ans contre les perforations de la rouille. Et le **JEEP PRIVILEGE SERVICE** pour toute l'Europe garanti par Winterthur Assurance. **JPS**



Le luxe en cuir: de série dans la Grand Cherokee Limited.

allie de façon idéale plus de 50 ans d'expérience de Jeep en 4x4, avec la technique automobile de Chrysler Corporation, traditionnellement placée sous le signe du luxe. Au volant de la Grand Cherokee Limited, vous oubliez que vous êtes dans un véhicule tout-terrain. Les élégants sièges en cuir, les incrustations en bois



précieux et la climatisation (sans CFC, bien sûr) créent

génération, le véhicule reste toujours gouvernable, même lors d'un freinage énergique.

Enfin, la Grand Cherokee est la seule de sa catégorie à offrir un airbag côté conducteur, de série. La conduite de la Grand Cherokee vous permettra d'apprécier la maîtrise que procure le V8 de 5,2 litres. Il se distingue par sa



De gauche à droite: Jeep Cherokee Country, Jeep Grand Cherokee Limited, Jeep Wrangler Islander.



REPRÉSENTATION GÉNÉRALE POUR LA SUISSE ET LE LIECHTENSTEIN: CHRYSLER JEEP IMPORT (SWITZERLAND) SA, VULKANSTRASSE 120, 8048 ZÜRICH, 01/432.80.81.

VOTRE AGENT CHRYSLER JEEP COMPÉTENT:  
BERNE: 2735 BÉVILARD, GARAGE DE LA BIRSE WILLEMIN S.A., TEL. 032/92.24.62. 2503 BIENNE, WALTER SCHWAB AG, TEL. 032/25.70.70. 2557 BIENNE-STUDEN, GARAGE MARTINI, TEL. 032/53.60.80/81. FRIBOURG: 1762 GIVISIEZ-FRIBOURG, GARAGE A. MARTI, TEL. 037/26.41.81. 1716 PLAFFIEN, GARAGE E. ZAHND AG, TEL. 037/39.23.23. 1635 LA TOUR-DE-TRÈME, SPICHER ET CIE AUTOS SA, TEL. 029/2.90.74. GENEVE: 1219 GENEVE-LELIGNON, GARAGE DU LIGNON EMIL FREY S.A., TEL. 022/796.45.11. 1207 GENEVE, COUNTRY SPORTSCAR SERVICE S.A., TEL. 022/735.86.59. JURA: 2764 COURRENDLIN, GARAGE DU CASINO, TEL. 066/35.60.30. 2800 DELÉMONT, GARAGE DE LA BIRSE WILLEMIN S.A., TEL. 066/22.75.26. NEUCHÂTEL: 2300 LA CHAUX-DE-FONDS, EMIL FREY S.A., TEL. 039/28.66.77. 2003 NEUCHÂTEL, GARAGE DU CLOS-DE-SERRIÈRES, D. BOREL, TEL. 038/31.29.60. VALAIS: 1920 MARTIGNY, ROBERT ET ALAIN ROUGE S.A., HI-TECH AUTOMOTIVE, TEL. 026/22.70.70. 1893 MURAZ-COLLOMBEY, GARAGE OPPLIGER FRÈRES, TEL. 025/71.77.66. 3960 SIERRE, GARAGE CITE DU SOLEIL S.A., TEL. 027/55.11.48-56.11.39. 1951 SION, AUTO-PÔLE, TEL. 027/23.75.12. 3945 STEG-GANPEL, VEGAS GARAGE, TEL. 028/42.36.41. VALD: 1815 CLARENS, GARAGE DE VINET, JEAN ZWAHLEN ET FILS, TEL. 021/964.34.46. 1266 DUILIER, GARAGE DES MARAIS, M. CORTHESEY, TEL. 022/361.27.41. 1037 ÉTAGNIÈRES, G. CASALE, GARAGE & CARROSSERIE, TEL. 021/731.35.22. 1606 FOREL (L'AVAUXXI), C. DICK, GARAGE DU PRALET S.A., TEL. 021/781.22.19. 1004 LAUSANNE, CILO 2, TEL. 021/37.50.55. 1027 LONAY, GARAGE MARTIN BÜRGIN S.A., TEL. 021/803.30.44. 1305 PENTHALAZ, GARAGE DE LA VENOGÉ S.A., S. FAVRE, TEL. 021/861.10.72-077/22.33.72. 1032 ROMANEL S/LAUSANNE, CILO S.A., CENTRE DE DISTRIBUTION CHRYSLER/JEEP, TEL. 021/648.38.83. 1400 YVERDON-LES-BAINS, STATION AGIP, A. IEVOLO, TEL. 024/21.56.55. 1400 YVERDON-LES-BAINS, ALTERNATIVE CARS S.A., C. IEVOLO, TEL. 024/24.53.63.

Dénouement de la convention collective dans l'ex-RDA

# Cent mille métallos en grève

Près de 100.000 métallurgistes et employés de la sidérurgie est-allemande ont débrayé hier pour exiger des hausses de salaire annulées par le patronat, déclenchant le premier conflit social de grande ampleur depuis 60 ans dans l'ex-RDA.

«Ce qui s'est produit aujourd'hui montre que les gens en ont assez», a commenté le numéro deux du puissant syndicat de branche IG Metall à l'origine de l'action, M. Klaus Zwickel. Au total, 420.000 personnes sont appelées à participer à des grèves d'avertissements tournantes dans les jours qui viennent. IG Metall, dont c'est le premier grand défi depuis la grève réussie à l'ouest en 1984 en faveur de la semaine de 35 heures, table sur un conflit de longue haleine.

La Saxe et le Brandebourg, les Etats fédérés les plus industriels de l'ex-RDA, ont été les plus touchés par un mouvement jugé suicidaire par les employeurs, compte tenu de la fragilité des entreprises dans la région en crise. Les grévistes ont débrayé en moyenne deux heures, selon IG Metall.



Les métallurgistes est-allemands mécontents

Ils ont lancé hier une grève d'avertissement pour protester contre la dénonciation de leur convention collective.

A Dresde, les manifestants ont déversé cinq tonnes de fumier devant les bâtiments de la fédération des employeurs et déployé une banderole qui disait: «Voici le résultat de deux années de travail des employeurs de Saxe dans la métallurgie!». Le

patronat de la métallurgie, de l'industrie électrotechnique et de la sidérurgie à l'est, dans un geste sans précédent depuis la guerre en Allemagne fédérale, a dénoncé des conventions collectives qui prévoyait jeudi des hausses de salaires, respectivement

de 26% et 21%, pour les porter à environ 80% du niveau de l'ouest.

Une troisième fédération d'employeurs dans l'ex-RDA, celle des chauffagistes (5000 personnes), a également annulé la convention collective de la

branche. Les syndicats redoutent que les remises en cause se produisent bientôt même à l'Ouest, où les coûts salariaux dans la métallurgie sont les plus élevés au monde.

ÉGALISATION DES SALAIRES

«Le patronat n'a pas provoqué le conflit en raison de la hausse de salaire au 1er avril. Il veut tout simplement montrer qu'une convention collective pourra à l'avenir être dénoncée», a accusé Klaus Zwickel. Les employeurs font valoir que les hausses prévues avaient été accordées en 1991 à un moment où personne n'avait idée de l'état de délabrement de l'appareil productif est-allemand.

La plupart des experts estiment aujourd'hui que l'égalisation des salaires entre l'est et l'ouest, initialement promise pour 1994, prendra encore plusieurs années. La productivité dans la métallurgie à l'est atteint en moyenne seulement 55% du niveau de l'ouest. IG Metall affirme de son côté que le pouvoir d'achat réel des Allemands de l'Est, qui travaillent davantage que leurs collègues de l'Ouest, atteint seulement la moitié de celui de l'Ouest.

(ats)

## BRÈVES

### Tribunal à Athènes

#### Trois morts!

Trois personnes ont trouvé la mort et cinq autres ont été blessées hier soir dans le tribunal militaire de Rouf à Athènes où comparait un officier qui a été écrasé avec sa voiture cinq enfants sur le bord d'une route en 1991. Le père de deux des enfants, est arrivé armé d'un pistolet. Il a tué deux avocats et blessé grièvement trois militaires, un policier et l'auteur de l'accident avant de se suicider.

### Royal Air Force

#### L'anniversaire

Le ciel qui déversait des trombes d'eau hier sur le sud-est de l'Angleterre n'était pas du côté de la Royal Air Force (RAF) qui fête en présence de la Reine Elizabeth II les 75 ans de sa fondation sur la base de Marham. Dix mille personnes avaient été invitées aux cérémonies marquant les trois quarts de siècle de l'une des plus prestigieuses forces aériennes au monde, et la plus ancienne.

### Sang contaminé en France

#### Des confirmations

Les pouvoirs publics français ont en 1985 retardé l'autorisation d'un test américain du sida pour protéger les intérêts de la firme française Diagnostics Pasteur, confirmant des documents officiels dont le quotidien «Le Monde» a publié hier des extraits.

### John Major à Berne

#### L'Europe avant tout

John Major, premier ministre britannique, fera une visite officielle de travail lundi à Berne. Il aura un entretien avec une délégation du Conseil fédéral conduite par le président de la Confédération Adolf Ogi. L'intégration européenne, la guerre dans l'ex-Yugoslavie et les relations commerciales dans le cadre du GATT seront au centre des entretiens.

### Ex-RDA

#### Chômage à 35%

Le taux de chômage réel en Allemagne orientale se situe autour de 35%, soit le double du chiffre avancé par le Ministère du travail qui explique cet écart dans les chiffres par les nombreux programmes de mise en retraite anticipée ou de stages de formation.

Assemblée nationale française: bras de fer au sein de l'UDF

## Rude bataille pour le perchoir

A l'issue d'une très longue journée de tractations, l'UDF n'a pas réussi hier à se mettre d'accord sur la formation d'un groupe unique et sur le nom de son candidat à la présidence de l'Assemblée nationale. Le groupe UDF doit se réunir à nouveau ce matin, quelques heures avant l'élection du président, prévue à 15 h, pour désigner son candidat.

Celui-ci affrontera le candidat RPR Philippe Séguin, désigné à une écrasante majorité par son groupe dans la matinée.

«Il reste un problème qui n'a pas été tranché ce soir, c'est la désignation du candidat de l'UDF à la présidence de l'Assemblée nationale», a déclaré Valéry Giscard d'Estaing à l'issue de la réunion du groupe. «Il y aura un vote, et nous demanderons aux candidats eux-mêmes, qui sont des hommes qui ont le sens de leurs responsabilités, d'en tirer les conséquences», a ajouté l'ancien chef de l'Etat.

Toute la journée, les députés centristes ont conditionné leur

accord à la formation d'un groupe unique à la désignation de Dominique Baudis (CDS) comme seul candidat de l'UDF. Les députés PR, eux, soutenaient la candidature de Jean-François Deniau. Si l'on en croit le député PR du Pas-de-Calais Philippe Vasseur, l'UDF se dirigerait vers la formation d'un groupe unique. Mais quelques députés centristes ont laissé entendre à l'issue d'une réunion de plus de quatre heures que rien n'était encore acquis.

M. Giscard d'Estaing a précisé que, s'il était finalement constitué, ce groupe «ressemblera à ce que sont les grands groupes dans les démocraties modernes, qui s'organisent avec des tendances disposant d'une personnalité et de moyens d'expression et où les minorités doivent être normalement protégées».

Dans la matinée, les centristes - qui avaient fait «bande à part» sous la dernière législature au sein du groupe UDC - avaient annoncé qu'ils étaient prêts à rejoindre le giron de l'UDF sous plusieurs conditions. Outre la

candidature de M. Baudis, ils réclamaient également la vice-présidence du groupe pour Jacques Barrot et, pour le même, la présidence de la Commission des finances.

Du côté du RPR, Philippe Séguin, député-maire d'Epinal, a été élu à une écrasante majorité: 185 voix contre 49 à Pierre Mazeaud, député de Haute-Savoie, qui avait plaidé, face au chef de file des opposants au Traité de Maastricht, ses qualités de juriste et de technicien.

Les députés RPR ne l'ont donc pas écouté et ont accordé leur confiance à celui qui apparaissait, hier soir, comme le grand favori de la course au «perchoir». Quelques heures plus tard, les socialistes élisent leur nouveau président, Martin Malvy, et désignent eux aussi leur candidat, le député-maire de Pau André Labarrère. M. Malvy a annoncé que M. Labarrère se maintiendrait, s'il y a lieu, au troisième tour de scrutin, ce qui devrait renforcer les chances de M. Séguin d'accéder à la présidence. (ap)

Exportations de voitures vers la CE

## Le Japon plie, mais...

Les constructeurs automobiles français ont réagi vivement hier à l'accord entre la CEE et le Japon qui prévoit une diminution de 9,4% des exportations de voitures japonaises vers la CEE.

Première critique des constructeurs français: l'hypothèse sur laquelle se sont basés la CEE et le Japon pour calculer le nombre de voitures japonaises autorisées à entrer en Europe est trop optimiste et «pas réaliste», estime-t-on chez Peugeot. L'accord prévoit une baisse de 6,5% du marché pour l'année 1993 (soit 13 millions de voitures immatriculées cette année dans la CEE contre 13,9 millions en 1992), alors que Peugeot table

sur une baisse de 9%, et Renault et l'Association des constructeurs européens d'automobiles (ACEA) sur une baisse de 10%.

L'accord, signé hier matin, conformément à l'accord de juillet 1991 qui prévoit l'entrée progressive des voitures nippones dans la CEE jusqu'en 1999, fixe un plafond de 1.089 million de voitures exportées vers la CEE en 1993, première année d'application de l'accord de 1991. L'an dernier, le Japon avait exporté 1.202 million de voitures vers la Communauté, occupant ainsi une part de marché d'environ 8,6%.

«Grâce à cette brillante opération, les Japonais augmentent de façon importante leurs parts

de marchés en Europe», fulmine-t-on chez PSA, dont le PDG Jacques Calvet a toujours dénoncé haut et fort l'accord de juillet 1991. «Nous nous sommes toujours élevés contre cet accord, et aujourd'hui, on s'aperçoit qu'on avait bien raison car il y a des problèmes d'application dès la première année».

«Le partage de la décroissance ne se fait pas», proteste-t-on chez Renault, où l'on se dit parfaitement en phase avec la position de l'ACEA qui a critiqué dans un communiqué cet accord qui «n'est pas conforme avec un certain nombre de clauses» du compromis de 1991. (ap)

Italie: pots-de-vin

## Fiat en point de mire

La justice italienne a ordonné hier l'arrestation d'un quatrième responsable du groupe Fiat. Cette décision intervient au lendemain de la sortie de prison de Francesco Paolo Mattioli, directeur financier de Fiat, qui a été placé aux arrêts domiciliaires. Selon l'enquête «Mani pulite», Fiat aurait en effet financé certains partis politiques italiens. Une partie des fonds aurait transité par des comptes en Suisse.

Des magistrats milanais ont ordonné jeudi l'arrestation de Mauro Bertini, directeur de la filiale FiatAvio, spécialisée dans la construction de moteurs

d'avions et de turbines à gaz, a-t-on appris dans les milieux judiciaires. M. Bertini, qui serait actuellement à l'étranger, est accusé d'avoir versé 400 milliards de lires (environ 375 millions de francs) de pots-de-vin à des partis politiques pour remporter un contrat de la compagnie nationale d'électricité Enel.

Les ennemis de Fiat avec la justice ne font que commencer: le groupe industriel le plus puissant d'Italie est aujourd'hui accusé d'avoir financé les partis politiques dans la plus totale illégalité. Selon les déclarations de Mattioli au substitut du procureur, Fiat aurait utilisé durant 50 ans un compte en Suisse. (ats)

Russie

## Elsine recule

Un nouveau coup s'est joué hier dans la partie d'échec entre le Parlement russe et Boris Eltsine. Le président russe a finalement renoncé à son vote de confiance et accepté le référendum décidé par le Congrès pour le 25 avril, en dépit des conditions draconiennes qui lui sont attachées.

«Le président n'organisera pas de vote séparé et prendra part au référendum du Congrès, quelles que soient ses règles», a déclaré hier Mikhaïl Poltoranine, responsable du Bureau fédéral d'information de Boris Eltsine. Le vote populaire est maintenant au centre de l'affrontement entre la présidence et le Parlement. Boris Eltsine, qui entendait organiser un vote de confiance avec une question simple - qui doit diriger le pays, le président ou le Parlement? - a été court-circuité par les députés. Ces derniers ont débattu hier des modalités du référendum. La proposition du vice-président du Parlement, qui s'est prononcé pour un amendement à la loi sur les référendums, a été rejetée. Les députés ont préféré demander à la Cour constitutionnelle de trancher. (ats, ap)

Carmel d'Auschwitz

## C'est fini

La Congrégation pour les questions des Ordres au Vatican a décidé de fermer le carmel d'Auschwitz qui jouxte le site de l'ancien camp de la mort, et de le transférer dans des nouveaux locaux construits dans le cadre d'un Centre international judéo-chrétien, a-t-on appris hier de source ecclésiastique. Ce départ était réclamé par la communauté juive internationale. (ats)

## Chers abattis

Un squelette de mammoth a été dérobé d'un musée de la ville de Tioumen en Sibérie mais la police a réussi à retrouver les voleurs avant qu'ils ne revendent leur butin.



L'agence Itar-Tass a rapporté hier que ce squelette, qui avait été découvert en 1885, est le spécimen le plus complet existant en Russie. Les voleurs avaient l'intention de revendre les os au tarif de 600 dollars le kilo (environ 800 francs). (ap)

**Nous sommes présents à**



Autos-Loisirs du 1er au  
4 avril à Polyexpo,  
La Chaux-de-Fonds

**Nouveauté: espace accru.**



La gamme Range Rover s'allonge puisque le nouveau modèle de pointe, la Vogue LSE 4.2, dispose d'un empattement plus long de 20,3 cm. Les passagers arrière disposent ainsi de plus de place pour leurs jambes. La nouvelle suspension pneumatique EAS et le réglage électronique antipatinage ainsi que le moteur de 202 ch transforment tout déplacement en Range Rover en un véritable plaisir. Venez donc l'essayer chez nous.



**GARAGE BÉRING ET CO**

Fritz-Courvoisier 34  
2300 La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/284 280

**RANGE ROVER**

132-12064

**Nouveautés au**



**Grand assortiment**

Plus de 60 sortes de fromages français  
et italiens pour la gastronomie, magasin laiterie  
et épicerie

**Produits Chambourcy  
Yogourts Spasseff**

Rue du Collège 85 - 2300 La Chaux-de-Fonds  
470-878

**Mirabeau**  
**CONFISERIE TEA-ROOM**

Neuve 7 - La Chaux-de-Fonds - ☎ 039/28 79 50



**Œufs et chocolats  
maison**

**Articles fantaisie  
de quoi faire plaisir!**

La Vieille Ville

Se recommande:  
Famille H. Rothenbühler  
132-12347



Grande vente de

**SACS EN JUTE**

Format 60 x 90 cm

**Fr. -.50** la pièce

A enlever sur place

132-12976

**LA GARANTIE D'UN BON CAFÉ**



**LA SEMEUSE**

**LE CAFÉ QUE L'ON SAVOURE**

Torréfié à 1000m d'altitude. Tél. 039/26 44 88

Allée des Paysans-Horlogers 1  
2300 La Chaux-de-Fonds

Cantonales  
**17-18 avril 93**

**CONTINUITE  
EFFICACITE  
SOLIDARITE**



Pierre DUBOIS

Francis MATHEY

**TANT PIS POUR QUI ?**

- Pour ceux qui n'ont que l'AVS ?
- Pour celles qui ont deux enfants et ne reçoivent pas leur pension alimentaire?
- Pour les chômeurs en fin de droit?
- Pour ceux qui ne peuvent pas faire face au coût de l'assurance-maladie?
- Pour ceux qui cumulent les handicaps dès l'enfance?

C'est ce que dit la droite, la larme à l'œil peut-être: «L'Etat n'a plus les moyens de sa politique sociale... » (entendu au Grand Conseil le 21 mars dernier).

La droite veut la croissance à tout prix, la déréglementation pour peser sur les salaires. Elle s'en prend aux acquis pour mieux défendre les privilèges.

**AU "TANT PIS" NOUS OPPOSONS DES SOLUTIONS SOLIDAIRES.**

Des dépenses rigoureusement contrôlées, des abus combattus, d'accord! Mais plus que jamais la défense des défavorisés.

**IL FAUT POURSUIVRE CETTE POLITIQUE SOCIALE.**

- Empêcher la pauvreté.
- Améliorer l'ensemble des services de santé, y compris les soins à domicile.
- Développer la formation continue.
- Assurer par l'équité fiscale les moyens de la solidarité.

**LES SOLUTIONS SOCIALES PASSENT PAR UNE MAJORITÉ DE GAUCHE.  
PENSEZ-Y LES 17 ET 18 AVRIL !**

**PS**  **PARTI SOCIALISTE**  
**NEUCHATELOIS**

Le Conseil fédéral en partie d'accord avec la Commission des cartels

# Tarifs médicaux plus souples

**Début février, la Commission des cartels dénonçait le manque de concurrence dans l'assurance maladie. Hier, le Conseil fédéral lui a donné notamment raison sur un point: des médecins ou des caisses-maladie doivent pouvoir s'écarter des conventions tarifaires négociées au niveau de leurs fédérations cantonales respectives. Au Parlement de voir s'il veut introduire une telle disposition dans la révision (en cours) de l'assurance maladie.**

mal que les caisses délèguent à leurs fédérations cantonales la compétence exclusive de négocier des conventions tarifaires avec les médecins. Ce sont eux qui déterminent l'offre de soins, les caisses n'ayant que peu de pouvoir à cet égard. En revanche, il est nuisible d'obliger les caisses à adhérer aux conventions tarifaires.

Selon la CC, l'introduction d'un minimum de concurrence entre médecins et entre caisses est de nature à abaisser les coûts de la santé. Ceux-ci s'élevaient désormais à 30 milliards par an, sur lesquels 5 à 10% pourraient être économisés par des mesures respectant mieux la liberté contractuelle.

## MAÎTRISE DES COÛTS

La CC recommande donc au Parlement de déclarer nulles, dans la loi sur l'assurance maladie, toutes les interdictions faites à la fois aux médecins et aux caisses de conclure des accords séparés et de se faire de la concurrence. Nulle également l'obligation faite aux caisses d'adhérer aux conventions tarifaires. Sans oublier d'éliminer ces clauses d'exclusivité dans les conventions elles-mêmes.

Hier, le Conseil fédéral s'est dit d'accord avec cette recommandation de la CC, puisqu'elle va dans le sens qu'il préconise lui-même: maîtriser la hausse des coûts de la santé. Il s'oppose en revanche à d'autres propositions de la CC, notamment celle qui accorde de plus grandes compétences à la Confédération



Ruth Dreifuss est entrée en fonction ce matin

Parmi les dossiers qu'elle trouve sur son bureau, la question de l'assurance maladie est en tête de liste.

dans la planification hospitalière des cantons.

Ces prises de position arrivent juste à temps pour que la commission préparatoire du Conseil national puisse les intégrer dans ses travaux. Le National doit en effet examiner en juin la révision totale de la loi sur l'assurance

maladie. Le Conseil des Etats, lui, s'est déjà prononcé en décembre. Mais rien n'empêche qu'il procède à une nouvelle lecture cet automne.

D'une manière générale, ces assouplissements sont bien accueillis par les caisses-maladie: on permet aux assurés qui le

souhaitent de choisir des couvertures d'assurance moins larges mais plus avantageuses. Du côté des médecins, en revanche, on exprime un scepticisme prudent: on craint l'engrenage vers un libéralisme plus poussé, aboutissant à une médecine à deux vitesses. F.N.

**2 avril 1946** - Le conseiller fédéral Max Petitpierre donne des explications sur l'attitude de la Suisse par rapport à l'ONU. Une adhésion poserait des problèmes d'ordre politique, économique et militaire. Si la Suisse doit s'intéresser à l'entreprise de l'ONU d'instaurer un régime de paix, la Confédération ne saurait cependant renoncer à son statut de neutralité.

## BRÈVES

### Logements

#### Construction en baisse

Le nombre de logements construits a diminué de 3,7% en 1992 dans les 234 communes suisses de plus de 5000 habitants. Quelque 15.140 nouveaux logements ont été mis à disposition, soit 580 de moins qu'en 1991. Les chiffres publiés hier par l'Office fédéral de la statistique révèlent en outre une hausse de 29% des permis de construire délivrés.

### CFF

#### Pendolino sur rails

Sept rames «Pendolino» rouleront dès l'automne 1995 en Suisse. Roulant à 200 km/h, ces trains dont les voitures s'inclinent dans les virages relieront Berne, Bâle, Genève avec Milan. Gain de temps prévu: entre 40 et 65 minutes par trajet.

### Femmes au gouvernement Initiative

Trois semaines après l'élection de Ruth Dreifuss au Conseil fédéral, une centaine de personnes ont fondé hier à Berne une association appelée «Des femmes au Conseil fédéral». Elle entend lancer en juin une initiative populaire demandant une représentation minimale de 40% des deux sexes au sein des autorités fédérales.

### Barrage de Zeuzier Etat du Valais responsable

Le Tribunal fédéral (TF) a admis la responsabilité du canton du Valais dans les déformations du barrage de Zeuzier suite aux sondages effectués pour le percement du tunnel du Rawyl. La deuxième manche de la bataille juridique qui oppose Electricité de la Liègne SA, exploitante du barrage, à l'Etat du Valais est ainsi engagée. Les deux parties devront discuter du montant du dommage.

### IBM

#### Emplois supprimés

IBM Europe va supprimer probablement 9600 emplois cette année en Europe. Quelque 2600 ouvriers perdront leur emploi dans onze usines européennes, de même que 7000 autres dans la vente et les services. En Suisse, 100 à 150 emplois devraient disparaître, par le biais des départs naturels.

Berne

François NUSSBAUM

Il y a deux mois, la Commission des cartels (CC) publiait un rapport sur les conditions de concurrence entre caisses-maladie et sur les conventions tarifaires cantonales entre caisses et prestataires de soins (hôpitaux et médecins). Première conclusion de la CC: il n'existe pas de «concurrence efficace» entre médecins au niveau des prix. Les honoraires harmonisés et l'interdiction de s'y soustraire sont des pratiques cartellaires, au sens de la loi.

Deuxième conclusion: il est nor-

Les écologistes s'opposent à Adolf Ogi

## Guerre de l'énergie

La «petite guerre» qui avait éclaté en décembre dernier entre les mouvements écologistes et les autorités fédérales a pris, hier, la forme d'un affrontement entre divers rapports, prises de position et propositions présentés lors de conférences de presse. Une quinzaine de mouvements écologistes, d'une part, et l'Union démocratique du centre - parti du conseiller fédéral Ogi, chef du Département fédéral des transports, des communications et de l'énergie (DFTCE) - d'autre part, ont en effet pris des positions tranchées et largement opposées.

La «petite guerre» avait été déclenchée à la fin de l'an dernier par l'autorisation d'exploitation illimitée accordée à la centrale nucléaire de Muehleberg ainsi que par l'autorisation d'augmenter sa puissance.

Selon les écologistes, les autorités fédérales - et le parti

du conseiller fédéral Ogi - mènent une politique de l'énergie qui conduit dans une impasse. Le «moratoire atomique», voté par le peuple, devrait mener à un abandon progressif du nucléaire et, par conséquent - selon les écologistes - à une promotion à grande échelle des économies d'énergie.

Bien que le DFTCE n'ait pas pris position sur les propositions des mouvements écologistes, il les étudiera et le conseiller fédéral Ogi en discutera probablement en mai prochain avec les responsables des associations écologistes.

Pour sa part, l'Union démocratique du centre (UDC) prend la défense du programme «Energie 2000» qu'il qualifie de stratégie à long terme. Le parti estime nécessaire la stabilisation de la consommation des énergies fossiles et l'atténuation de la croissance de la consommation d'électricité. (ap)

Taux hypothécaires

## Exigences

L'Association suisse des locataires (ASLOCA) et l'Union syndicale suisse (USS) exigent des banques une nouvelle baisse des taux hypothécaires à 6%. Les banques cantonales en particulier devraient l'annoncer avant la mi-juin afin de permettre une baisse des loyers dès cet automne. En annonçant une nouvelle baisse des taux hypothécaires, les banques contribueraient au redressement de l'économie et à l'amélioration de la situation sur le marché de l'emploi, souligne l'USS dans un communiqué diffusé hier. Cette mesure permettrait de stabiliser les investissements dans la construction de logement, qui verrait ses coûts de financement diminuer. (ap)

Indemnités de chômage

## Des avances!

Les chômeurs devront patienter au mois de mai, car le versement des indemnités de chômage risque d'être retardé. Le système informatique de l'OFIAMT doit en effet être adapté aux arrêtés urgents en matière d'assurance-chômage adoptés par les Chambres fédérales en mars dernier, a indiqué hier le Département de l'économie publique. Les chômeurs ayant des problèmes financiers pourront cependant recevoir des avances. La majorité des caisses de chômage ne pourront établir les décomptes finaux pour le mois d'avril que le 10 mai, soit plus tard que d'habitude. (ats)

Industrie chimique suisse

## En pleine forme

Les trois géants de la chimie suisse se portent à merveille, malgré un contexte conjoncturel difficile. Ciba, Sandoz et Roche ont vendu pour 49,573 milliards de francs de produits en 1992, réalisant un bénéfice cumulé de 4,931 milliards. Roche, le plus petit de ces géants bâlois, a une nouvelle fois enregistré le bénéfice le plus élevé.

Le bénéfice de ce dernier groupe pharmaceutique a progressé de 29% en 1992 par rapport à l'année précédente, s'inscrivant à 1,916 milliard de francs. Sa marge brute d'autofinancement (cash-flow) s'est également accrue de 29% pour atteindre 2,911 milliards.

Ciba, qui reste incontestablement le numéro un suisse sur le plan du chiffre d'affaires, a vu son bénéfice progresser de 19% pour s'établir à 1,520 milliard de francs. La marge brute d'autofinancement a augmenté de 12% pour atteindre 2,771 milliards.

Le bénéfice de ce groupe a gonflé de près de 50% en l'espace de deux ans.

Sandoz, malgré un bénéfice net de 1,495 milliards de francs (+34% par rapport à l'année précédente) et un cash-flow de 2,266 milliards (+19%), arrive en queue de classement.

La bonne marche des affaires des trois groupes aura des conséquences agréables pour leurs actionnaires, puisque tous ont annoncé des augmentations de dividende. Ciba accroîtra le sien de un franc à 14 francs par action et bon de participation, le conseil d'administration de Sandoz propose une majoration de 34% pour que le dividende s'établisse à 47 francs et Roche parle de 37 francs par action et par bon de jouissance, soit neuf francs de plus qu'à la fin de l'exercice précédent.

La chimie bâloise employait plus de 200.000 personnes dans le monde à fin 1992, soit 90.554 chez Ciba, 53.360 chez Sandoz et 56.500 chez Roche. (ap)

## Vie sexuelle des fourmis

Le Conseil fédéral entendrait promulguer un «arrêté fédéral urgent (AFU) sur le comportement sexuel des fourmis de haute montagne lors des périodes de foehn prolongées». Une publication de l'Ofiamt, la «Vie économique», l'affirme dans son édition de février.



C'était un test. Dissection d'un canular né dans l'administration fédérale. En février, la «Vie économique» publie en effet, comme à l'ordinaire, la liste des lois, arrêtés ou ordonnances soumis à consultation.

La revue annonçait une consultation sur un «arrêté fédéral urgent (AFU) sur le comportement sexuel des fourmis de haute montagne lors des périodes de foehn prolongées». La décision aurait été prise le 1.4.1991, la consultation courant jusqu'au 29.2.1995. A l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail (OFIAMT), on reconnaissait hier qu'un gag avait été glissé dans la «Vie économique». C'était un test spontané pour voir si cette rubrique était lue et utilisée. Le canular n'a pas échappé non plus à des farceurs. Constitués en «comité d'opposants», ils entendent combattre «des mesures qui visent à restreindre, une fois de plus, l'accès au Vallon de Réchy» (VS). (ats)

Affaires étrangères

## Les hommes de Cotti

Le conseiller fédéral Flavio Cotti a inauguré hier ses nouvelles fonctions au Département des Affaires étrangères (DFAE) par un des coups de force auxquels il doit sa célébrité. Le Tessinois, dans une première mesure, a remercié l'actuel chef du service de presse du DFAE pour le remplacer par un de ses proches collaborateurs, Franz Egle. Marco Cameroni, l'efficace porte-parole du département sous René Felber, assumera d'autres tâches au sein du DFAE, a indiqué un communiqué sybillin publié hier. Franz Egle a été journaliste à la Luzerner Neueste Nachrichten, puis chef de presse de Sony Suisse, enfin directeur d'un centre de formation pour les médias audiovisuels à Zurich. (Imp)

## PUBLICITÉ

Les chercheurs suisses réussissent une percée dans la technologie des aides auditives

**PICS** Nouveauté mondiale: l'ordinateur auditif



Vivre un nouvel univers auditif

Je souhaite recevoir une documentation sur PICS.  
Nom: \_\_\_\_\_  
Rue: \_\_\_\_\_  
Code/Ville: \_\_\_\_\_ 4x4  
Phonak AG, Abteilung Marketing, Loubstr. 28, 8712 Stefa

# CONTRE LA MONTÉE DES ÉGOÏSMES

Sans entreprise pas d'emplois.  
Evitons les contradictions.  
Pour retrouver une économie prospère  
votons libéral-PPN

Votez libéral-PPN les 17 et 18 avril prochains

## libéral-ppn

parti libéral-ppn neuchâtelois  
La Chaux-de-Fonds

Resp. Pierre Golay

132-12425

### DIVERS



Pour vos

## corsets orthopédiques

et lombastats.

Pour vos ceintures abdominales  
et ceintures hernières.

Nous sommes-là pour vous conseiller.

**La Chaux-de-Fonds**  
Daniel-JeanRichard 44

☎ 039/23 26 10

470-581

L'annonce, reflet vivant du marché

1er avril 14 h à 22 h  
2 avril 9 à 22 h  
3 avril 9 à 18 h



**MONNIN**  
AGENCEMENT  
cuisines salles de bain - armoires  
village des artisans - bd des éplatures 46f  
2300 la chaux-de-fonds  
tél. 039/26 63 53

## 3 JOURNÉES PORTES OUVERTES

VENEZ CONSTATER NOS PRIX AVANTAGEUX!

Cuisines et salles de bains, de grandes marques en démonstration

**ALNO**

**FRANKE**



**BOSCH**

VENDUES À DES PRIX D'EXPOSITION

Présentation  
nouveautés 93

Présentation  
armoires  
sur mesure

Divers éléments  
de cuisines  
dès Fr. 50.-

Apportez  
votre plan

A chaque visiteur, un cadeau et une boisson seront cordialement offerts

132-12814

### OFFRES D'EMPLOI



Le Conseil communal  
de La Chaux-du-Milieu  
met en postulation  
le poste de

## CONCIERGE- CANTONNIER

à temps partiel.

Logement à disposition.

Entrée en fonction: 1er mai 1993.

Pour tous renseignements et consultation du  
cahier des charges, s'adresser au Bureau com-  
munal, ☎ 039/36 11 19.

Postulation à adresser tout de suite au Conseil  
communal de La Chaux-du-Milieu.

157-800968

### VACANCES - VOYAGES

#### Nos prochains circuits

9 au 12 avril: Provence - Camargue	4 j.	560 fr.
9 au 12 avril: Paris	4 j.	350 fr.
9 au 12 avril: Paris - Euro-Disney	4 j.	430 fr.
9 au 18 avril: Rosas, Espagne	10 j.	490 fr./590 fr.

Spécial: 26.4 - 2.5: Rimini, Adriatique, Italie, 7 j. 380 fr.

3 au 9 mai: Lourdes - Pèlerinage romand 7 j. 995 fr.



Inscriptions:  
14-216-10/4x4

AUTOCARS

**hertzeisen**

Rue de la Raisse 2, 2855 Glovelier



## SHOW

**33**

dès Fr. 19 400.-

**155**

dès Fr. 27 800.-

**164**

dès Fr. 35 600.-

*Cuore Sportivo*

**Spider**

## Alfa Romeo

1.4 i.e

1.7 i.e 16V

1.7 i.e 16V 4x4

1.7 Sport Wagon

1.8 TS

2.0 TS

2.5 V6

2.0 Turbo Q4

2.0 TS

3.0 V6 Super

3.0 V6 QV 24V

2.0 i.e

## à Autos et Loisirs



**POLYEXPO**

La Chaux-de-Fonds

Vendredi 2 avril de 14 h à 22 h  
Samedi 3 avril de 10 h à 22 h  
Dimanche 4 avril de 10 h à 19 h



## Auto-Centre Emil Frey SA

Rue Fritz-Courvoisier 66, 2300 La Chaux-de-Fonds, Téléphone 039/28 66 77

132-12388

# JOURNEES PORTES OUVERTES

Découvrez la nouvelle Citroën Xantia: vous serez séduit par le raffinement de son design et le niveau de son confort. L'intelligence de sa suspension hydraactive II et de son essieu arrière à effet autodirectionnel en font la voiture la plus sûre d'aujourd'hui. Profitez de faire un essai avec la nouvelle Citroën Xantia, car le progrès n'a jamais eu si belle allure.

Citroën Xantia 2.0 16V VSX, 1998 cm<sup>3</sup>, 111 kW/155 CV, consommation 7,8 l/100 km (Mix FTP 75), ABS, Frs. 35'300.-  
 Citroën Xantia 2.0 VSX, 1998 cm<sup>3</sup>, 89 kW/123 CV, consommation 7,7 l/100 km (Mix FTP 75) ABS, Frs. 32'000.-  
 Autres modèles à partir de Frs. 25'200.-

## Xantia

PREMIERE MONDIALE



Horaire:  
 Vendredi 2 avril de 14 à 20 heures  
 Samedi 3 avril de 9 à 17 heures  
 Dimanche 4 avril de 9 à 13 heures

## GARAGE DE LA RONDE SA

Fritz-Courvoisier 55  
 2300 La Chaux-de-Fonds  
 Tél. 039/28 33 33

Venez prendre avec nous  
 le verre de l'amitié



CITROËN

132-12968

Financement et Leasing par Citroën Finance.

202

### SPECTACLES - LOISIRS

...DU FOOT, C'EST PROMIS!

## Le FC Le Locle reçoit

# FC Riehen

Championnat 1re ligue  
 Dimanche 4 avril 1993 à 15 h 00  
 Stade des Jeanneret

Le ballon du match est offert par:  
 Le Président du FC Le Locle.

**ZENITH**  
 Sponsor officiel

**VAUCHER**  
 Fournisseur officiel

**LA CROISEE**  
 Restaurant  
 Salles pour sociétés  
 Ascot Bar

**L'Impartial** **SPORT** *Impar*

Achète  
**VOITURES**  
 pour pièces  
 Vend pièces de  
 rechange, pneus  
 neufs et occasions  
 ANKER Démolition  
 2065 Savagner  
 ☎ 038/53 26 76  
 Fax 038/53 57 49  
 450-344

Répondez  
**S.V.P.**  
 aux offres  
 sous chiffres...

Nous prions  
 les personnes et  
 les entreprises qui  
 publient  
 des annonces  
 sous chiffres  
 de répondre  
 promptement aux  
 auteurs des offres  
 qu'elles reçoivent.  
 C'est un devoir  
 de courtoisie et  
 c'est l'intérêt  
 de chacun que ce  
 service fonctionne  
 normalement.  
 On répondra donc  
 même si l'offre ne  
 peut être prise en  
 considération et on  
 retournera le plus  
 tôt possible  
 les copies  
 de certificats,  
 photographies et  
 autres documents  
 joints à ces offres.  
 Les intéressés leur  
 en seront très  
 reconnaissants, car  
 ces pièces leur  
 sont absolument  
 nécessaires  
 pour répondre  
 à d'autres  
 demandes.

Plafonds suspendus,  
 galandages,  
 peinture intérieure  
 et façades

**Entreprise**  
**A. Brossard**  
 ☎ 039/23 39 71  
 La Chaux-de-Fonds  
 470-101620

**BENFINA**  
 Crédits rapides  
 et sûrs

☎ 038/25 37 45  
 ou 037/26 82 10  
 Ecluse 61  
 2000 Neuchâtel  
 28-1356

### IMMOBILIER

A vendre à La  
 Chaux-de-Fonds

**LOCATIF**  
 20 appartements.  
 Rendement 8,8%  
 ☎ 038/31 24 31  
 450-961

**A LOUER** Quartier Recorne  
 La Chaux-de-Fonds

## STUDIO 1 1/2 PIÈCE

avec 1 cuisine agencée, salle de  
 bains-W.-C., 1 cave + chambre haute  
 et jardin.  
 Libre: 1er avril 1993 ou à convenir.

132-12083

**GECO** GÉRANCE ET  
 COURTAGE SA  
 75 RUE JARDINIÈRE - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS  
 Tél. 039/23 26 55-56

L'annonce, reflet vivant du marché

### SPECTACLES - LOISIRS

## Le mot mystère

**Définition: parler d'une voix tremblante, un mot de 9 lettres**  
 Biffez dans la grille les mots que vous repérez et qui figurent dans la  
 liste ci-dessous. Une fois tous les mots trouvés, il ne vous restera que  
 le mot mystère, que vous lirez de gauche à droite et de haut en bas.

Solution page 12

E	C	A	N	E	T	A	P	E	P	C	M	T	A	E
H	E	R	V	V	S	P	E	T	C	E	E	R	M	R
U	R	E	I	S	I	L	N	O	T	H	N	I	I	B
A	L	E	A	N	S	A	F	E	C	R	A	S	E	R
E	B	G	R	O	N	C	E	O	E	D	G	M	E	A
D	I	R	E	G	L	E	R	E	R	G	E	P	P	R
R	I	U	U	G	C	C	H	A	N	T	A	G	E	R
A	R	P	C	N	A	E	L	I	N	T	E	T	E	N
B	E	I	A	U	E	L	D	R	O	E	E	H	O	E
R	N	R	V	K	I	N	A	Y	L	E	C	R	L	D
Q	E	A	E	A	O	P	U	P	L	N	I	G	R	P
G	V	C	G	G	I	G	U	P	I	G	N	O	N	E
C	E	V	A	A	N	E	R	U	V	A	B	M	A	S
C	U	R	T	G	P	O	G	G	A	G	T	M	R	T
E	V	E	R	B	A	E	S	E	P	E	L	E	R	E

- |                   |                   |                   |                    |
|-------------------|-------------------|-------------------|--------------------|
| <b>A</b> Agacer   | <b>C</b> Crochet  | <b>G</b> Giron    | <b>P</b> Peuple    |
| <b>A</b> Agape    | <b>D</b> Daim     | <b>G</b> Gomme    | <b>P</b> Pignon    |
| <b>A</b> Amie     | <b>E</b> Ecraser  | <b>G</b> Guincher | <b>P</b> Place     |
| <b>A</b> Angle    | <b>E</b> Elève    | <b>G</b> Guppy    | <b>P</b> Purge     |
| <b>A</b> Arbre    | <b>E</b> Enfer    | <b>G</b> Guyot    | <b>R</b> Ragondin  |
| <b>A</b> Assagir  | <b>E</b> Engagé   | <b>H</b> Hennir   | <b>R</b> Rapiate   |
| <b>A</b> Avec     | <b>E</b> Enterré  | <b>L</b> Lisier   | <b>R</b> Règle     |
| <b>B</b> Bardeau  | <b>E</b> Epeler   | <b>M</b> Ménage   | <b>R</b> Répugnant |
| <b>B</b> Bavure   | <b>E</b> Etape    | <b>N</b> Neveu    | <b>S</b> Samba     |
| <b>B</b> Bord     | <b>E</b> Evacuer  | <b>O</b> Okapi    | <b>S</b> Soeuer    |
| <b>B</b> Brève    | <b>F</b> Forte    | <b>O</b> Otage    | <b>S</b> Songer    |
| <b>B</b> Brune    | <b>G</b> Gagaku   | <b>P</b> Pavillon | <b>T</b> Taper     |
| <b>C</b> Cinq     | <b>G</b> Gaillard | <b>P</b> Penser   | <b>T</b> Tenace    |
| <b>C</b> Champ    | <b>G</b> Galapiat | <b>P</b> Peste    | <b>T</b> Truc      |
| <b>C</b> Chantage | <b>G</b> Gérance  |                   |                    |

### Publicité intensive, Publicité par annonces

### AMITIE-MARIAGE

\*\*\*\*\*  
 ★ **Contactez des partenaires d'après photos** ★  
 ★ Demandez sans frais ni aucun engagement ★  
 ★ un choix de photos de personnes cherchant un(e) partenaire. ★  
 ★ Nom:..... Prénom:..... ★  
 ★ Rue N°..... NP/Loc..... ★  
 ★ Tél. privé:..... Tél. prof:..... ★  
 ★ AMI SA - Av. des Jordils 4 - Case postale 53 - 1000 Lausanne 6 ★  
 ★ 10 ans de succès! Rencontres - Amitiés - Mariage ★  
 ★\*\*\*\*\* **ami** ★★

### DIVERS

**La CERTINA-DS n'est pas un instrument  
 de mesure du temps comme les autres.**

Intemporelle dans sa forme. Et conçue pour que le  
 temps n'ait sur elle  
 aucune emprise.



**CERTINA-DS**  
 Parfaitement étanche  
 Très résistante aux chocs  
 Verre saphir inrayable  
 Indicateur de fin de  
 vie de la pile  
 Modèle illustré  
 Fr. 550.-  
 Autres modèles pour  
 hommes et dames  
 dès Fr. 395.-

**CERTINA-DS**  
 Une tradition suisse

Nouvelles représentations CERTINA à La Chaux-de-Fonds:

BIJOUTERIE - HORLOGERIE  
**Le diamant**

Léopold-Robert 41

**ORFÈO**  
 Montres et Bijoux  
**METROPOLE**  
 CENTRE

410-1030

LA LUNETTE QUI SOULÈVE  
 VOTRE  
 PERSONNALITÉ

470-433  
**Maître opticien**  
 diplômé fédéral  
 von  
**gunten**  
 Av. L.-Robert 23  
 ☎ 039/23 50 44

Restaurant **Sternen**  
**Gampelen**  
 Nous servons à midi  
 et le soir des  
**asperges**  
**fraîches**  
 Veuillez réserver  
 votre table assez tôt.  
 La famille  
 Schwander  
 se recommande.  
 ☎ 032/83 16 22  
 Fermé le mercredi  
 6-524069

### FINANCE

Veuillez me verser Fr. ....

Je rembourserai par mois env. Fr. ....

Nom .....

Prénom ..... Date de naissance .....

Rue ..... No .....

NP/Domicile .....

Signature .....

A adresser dès aujourd'hui à Banque Procrédit, 25, Avenue  
 L.-Robert, 2301 La Chaux-de-Fonds (08.00 - 12.15 /  
 13.45 - 18.00 heures) ou téléphoner:

**039 - 23 16 12**

**Xprocrédit**

Taux d'intérêts jusqu'à 16,5% maximum par année inclus  
 assurance solde de dette, frais administratifs et commissions

C/m/13/Fr

La CAISSE-MALADIE CMB informe ses assurés et la population des Montagnes neuchâteloises qu'elle a réorganisé ses agences du Locle et de La Chaux-de-Fonds dès le 1er avril 1993.

Elle a confié la responsabilité des deux agences à M. Rémy MUELLER (qui dirigeait déjà la permanence de la «Mère-Commune» depuis 1977).

M. Charles VUILLIOMENET prend une semi-retraite et continuera une activité de conseils à l'agence de La Chaux-de-Fonds à temps partiel.

Le service à l'assuré est garanti dans les deux agences par les collaboratrices et collaborateurs suivants:

Monique ALBRICI, Anne-Lise CHRISTEN, Pascal GANGUILLET, Catherine HEINIGER, Eliane JORAY, Francine MONTANDON, François MUEGELI, Janine VUILLEUMIER, Lucienne WENGER.

Heures d'ouverture: 9 h 00 - 11 h 50 et 13 h 30 - 17 h 00  
Conseils en dehors des heures d'ouverture sur rendez-vous

Adresses: 2300 LA CHAUX-DE-FONDS  
Rue Jaquet-Droz 30  
☎ 039/236 777 - Fax 039/236 763

2400 LE LOCLE  
Grande-Rue 21  
☎ 039/313 505 - Fax 039/313 713

KRANKENKASSE KKB  
CAISSE-MALADIE CMB  
CASSA MALATI CMB



KKB VERSICHERUNGEN  
CMB ASSURANCES  
CMB ASSICURAZIONI

Succursale de Neuchâtel, rue Louis-Favre 12  
Case postale 1980, 2002 Neuchâtel  
☎ 038/250 933, Fax 038/245 714

28-501702



HK  
HAEFLIGER & KAESER SA  
CONSTRUCTION

La Chaux-de-Fonds  
Rue des Entrepôts 29

Samedi 3 avril 1993  
de 7 h 30 à 11 h 30

**Grande vente  
de carrelages,  
foyers et accessoires  
à des prix renversants!**

Paiement comptant!

28-254

**C'EST DRÔLE  
C'EST MAGIQUE  
C'EST POUR TOI!**

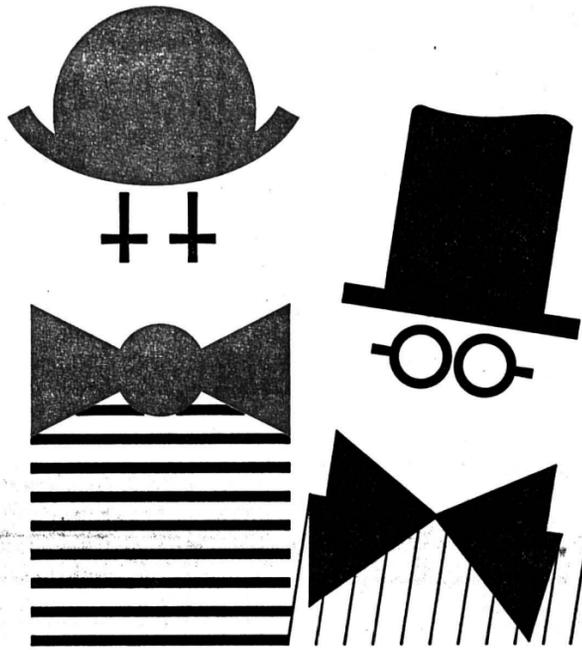
**SAMEDI 3 AVRIL DE 10H À 16H**

Ils arrivent avec une grande provision  
de surprises et plein de ballons à offrir:

Clik le clown et son compère

Pierre le Magicien

t'attendent pour rire, jouer et t'étonner!



**METROPOLE  
CENTRE**  
LA CHAUX-DE-FONDS

**BOURSE**

**MÉTAUX PRÉCIEUX**

Or	Achat	Vente
\$ Once	334.-	338.-
Lingot	16.100.-	16.300.-
Vreneli 20.-	91.-	101.-
Napoléon	90.-	100.-
Souver new	114.-	124.-
Souver old	113.-	123.-

**Argent**

\$ Once	3,70	3,80
Lingot/kg	178.-	192.-

**Platine**

Kilo	17.350.-	17.600.-
------	----------	----------

**CONVENTION OR**

Plage or	16.500.-
Achat	16.100.-
Base argent	230.-

**INDICES**

	31/3/93	1/4/93
Swiss Index	1343,76	1344,95
SMI	2190,30	2193,60
Dow Jones	3435,11	3439,40
DAX	1684,21	1672,21
CAC 40	2031,38	2014,98
Nikkei	18591,40	19099,00

Les cours de clôture des bourses suisses sont communiqués par le groupement local des banques.

**HORS BOURSE**

	31/3/93	1/4/93
Calida	1075.-	1100.-
Ciment Portland	410.-	410.-
Kuoni	23500.-	23000.-

**ACTIONS SUISSES**

Adia p	110.-	113.-
Alusuisse p	502.-	502.-
Ascom hold. p	1350.-	1330.-
Baloise hold. n	1050.-	1045.-
BBC IA	4090.-	4070.-
B. C. C.	830.-	830.-
Bobst p	2850.-	2870.-
BPS	1270.-	1310.-
Bührle p	563.-	554.-
C. F. N.	840.-	830.-
Ciba p	640.-	641.-
Ciba n	620.-	620.-
Ciba bp	620.-	620.-
Cortailod n	4050.-	4050.-
CS hold p	2330.-	2350.-
CS hold n	438.-	450.-
Elektrowatt	2760.-	2760.-
EMS-Chemie p	1890.-	1880.-
Georg Fischer p	770.-	775.-
Forbo p	2120.-	2110.-
Galenica bp	312.-	315.-
Holderbank p	661.-	650.-
Jelmoli	1400.-	1290.-
Landis n	570.-	570.-
Logitech	145.-	145.-
Merkur hold. p	276.-	276.-
Moven p	3750.-	3750.-
Nestlé p	1185.-	1200.-
Nestlé n	1185.-	1200.-
Nestlé bp	2370.-	2390.-
Neuchât. n	750.-	750.-
Reassur p	3210.-	3190.-
Reassur n	3030.-	3030.-
Roche p	6580.-	6580.-
Roche bj	4170.-	4180.-
Sandoz p	3010.-	3010.-
Sandoz bp	2970.-	2970.-
Sandoz bp	2950.-	2950.-
SBS p	352.-	350.-
SBS n	347.-	343.-
SBS bp	351.-	349.-
Schindler p	4680.-	4630.-
SGS bj	1380.-	1355.-

**ACTIONS ÉTRANGÈRES**

	31/3/93	1/4/93
Abbott Labor	39.-	39.-
Aetna LF	69.50	71.-
Alcan alu	28.25	29.-
Amx	28.25	27.50
Am Cyanamid	77.75	79.-
Amoco	88.-	86.50
ATL Richf	179.-	175.-
ATT	85.50	85.50
Baker Hu	35.50	34.25
Baxter	44.25	45.25
Boeing	53.25	52.-
Caterpillar	91.-	89.-
Citicorp	43.75	44.50
Coca Cola	64.50	63.50
Du Pont	73.25	72.25
Eastm Kodak	79.75	81.-
Exxon	99.75	98.50
Gen Elec.	136.-	134.-
Gen Motors	57.-	56.50
Halliburton	55.-	54.50
Homestake	21.25	21.25
Honeywell	50.-	49.75
Inco ltd	35.-	34.50
IBM	75.50	76.50
Litton	80.-	79.25
MMM	166.-	164.50
Mobil corp	105.-	103.50
Pacific Gas & El	51.75	51.50
Pepsico	63.75	64.75
Pfizer	94.-	92.75
Phil Morris	96.50	96.50
Philips pet	42.75	42.50
Proct Gamb.	75.-	75.25
Rockwell	45.75	46.-
Sara Lee	42.-	41.75
Schlumberger	89.25	89.-
Sears Roeb	82.25	82.-

**PARIS**

	31/3/93	1/4/93
Alcatel Alstom	668.-	672.-
BSN	1001.-	1001.-
Euro Disneyland	96.80	92.70
Eurotunnel	38.-	38.65
Générale Eaux	2340.-	2354.-
L'Oréal	1191.-	1175.-
Lyonnaise Eaux	488.-	482.60
Sanofi	1018.-	1009.-
Paribas	421.30	417.30

**LONDRES**

	31/3/93	1/4/93
B.A.T.	9.84	9.95
British Petrol.	3.10	2.99
British Telecom	4.40	4.44
Cadbury	4.86	4.86
Glaxo	6.10	5.95
Imperial Chem	11.71	11.72

**TOKYO**

	31/3/93	1/4/93
Ajinomoto	1260.-	1250.-
Canon	1410.-	1370.-
Daiwa House	1500.-	1510.-
Fuji Bank	1930.-	1980.-
Fujitsu	630.-	658.-
Hitachi	848.-	848.-
Honda Motor	1490.-	1450.-
Komatsu	726.-	730.-
Matsush el I	1090.-	1100.-
Mitsub. el	520.-	510.-
Mitsub. Heavy	601.-	630.-
Mitsui co	635.-	641.-
Nippon Oil	720.-	749.-
Nissan Motor	755.-	746.-
Nomura sec	1880.-	1970.-
Olympus opt	1170.-	1200.-
Ricoh	642.-	649.-
Sanyo	2360.-	2340.-
Sanyo elect.	410.-	416.-
Shiseido	1330.-	1310.-
Sony	4430.-	4400.-
Takeda chem.	1350.-	1390.-
Toyota Motor	1230.-	1240.-
Yamanouchi	652.-	670.-
	1510.-	1530.-
	2320.-	2320.-

**NEW YORK**

	31/3/93	1/4/93
Aetna LF & CAS	47%	49.-
Alcan	19%	18%
Aluminum of Am	64%	64%
Amx Inc	18%	17%
Asarco Inc	24%	23%
ATT	56%	57.-
Amoco Corp	57%	57%
Atl Richfhd	116%	117%
Boeing Co	35.-	34%

**BILLETS (CHANGE)**

Cours de la veille	Achat	Vente
1 \$ US	1.46	1.54
1 \$ canadien	1.15	1.23
1 £ sterling	2.19	2.33
100 FF	26.60	28.10
100 liras	0.0905	0.0975
100 DM	91.25	94.25
100 fl. holland.	81.-	84.-
100 fr. belges	4.35	4.65
100 pesetas	1.25	1.35
100 schilling aut.	12.90	13.50
100 escudos	0.96	1.06
100 yens	1.25	1.35

**DEVICES**

1 \$ US	1.4755	1.5125
1 \$ canadien	1.1695	1.1995
1 £ sterling	2.2290	2.2860
100 FF	27.-	27.55
100 liras	0.0924	0.0947
100 DM	91.75	93.60
100 yens	1.2870	1.3195
100 fl. holland.	81.60	83.25
100 fr belges	4.4540	4.5440
100 pesetas	1.2770	1.3160
100 schilling aut.	13.03	13.30
100 escudos	0.9840	1.0140
1 ECU	1.7775	1.8135



Qui souhaite aller de l'avant avec nous ... les faiseurs de temps d'ETA ?

## Horlogers et opératrices d'assemblage

au lieu dit Les Longines à Saint-Imier, nous vous offrons de fascinants postes de travail !

### Chefs de lignes T1

Conduite d'une ligne de production, analyses, gestion.

### Horlogers décodeurs

Décottages sur chaînes de remontage T1, analyses.

### Opératrices d'assemblage

Assemblage T1 sur chaînes.

Fort d'une bonne expérience professionnelle, vous portez de l'intérêt au bel ouvrage sur des mouvements mécaniques de renommée mondiale ?

Alors rejoignez les faiseurs de temps d'ETA qui ont déjà accepté et relevé avec succès de nombreux défis !

N'hésitez pas, appelez sans tarder M. C. Kocher au **039/425 760**

ou envoyez votre dossier à notre service du personnel.

ETA SA Fabriques d'Ebauches, 2052 Fontainemelon

Réussir sur les marchés internationaux de l'horlogerie et de la micro-électronique exige de s'atteler aux tâches les plus diverses. Vous avez les aptitudes requises pour nous aider à les réaliser. Appelez-nous!

SMH

145-12126 4x4

## Votre avenir nous passionne

Et si vous choisissiez votre activité de demain ? Mandatés par des entreprises de la région nous désirons rencontrer leur future

### SECRÉTAIRE DE DIRECTION

(Français, allemand, anglais)

- Vous recherchez:
- un poste varié
  - l'indépendance
  - la stabilité
  - des prestations en rapport avec vos qualifications
  - des responsabilités

Alors vous êtes celle que nous attendons !!! Téléphonnez au plus vite à Katia Baragano qui vous renseignera volontier.

132-12089

**OK PERSONNEL SERVICE**  
Placement fixe et temporaire  
Votre futur emploi sur VIDEOTEX \* OK #

Av. Léopold-Robert 65 • 2300 Chaux-de-Fonds • 039/23 04 04

Nous engageons, dès août 1993

### une apprentie employée de maison

(Durée de l'apprentissage: 1 année)

Famille Kurt Lehmann, ☎ 032/97 11 74, 2606 Corgémont.

6-12060

Nous cherchons:

### boulangier pâtissier

Avec expérience. Sans permis s'abstenir. Prière de téléphoner afin de fixer un rendez-vous.



Parc 29  
La Chaux-de-Fonds  
Tél. 039/23 35 50

470-157



La petite annonce. Idéale pour trouver une roue de secours. Petites annonces. Grands effets. Publicitas.

## Hélio Courvoisier SA

Maître imprimeur de timbres-poste

cherche pour son département de contrôle

### PERSONNEL FÉMININ

- consciencieux et sérieux;
- jouissant d'une très bonne vue et d'un sens aigu des couleurs;
- nationalité suisse ou permis C exclusivement;
- entrée à convenir.

Les offres manuscrites sont à adresser à:

**Hélio Courvoisier SA**  
Rue Jardinière 149a  
2300 La Chaux-de-Fonds

132-12657

## GASTRONOMIE



K. Zwingli + P. Simoes

**AUBERGE DE LA BOUEGE**

Au bord du Doubs - 2725 Le Noimont - ☎ 039/53 11 48

Après transformations

### RÉOUVERTURE

Vendredi 2 avril 1993

- Choix de menus à la carte
- Truites
- Menu du dimanche

132-50892

Guyot & cie sa

Artisans de la boîte de montre  
La Chaux-de-Fonds, Loge 5a  
recherche

### UN POLISSEUR

responsable d'un atelier

Nous désirons une personne dynamique, ouverte au dialogue, connaissance approfondie de la boîte or-platine-acier. Faire offres écrites à: Guyot & Cie SA, Loge 5a, 2300 La Chaux-de-Fonds. ☎ 039/23 48 00.

132-12676

MENUISERIE  
**BÜHLER**  
TRAMELAN

Cherche

### un ouvrier menuisier qualifié

Se présenter ou téléphoner à:  
Menuiserie Bühler, ch. des Sources 4, Tramelan, ☎ 032/97 62 66

6-527866

## OFFRES SOUS CHIFFRES

Insérer une annonce sous chiffres permet de garder un anonymat absolu.

Il se trouve cependant, que trop souvent encore, les correspondants ne reçoivent pas, ou trop tardivement, des réponses à leurs offres.

Il en résulte fréquemment des retards dans les démarches qu'ils devraient poursuivre ailleurs et qui risquent, de ce fait, de ne pas aboutir.

Il s'agit là d'un exemple, parmi d'autres ennuis suscités par l'attitude de certains annonceurs.

Nous recommandons à tous ceux qui recourent à l'annonce sous chiffres pour sa crédibilité et la sécurité qu'elle donne, de répondre rapidement, même en conservant l'anonymat, à toutes demandes reçues.

Publicitas, intermédiaire entre les uns et les autres, veille au respect du chiffre et transmet scrupuleusement toute correspondance aux intéressés, à l'exception, cependant, des propositions commerciales reçues en série qui pourraient être décelées.

Il est d'autre part instamment recommandé à ceux qui répondent aux annonces sous chiffres, de ne joindre à leur envoi que des photocopies ou doubles des documents originaux qu'ils tiennent à faire valoir.

PUBLICITAS

## SPECTACLES - LOISIRS

Parc des sports de la Charrière

Samedi 3 avril 1993  
à 17 h 30



## La Chaux-de-Fonds

reçoit

## Emmenbrücke

Sponsors officiels:

Avec le soutien de

**L'Impartial**

**VAC**  
**GEMSA**



## Qui, à Fontainemelon, assure la production de nos platines? Un opérateur sur machines-transferts!

En tant que travailleur suisse ou résidant en Suisse, au bénéfice si possible de bonnes connaissances en mécanique et en lecture de plans simples, vous êtes intéressé par le réglage, la production et le contrôle du produit.

Le travail en équipe **3 x 8 heures**, en alternance hebdomadaire ne vous fait pas peur!

Alors vous êtes le collaborateur que nous cherchons et que nous formerons. Vous piloterez bientôt nos machines-transferts et vous y

trouverez une grande satisfaction.

Vous aurez un emploi bien rémunéré et d'excellentes prestations sociales.

N'hésitez pas et appelez M. J.-M. Richard au **038/54 11 11** ou envoyez-lui votre dossier sans tarder. ETA SA, Fabriques d'Ebauches, 2052 Fontainemelon

Réussir sur les marchés internationaux de l'horlogerie et de la micro-électronique exige de s'atteler aux tâches les plus diverses. Vous avez les aptitudes requises pour nous aider à les réaliser. Appelez-nous!

SMH

145-12126

Votre avenir nous passionne

Nous engageons au plus vite  
**décalqueuse**  
expérimentée  
Veuillez contacter G. Forino.  
132-12089

**OK PERSONNEL SERVICE**  
Placement fixe et temporaire  
Votre futur emploi sur VIDEOTEX \* OK \*  
Av. Léopold-Robert 65 • 2300 Chaux-de-Fonds • 039/23 04 04

**Feu: 118**

IMMOBILIER

A LOUER,  
quartier Temple Saint-Jean  
**APPARTEMENT**  
**3 PIÈCES**  
avec balcon, 4e étage avec ascenseur.  
Confort. Tout de suite ou date à  
convenir. Fr. 950.- charges comprises.  
☎ 039/26 47 82, le matin ou dès  
18 heures.  
132-608948

A louer tout de suite ou à convenir  
sur l'avenue Léopold-Robert 31  
La Chaux-de-Fonds  
**LOCAL de 90 m<sup>2</sup>**  
Au 2e étage. Convient comme bu-  
reau d'administration, cabinet médical,  
etc.  
Loyer: Fr. 900.-, plus les charges de  
Fr. 99.-  
Pour visiter: M. Da Nave (concierge)  
☎ 039/23 12 03  
Pour renseignements et location:  
DEVO, société immobilière et de  
gérances SA, Seidenweg 17  
3000 Berne 9. ☎ 031/24 34 61  
5-1622



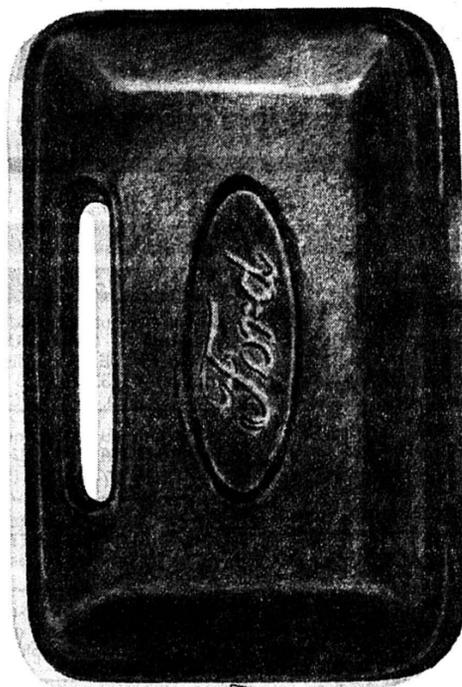
**AU BORD DU LAC**  
entre Neuchâtel et Yverdon  
**magnifique**  
**appartement**

d'environ 160 m<sup>2</sup> habitables. Très clair  
et calme. Vue splendide sur le lac et  
les Alpes. Etat neuf.  
Fr. 700 000.-, garages et place de parc  
en plus.  
22-2491/4x4

**REGIE DUBOUX SA**  
Grand-Chêne 8 Lausanne Tél. 203565

A louer tout de suite ou à convenir  
sur l'avenue Léopold-Robert 80  
La Chaux-de-Fonds  
**LOCAL de 92 m<sup>2</sup>**  
Au 4e étage, 4 pièces. Convient comme  
bureau d'administration, cabinet  
médical, etc.  
Loyer: Fr. 1000.-, plus Fr. 120.- pour les  
charges.  
Pour visiter: M. Schärer (concierge)  
☎ 039/23 93 40  
Pour renseignements et location:  
DEVO, société immobilière et de  
gérances SA, Seidenweg 17  
3000 Berne 9. ☎ 031/24 34 61  
5-1622

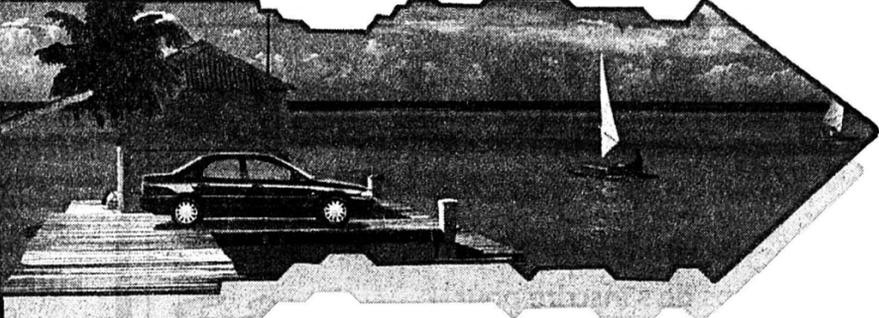
HORIZONS



**Evadez-vous! Voici la clé!**

Vive la vie à l'heure d'été! Changer d'heure, changer d'air. L'âme baladeuse, vous rêvez loisirs et voyages, vous préparez escapades et dépassements...

La clé de vos projets d'évasion, c'est celle d'une des voitures de notre vaste gamme. Le moyen le plus performant, le plus fiable et le plus confortable de s'ouvrir de nouveaux horizons.



Venez la choisir à  
**Autos et loisirs, Polyexpo du 1er au 4 avril 93**

Nous vous y présentons, dans une ambiance déjà estivale, une sélection de 20 voitures de notre vaste gamme. Par exemple:  
**le tout nouveau coupé Ford Probe en première régionale, la toute nouvelle Ford Mondeo superbe et super-équipée, la spacieuse Scorpio, l'optimale Orion, l'Escort Cool climatisée, la fervente Fiesta Fun.**

**Les 3 Rois de l'évasion!**



**GARAGE DES 3 ROIS SA**

La Chaux-de-Fonds: 8, bd des Eplatures  
Le Locle: 51, rue de France  
Neuchâtel: 11, Pierre-à-Mazel

ST-IMIER: Garage Mérija LE NÔIRMONT: Garage Rio LES GENEVEYS-SUR-COFFRANE: Garage Nappez Frères

IMMOBILIER

A louer à **La Chaux-de-Fonds** dans  
petit immeuble à quelques minutes par  
ascenseur de la gare et du centre  
**charmant appartement**  
de 2½ pièces, salon très spacieux avec che-  
minée, cuisine agencée, bain, cave et place  
de parc dans garage souterrain, pour fin  
avril ou à convenir. ☎ 038/24 77 40.  
28-40



GÉRANCE  
CHARLES BERSET  
LA CHAUX-DE-FONDS  
☎ 039/23 78 33

**À LOUER**  
**POUR DATE À CONVENIR**  
**Différents locaux**

pouvant convenir comme ateliers,  
bureaux, cabinet médical, rues Léopold-  
Robert, Jardinière, Neuve, Jaquet-Droz.

**Appartements**

de 3 chambres, chauffage central, salle  
de bains, ascenseur, service de concier-  
gerie, rues Charles-Naine et Arc-en-Ciel.

**Grand appartement**

de 5 pièces, au centre de la ville, tout  
confort, cheminée de salon, place de  
parc à disposition.

**Beaux appartements**

de 3½ pièces, dans immeubles modernes  
dans le quartier de l'Est, grand confort,  
places de parc à disposition.  
470-119

L'IMMOBILIER DEPUIS 100 ANS

Publicité intensive, Publicité par annonces

**PRESSANT!**  
A vendre au Val-de-Travers  
**MAISON FAMILIALE**

Deux appartements et dépendances.  
Parcelle de 350 m<sup>2</sup>  
**AU PLUS OFFRANT!**  
BUCHS PROSPECTIVE  
☎ 038/61 15 75  
450-846

A vendre **AUX PONTS-DE-MARTEL**  
pour excellent bricoleur, superbe occasion

**GRANDE VILLA**  
**INDIVIDUELLE**

à terminer de 91 m<sup>2</sup> au sol sur 3 niveaux,  
parcelle de 1020 m<sup>2</sup> env. Prix à discuter.  
☎ 038/24 77 40.  
28-40

LA CHAUX-DE-FONDS  
à louer

**LOCAUX ENTIÈREMENT**  
**RÉNOVÉS**

Bien équipés, 326 m<sup>2</sup>, pour  
artisan ou industrie.  
Places de parc à disposi-  
tion.  
Prix à discuter.

Gérance JACOPIN,  
☎ 038/25 12 18  
450-655

A louer tout de suite  
sur l'avenue Léopold-Robert 76  
2300 La Chaux-de-Fonds

**STUDIO d'une pièce**

Au 6e étage. Complètement rénové.  
Loyer: Fr. 680.-, charges incluses.  
Pour visiter: M. Thourot (concierge)  
☎ 039/23 17 86

Pour renseignements et location:  
DEVO, société immobilière et de  
gérances SA, Seidenweg 17  
3000 Berne 9. ☎ 031/24 34 61  
5-1622

A LOUER Centre ville  
La Chaux-de-Fonds

**MAGNIFIQUE**  
**DUPLEX**

5½ pièces, cuisine agencée, spa-  
cieux living avec poêle suédois,  
chambres à coucher mansardées.  
Libre: de suite ou à convenir.  
132-12083

**GECO GÉRANCE ET**  
**COURTAGE SA**  
75, RUE JARDINIÈRE - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS  
Tél. 039/23 26 55-56  
UNPI

FEUILLETON

Feuilleton de «L'IMPARTIAL» 4

Chapitre 2

Mary Higgins Clark

**La clinique**  
**du docteur H.**

Roman

Droits réservés: éditions Albin Michel  
et Sciaky presse, à Paris

Elle avait les yeux rivés sur le coffre  
de la voiture. Il était éclairé. A travers  
le rideau de neige fondue qui heurtait  
la vitre, Katie vit la substance blanche  
s'entrouvrir.

Au moment où le couvercle se re-  
fermait, elle aperçut un visage – le vi-  
sage d'une femme, grotesque dans  
l'abandon sans retenue de la mort.

La sonnerie le tira d'un coup du  
sommeil à deux heures. Des années  
d'appels d'urgence l'avaient habitué à  
s'éveiller instantanément. Il se leva, se  
dirigea vers le lavabo du laboratoire,  
s'aspergea le visage d'eau froide, ajusta  
avec soin le nœud de sa cravate et  
se coiffa. Ses chaussettes n'étaient pas  
encore sèches. Il les trouva humides et  
froides quand il les ôta du radiateur à  
peine tiède. Il les mis en grimaçant et  
enfila ses chaussures.

Il tendit la main pour attraper son  
pardessus, le toucha et eut un mouve-  
ment de recul. Il était encore complè-  
tement trempé. L'avoir suspendu près  
du radiateur n'avait servi à rien.  
C'était la pneumonie assurée s'il le  
mettait. En plus, les fils blancs de la  
couverture étaient peut-être accro-  
chés sur le bleu marine. Ce qui de-

manderait des explications.

Il gardait toujours son vieux Bur-  
berry dans le placard. C'était ça qu'il  
allait mettre; il laisserait le manteau  
mouillé ici, le porterait demain à la  
teinturerie. Il allait geler dans cet im-  
perméable sans doublure, mais il n'y  
avait pas d'autre solution. D'autre  
part, ce vêtement tout à fait banal –  
vert olive, trop grand pour lui depuis  
qu'il avait maigri. Si quelqu'un aper-  
cevait la voiture, l'apercevait dans la  
voiture, il risquait moins d'être recon-  
nu.

Il se dirigea vivement vers la pen-  
drie, détacha l'imperméable du cintre  
métallique où il pendait de travers et  
accrocha au fond le lourd Chester-  
field mouillé. L'imperméable sentait  
le renfermé – une odeur poussiéreuse  
et désagréable qui lui sauta au nez.  
Avec une moue de dégoût, il l'enfila  
et le boutonna.

Il alla à la fenêtre et releva le store  
de quelques centimètres. Il y avait en-  
core assez de voitures dans le parking  
pour que la présence ou l'absence de  
la sienne passât inaperçue. Il se mor-  
dit les lèvres en s'apercevant que l'on  
avait remplacé l'ampoule cassée qui  
laissait toujours dans une obscurité  
commode la partie la plus éloignée du  
parking. L'arrière de sa voiture se dé-  
coupait dans la lumière. Il serait obli-  
gé d'avancer à l'ombre des autres voi-  
tures et de mettre le corps dans le cof-  
fre aussi rapidement que possible.

Il était temps.  
Il ouvrit la réserve de pharmacie et  
se baissa. Ses mains habiles tâtèrent  
les contours du corps sous la couver-  
ture. Poussant un grognement, il glis-  
sa une main sous le cou, l'autre sous  
les genoux, et il souleva le corps.

(A suivre)

# PLACE DU GAZ, TOUS LES JOURS du vendredi 2 avril au dimanche 25 avril



# LUNAPARK



Mercredi 7 avril, tous les manèges à Fr. 1.-

132-12530

## GRAND PRIX BPS 93

Il est temps de s'inscrire pour  
le GRAND PRIX BPS  
24 avril 1993  
Jeunes Rives

La course éliminatoire  
régionale aura lieu le  
24 avril 1993 à Neuchâtel.  
On peut obtenir le pro-  
gramme et le bulletin  
d'inscription auprès de  
toutes les succursales BPS.

Renseignements  
et inscription:  
Banque Populaire Suisse  
GRAND PRIX BPS  
Pascal Magnin  
Rue du Seyon 12  
2001 Neuchâtel  
Téléphone 038 20 99 20

Tous les jeunes de 7 à 18  
ans sont autorisés à y  
participer. Parcours de 1,5  
km à 4 km.

Organisateur:  
CEP Cortaillod



**V**  
**Greenlight**  
by Swiss Volksbank

28-1200

### VACANCES - VOYAGES

**autocars  
voyages giger**

Mardi 6 avril 1993 Dép.: 13 h 30  
Prix: Fr. 10.- NET

**FOIRE DE MORTEAU**  
Carte d'identité.

**PÂQUES 1993**  
Vendredi-Saint 9 avril Dép.: 09 h 00  
Prix: Fr. 30.- NET

**UNE JOURNÉE À  
BELFORT**

Repas de midi libre. Carte d'identité

Dimanche 11 avril 1993 Dép.: 08 h 30  
Pâques Prix: Fr. 75.-

**ISELTWALD**  
«La perle du lac  
de Brienz»

avec un bon repas de midi.  
Car et bateau.

Lundi 12 avril 1993 Départ: 13 h 30  
Prix: Fr. 26.-

**LE LAC DE JOUX**

Inscriptions:  
**AUTOCARS - VOYAGES GIGER SA**  
2300 La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/23 75 24  
Fax ☎ 039/23 47 82 132-12184

Solution du mot mystère  
**CHEVROTER**

### MINI-ANNONCES

#### ● immobilier

A vendre, quartier résidentiel, La Chaux-de-Fonds **SPACIEUSE MAISON FAMILIALE**. Prix à discuter. Ecrire sous chiffres U 132-737325 à Publicitas, case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds 2.

A vendre au Locle, quartier Primevères **APPARTEMENT DUPLEX 4 1/2 PIÈCES**. ☎ 039/23 26 55 (heures de bureau). 132-12083

Couple, 4 enfants, cherche à louer **VILLA OU VILLA MITOYENNE** 6 pièces, ou appartement de 7 pièces avec jardin. ☎ 038/47 21 67. 28-515997

A remettre à La Chaux-de-Fonds, **2 PIÈCES** pour le 31 mai. Fr. 634.-. ☎ 039/23 13 33 (professionnel, dès 11 heures). 132-508985

**GRAND 4 1/2 PIÈCES**, rue J.-F.-Houriet, Le Locle, entièrement rénové. Fr. 850.-, charges comprises. Libre 1er juin. ☎ 039/31 20 01 le soir. 132-508994

A vendre **FERME BRESSANE 4 PIÈCES** + W.-C. douche séparés. Terrain env. 30 ares avec petit jardin. ☎ 039/51 18 87 prof. - 039/31 20 01 le soir. 132-508997

A louer aux Brenets, **STUDIO** meublé, mansardé, Fr. 470.- toutes charges comprises. ☎ 039/32 10 84 157-902334

A louer à La Chaux-de-Fonds, dans maison rénovée, **2 1/2 ET 3 1/2 PIÈCES**. Cuisine agencée, cave et galetas. ☎ 039/23 08 81, heures repas. 132-508114

A louer **APPARTEMENT 4 PIÈCES**, 100 m<sup>2</sup>, cuisine agencée, grand jardin, quartier Bois du Petit-Château. Fr. 1374.- charges comprises. Garage collectif, Fr. 155.-. ☎ 039/23 56 10 132-508931

Couple, 3 enfants, cherche, La Chaux-de-Fonds, dès juillet 1993, **APPARTEMENT 5 OU 6 PIÈCES**. Sans cuisine agencée, ascenseur, ni chichis. Immeuble ancien. Loyer raisonnable. ☎ 039/28 26 82 132-508918

#### ● demandes d'emplois

Dame cherche **NETTOYAGES** (également de bureaux). ☎ 039/28 94 41. 132-508406

Cherche heures de **REPASSAGE ET DE MÉNAGE**. ☎ 039/28 05 72, heures repas. 132-508983

**RESPONSABLE** de 32 ans, Suisse, maîtrise bien la programmation CNC, 10 ans de fabrication de boîtes de montres cherche changement de situation (cadre). Ecrire sous chiffres 157-902318, Publicitas, case postale 151, 2400 Le Locle.

#### ● offres d'emploi

Cherchons une **PERSONNE DE CONFIANCE** pour la garde d'un enfant (3 mois) du lundi au vendredi. ☎ 039/31 74 67 157-902323

#### ● cours privé

Enseignant canadien, diplômé, donne **COURS D'ANGLAIS INTENSIFS**. Individuels/groupes. Tous niveaux. ☎ 039/26 70 06 132-506431

#### ● à vendre

**PIQUETS ÉCORSÉS**. Fr. 1.50 pièce. ☎ 039/31 47 28 157-902330

#### ● à acheter

**ACHÈTE PEINTRES FRANÇAIS**. Jura: Roz, Charigny, Fernier, Robbe, Bouroult, Isembart, Fanart. Madame Mathieu, 9, place Victor-Hugo, 25000 Besançon (France). ☎ 0033/81 81 01 50 132-508796

#### ● divers

**CULTIVEZ L'AMITIÉ PAR LE CHANT**. Joignez-vous à notre petit chœur mixte, le lundi à 20 h au Locle. ☎ 039/28 17 26 - 039/31 59 30 132-506954

#### ● marché de l'occasion

Vend plusieurs **MOTOS 125**, expertisées, dès Fr. 2000.-. ☎ 039/23 95 70. 132-508976

**VW GOLF G 60** octobre 1990, 54 000 km, toutes options. Fr. 22 500.-. ☎ 038/30 61 67 - 038/23 03 77 prof. 28-514083

#### ● nos amies les bêtes

**LEVRIER AFGHAN** à vendre, magnifiques chiots avec pedigree. ☎ 038/42 44 48 28-515955

Tarif Fr. 1.- le mot (min. 10 mots)  
Rubrique réservée uniquement aux particuliers, annonces commerciales exclues

### AUTOS - MOTOS - VELOS

## OFFREZ UNE CURE DE RAJEUNISSEMENT À VOTRE BMW.



Un examen scrupuleux des endroits sensibles de votre voiture à la fin de l'hiver n'est pas un luxe. En effet, lorsque l'hiver laisse des traces indélébiles sur votre véhicule, les réparations onéreuses qui s'ensuivent signifient à long terme une perte de sécurité et une baisse de la valeur marchande de votre véhicule. C'est pourquoi nous avons mis au point un programme de révision complet, destiné à remettre

en forme votre BMW pour le printemps. Pour augmenter encore le plaisir de conduire et la sécurité en été, nous vous proposons un vaste choix d'accessoires Original BMW. Avec un jeu de roues complètes en alliage léger, le système de transport sur toit BMW ou le climatiseur de seconde monte, votre plaisir de conduire gagne en exclusivité. Nous attendons votre visite.



**PLAISIR DE CONDUIRE.**

Gérolf Andrey SA, La Chaux-de-Fonds, bd des Eplatures 51, téléphone 039/26 40 36.

252-2/4\*4



La petite annonce. Idéale pour que votre restaurant soit à la pointe de l'actualité. Petites annonces. Grands effets. Publicitas.

Football - World Cup 94, groupe 1: après Suisse - Portugal

# Le temps des regrets

Les Suisses n'ont pas fini de regretter les funestes cinq dernières minutes de leur match de Cagliari. Chaque point vaut de l'or dans ce groupe 1 où quatre équipes sont de valeur sensiblement égale. Une victoire contre l'Italie en octobre dernier aurait permis d'encaisser avec plus de sérénité le choc de la déception ressentie au Wankdorf mercredi face à des Portugais qui croient encore à leur chance de qualification.

Dans les confrontations directes entre les quatre favoris de la poule, seule jusqu'ici la Suisse, face à l'Ecosse en septembre 92 (3-1), compte une victoire «at home». A Porto en octobre prochain, les Helvètes sont capables de rendre la monnaie de leur pièce aux Lusitaniens. Curieusement, ce groupe 1 rassemble quatre techniciens (Sacchi, Roxburgh, Queiros et Hodgson) qui partagent les mêmes options tactiques. Ils mettent l'accent sur une organisation collective sans faille et un football compact. Certes à Berne, Carlos Queiros, privé de plusieurs titulaires (Joao Pinto, Fernando Couto, Helder et Domingos), resserra davantage sa défense, joua avec un libero fixe (Peixe). Paradoxalement, cette équipe que l'on croyait affaiblie apparut plus coriace et pugnace que jamais.

## L'AVEU D'OHREL

La verve créatrice fit défaut chez les Suisses pour démanteler la forteresse adverse. La longue hibernation dont ils sortaient à peine, les privait de la vivacité indispensable. Christophe Ohrel



Abel Xavier - Chapuisat

Les Portugais n'ont pas fait dans la dentelle.

(AP)

avançait une autre raison: «Le terrain bosselé avait ses traîtrises, il était difficile de jouer à une touche de balle... Néanmoins, nous aurions dû être plus patients à la construction» admettait le Servettien. Qui

avait: «A la fin, j'étais mort! Je n'ai pas cessé de multiplier les allers et retours...» Cette débâche d'énergie se révéla insuffisante pour créditer sa performance d'une bonne note. La présence de Thomas Bickel aurait sans nul doute été bénéfique à la construction. Elle aurait allégé la tâche de Bregy à la distribution. Enfin, Chapuisat et Knup auraient eu la tâche plus aisée.

Sous le regard de son entraîneur de Stuttgart, Christian Daum, Adrian Knup a joué de malchance. Victime d'une fracture de la pommette, il abandonna la partie à la pause sans avoir eu réellement la possibilité de se mettre en évidence. Et il se trouve contraint à un repos forcé.

## CHAPUISAT: UN JUGEMENT NEUTRE

«Chapuisat? Je ne l'ai pas vu!» Le jugement est abrupt. Henri

Biancheri, directeur sportif de l'AS Monaco forçait le trait - Stéphane a tout de même marqué un but superbe - mais sa remarque traduisait bien l'attente déçue des admirateurs de l'ailier de Borussia Dortmund. En revanche, l'observateur neutre portait un jugement élogieux sur la valeur d'ensemble du team helvétique: «C'est une équipe très bien organisée, solide. Hodgson accomplit un excellent travail» précisait-il avant de pousser vers la sortie Rui Barros: «Je suis venu le chercher.

Nous prenons la route pour Strasbourg où nous jouons vendredi soir un match très important du championnat de France.»

Introduit en fin de partie, le petit Portugais avait créé quelque tourment à une formation suisse qui termina la rencontre sur les rotules. Ce fléchissement

rappela celui des «espoirs» la veille à Yverdon. Il importe que les Suisses se présentent en parfaite condition physique à La Vallette le 17 avril prochain. Comme le disait Gilbert Facchinetti: «Ce résultat nul a au moins un aspect positif: les Suisses aborderont le match avec une concentration accrue!» Le président de NE Xamax tient le langage du bon sens. Roy Hodgson n'aura pas de peine à motiver ses hommes. Son problème est de découvrir des solutions de rechange s'il doit pallier, en plus de celui de Chapuisat suspendu, le forfait de Knup. Seule une mauvaise grippe expliqua l'absence de Marco Grassi au stage qui précéda le match contre le Portugal. L'attaquant du FC Zurich se profile dans le sillage de Christophe Bonvin alors que Kubi Turkylmaz, relégué dans les tribunes, mercredi, n'est plus que la doublure des remplaçants. (si)

**Il y a un an** - L'ancien international du Real Madrid, Juan Gomez dit Juanito, trouve la mort dans un accident de voiture. Agé de 37 ans, trente-quatre fois international, Juanito avait disputé dix saisons au sein du prestigieux club madrilène (1977 - 1987). (Imp)

Basketball

## Y croire jusqu'au bout



La bouteille à l'encre: le terme convient bien à la situation qui prévaut dans le tour de promotion-relégation LNA/LNB. Pour le BBCC de Pierre-Alain Benoît (photo Impar-Galley), il s'agit d'y croire jusqu'au bout.

Page 15

Divers

## Valoriser le sport

René Burkhalter, nouveau président de l'ASS, ne manque pas de projets, ni d'idées. La valorisation du sport dans notre société est un de ses principaux chevaux de bataille.

Page 17

Portrait

## Le virus de la compétition

Pour un essai, ce fut un coup de maître. Lorsqu'il décida de poser sa candidature à la Coupe Honda 250 cc, en 1992, Patrick Schmutz ne savait pas trop où il allait atterrir. Douze mois plus tard, le voilà embarqué dans une folle aventure.

Page 19

Tous les matches de l'Association neuchâteloise

## Dans le canton cette semaine

### DEUXIÈME LIGUE

Samedi  
16.00 Boudry - Bôle

Dimanche

14.30 Coffrane - Noiraigue  
15.00 Hauterive - Saint-Blaise  
Cortaillod - Marin  
Etoile - Les Bois  
15.15 Superga - Audax Friul

### TROISIÈME LIGUE

Groupe 1

Samedi  
16.00 Le Locle II - Les Brenets I  
17.00 Le Parc I - Ticino I

Dimanche

10.00 C.-Portugais I - Deportivo  
15.00 La Sagne I - Trinacria I  
Boudry II - Saint-Imier I  
Bôle II - Fleurier I

Mardi

19.45 Lignières I - NE Xamax II

Groupe 2

Samedi

14.30 Geneveys-sur-Coffrane I - NE Xamax II  
17.30 Cressier I - Fontainemelon I

Dimanche

9.45 Cornaux I - Comète I  
10.00 Salento I - Hauterive II  
Colombier II - Le Landeron  
14.30 Lignières I - Corcelles I

Mardi

19.45 Le Locle II - Ticino

### QUATRIÈME LIGUE

Dimanche

9.30 Valangin - Lignières II  
9.45 Corcelles - Cortaillod II

14.00 Azzurri I - AS Vallée I

15.00 Bevaix Ia - Le Landeron II

## JURA

### DEUXIÈME LIGUE

Dimanche

15.00 Les Breuleux - Alle

### TROISIÈME LIGUE

Groupe 6

Dimanche

10.00 Perles - Sonceboz

Groupe 7

Samedi

16.30 Tramelan - Vicques

Du côté des juniors

## Inters B2: Le Parc battu

Inters A1: Zurich - Lugano 3-1. Servette - Bellinzone 1-0. St-Gall - Sion 2-1. Meyrin - NE Xamax 1-1. Mendrisio - Monthey 0-2. Wettingen - Lucerne 0-1. Young Boys - Grasshopper 2-1.

Classement: 1. Lucerne 17-24. 2. Sion 18-23. 3. Bellinzone 18-21. 4. St-Gall 16-20. 5. Meyrin 18-20. 6. Grasshopper 16-18. 7. Servette 16-18. 8. NE Xamax 15-16. 9. Monthey 15-16. 10. Wettingen 17-16. 11. Young Boys 15-14. 12. Zurich 17-13. 13. Lugano 17-10. 14. Mendrisio 18-5.

Inters A2, groupe 1: Chx-de-Fds - Sion II 1-2. UGS - Carouge 4-2. Lausanne - NE Xamax II 4-4. Fribourg - Vevey 1-0. Bulle - Yverdon 2-1.

Classement: 1. Fribourg 15-28. 2. Bulle 15-22. 3. Lausanne 15-19. 4. NE Xamax II 15-18. 5. Sion II 14-16. 6. Chênois 14-16. 7. Yverdon 14-15. 8. Vevey 15-15. 9. Carouge 15-13. 10. Villars-s/Glâne 13-10. 11.

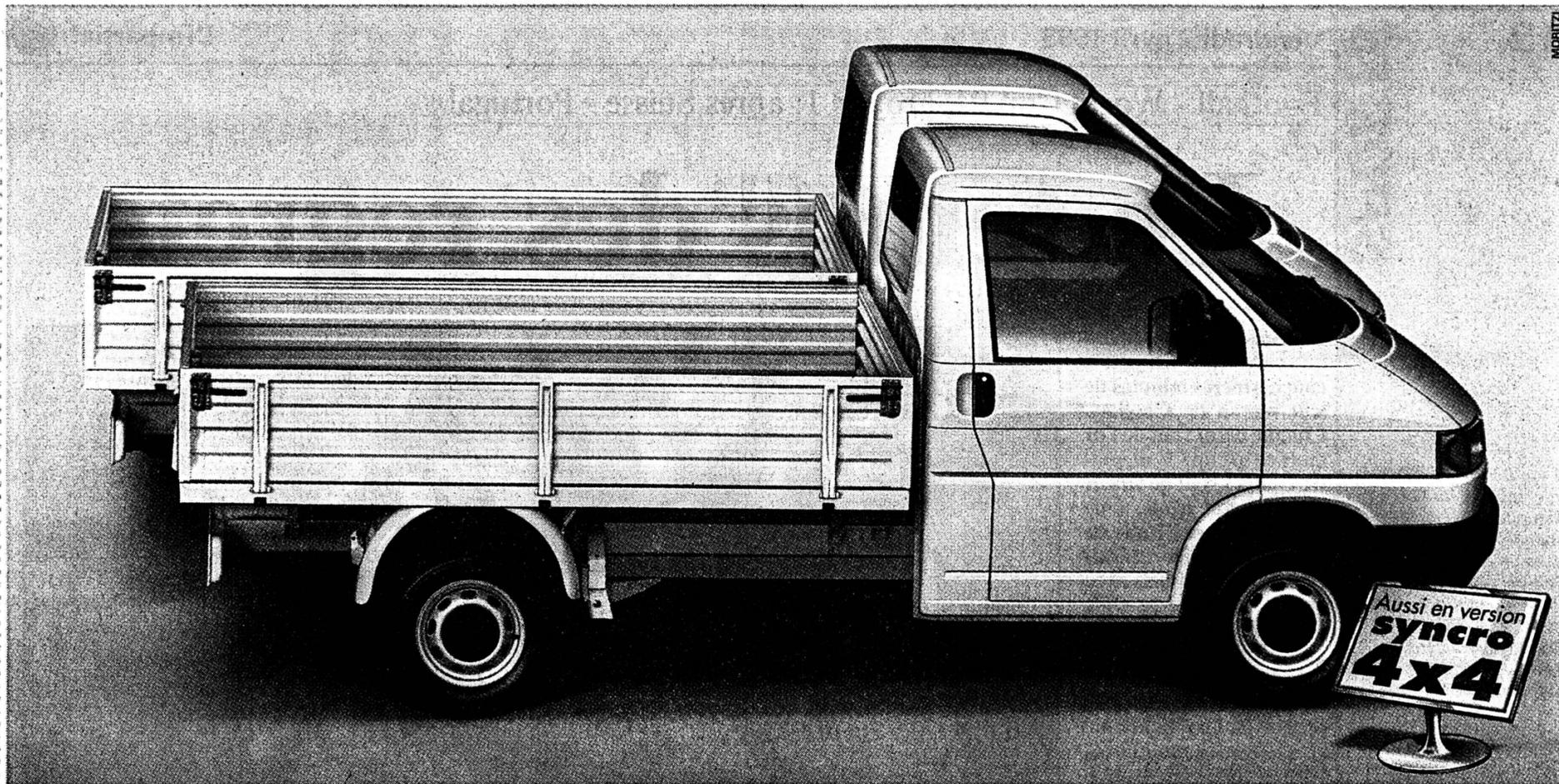
UGS 15-9. 12. Stade LS 14-7. 13. Chx-de-Fds 14-0.

Inters B2, groupe 2: Rapid Oster. - Kerzers 5-3. Le Parc - Bulle 3-4. Guin - Interlaken 9-0. Basse-Broye - Central 1-1. Granges - Bümpliz 0-2. Bienne - Delémont 3-1.

Classement: 1. Bümpliz 14-25. 2. Bulle 14-22. 3. Rapid Oster. 14-19. 4. Delémont 14-18. 5. Kerzers 14-18. 6. Basse-Broye 14-16. 7. Bienne 14-13. 8. Guin 14-12. 9. Central 14-9. 10. Le Parc 14-7. 11. Interlaken 14-5. 12. Granges 14-4.

Inters C2, groupe 2: Schönbühl - Dürrenast 4-3. La Brillaz - Vully 0-2. Delémont - Bulle 4-2. Basse-Broye - Reconvilier 1-6.

Classement: 1. Delémont 15-23. 2. Bulle 15-23. 3. Granges 13-22. 4. Bümpliz 13-21. 5. Rapid Osterm. 14-19. 6. Vully 15-16. 7. Dürrenast 15-15. 8. Schönbühl 14-12. 9. La Chaux-de-Fonds 13-11. 10. Reconvilier 13-6. 11. La Brillaz 15-2. 12. Basse-Broye 14-0.



## L'empattement long en bref: valeur bénéficiaire.



Grâce à une surface de charge qui peut être allongée de 40 cm, vous pouvez désormais trouver l'utilitaire VW correspondant idéalement à vos besoins individuels. En effet, tous les Transporter existent désormais en deux variantes: à empattement normal ou long (292 ou 332 cm). Ainsi, le Combi et le Transporter disposent d'un volume de charge accru de 0,9 m<sup>3</sup>, le Pick-up a une surface de charge plus grande de 0,8 m<sup>2</sup> et

vous avez la possibilité d'installer jusqu'à 11 sièges confortables dans votre VW Combi. Le Transporter-Châssis est lui aussi, bien sûr, disponible en deux longueurs d'empattement pour l'équiper des superstructures spéciales taillées à vos mesures. Le concept judicieux de construction VW a une fois de plus une longueur d'avance. Ainsi, votre chargement ne dépassera plus à l'arrière!

En bref, grâce à cet empattement, VW distance la concurrence. Est-il encore besoin de vous dire que tous les chemins conduisent finalement chez votre partenaire VW et son choix imposant? Nous ne nous allongerons pas sur le sujet!



**Les VW Transporter, essence ou diesel. Vous savez ce que vous achetez.**

AMAG, importateur de VW, 5116 Schinznach-Bad, et les 600 partenaires VW vous en parleront en long et en large - écoutez-les aujourd'hui encore!

2-11512/4-4

**La Chaux-de-Fonds: Sporting Garage SA - Carrosserie J.-F. Stich, Crêtets 90, tél. 039/26 44 26**

Le Locle: Garage Pandolfo & Cie tél. 039/31 50 00  
 La Ferrière: Garage du Jura, J.-C. Geiser tél. 039/61 12 14  
 Saint-Imier: Garage Touring, L. Fiorucci tél. 039/41 41 71

1-12-12001

*Voter Radical?*  
**LA SITUATION L'EXIGE!**

## Et la famille?

Maillon premier de notre société, la famille demeure le lieu privilégié où chacun d'entre nous grandit, s'épanouit et forge sa personnalité. Curieusement pourtant, la famille reste la grande oubliée de nos institutions.

A l'exception des radicaux, qui en parle, qui s'en préoccupe, qui la défend?

Or, l'état de notre société reflète celui de la famille. Délinquance juvénile, drogue, petite criminalité nous le confirment malheureusement.

Parfois déchirée, souvent financièrement malmenée, la famille mérite dès lors une attention accrue des autorités. Que ce soit par des déductions fiscales pour enfants, ou grâce à des facilités de travail à temps partiel pour les mères, dont il faut aussi aider la réinsertion professionnelle, les radicaux soutiennent une politique familiale volontariste.

**Votez et faites voter radical les 17 et 18 avril prochains.**

**PRDO**  
 Parti radical-démocratique neuchâtelois  
 450-622

**SOS DETTES**  
 aide efficace  
 GESTIFIN SA MEZIERES  
 021 903 24 45

22-2231

**Prêts personnels**  
 Intérêt dès 16,5%  
 Agence  
 H. Minary  
 ☎ 039/23 01 77  
 470-11

**Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...**

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres. Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur sont absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

DIVERS

# L'Impartial

## Bulletin de changement d'adresse

à expédier sous enveloppe affranchie au **Journal L'IMPARTIAL SA, Service de diffusion, rue Neuve 14, 2301 La Chaux-de-Fonds**

Nom et prénom: \_\_\_\_\_  
 (Prière d'écrire en lettres majuscules)

**Ancienne adresse:** Rue: \_\_\_\_\_  
 NP/Localité: \_\_\_\_\_

**Nouvelle adresse:** Hôtel/chez: \_\_\_\_\_  
 Rue: \_\_\_\_\_

NP/Localité: \_\_\_\_\_  
 Pays/Province: \_\_\_\_\_

du \_\_\_\_\_ au \_\_\_\_\_ inclus

### Avis important

1. Pour faciliter notre tâche, les demandes de changement d'adresse doivent nous parvenir **par écrit, 7 jours à l'avance, s.v.p.**
2. **Aucun changement d'adresse n'est pris par téléphone.**
3. Aucune mutation n'est faite pour une durée inférieure à 6 jours ouvrables.
4. **Emoluments: Pour la Suisse Fr. 2.50** par changement (ou l'équivalent en timbres-poste).  
 Pour l'étranger, première semaine Fr. 6.50.  
 Par semaine supplémentaire ou fraction de semaine Fr. 3.50.
5. **Avion:** Prix suivant le pays.
6. **Pour l'étranger,** nous ne pouvons pas garantir un acheminement régulier.
7. **Paiements:** les frais de changement d'adresse vous seront facturés séparément ou avec le renouvellement de votre abonnement

Basketball - Promotion-relégation LNA/LNB: le BBCC a une fin de parcours difficile. Mais qui sait?

# Y croire jusqu'au bout

**Gilbert Glaus met un terme à sa carrière** - En raison d'activités professionnelles débordantes, Gilbert Glaus, 37 ans, a décidé de mettre un terme définitif à sa carrière. Le Bernois avait plus de 50 victoires à son actif chez les professionnels. En qualité d'amateur, Glaus avait été sacré champion du monde sur route en 1978. Il avait également remporté la médaille de bronze par équipe. Dans le Tour de France, Glaus s'était adjugé une victoire au sprint en 1983, sur Les Champs-Élysées. (si)

## BRÈVES

### Tennis

#### Double revers helvétique

A Hilton Head (Caroline du Sud), Manuela Maleeva-Fraginière (WTA 10) n'a pas passé le cap du deuxième tour. La Vaudoise d'adoption, tête de série No 5 du tournoi, a été battue en trois manches, 6-3 2-6 3-6, par l'Allemande Sabine Hack. Quant à Claudio Mezzadri (ATP 100), il n'a pas passé le cap des huitièmes de finale du tournoi de Durban. Luganais a été dominé 4-6 6-7 (5-7) par le Sud-Africain Grant Stafford.

### Ski alpin

#### Mahrer en démonstration

En l'absence de Franz Heinzer, de William Besse et d'Urs Lehmann, Daniel Mahrer a survolé la descente des championnats de Suisse de Lenzerheide. Le Grison s'est imposé avec une marge de plus de deux secondes sur Franco Cavagnoli et Xavier Gigandet. Sur le Piz Scalottas, Daniel Mahrer a cueilli son quatrième titre national. Peter Müller a terminé dix-septième.

#### Un titre de plus pour Zeller

Un jour après sa victoire en descente, Heidi Zeller s'est également adjugé le titre national en Super-G, dans le cadre des championnats suisses de Leysin. Elle signe ainsi son quatrième titre. La tenante, la Valaisanne Madlen Summermatter s'est contentée, pour sa part, de la médaille d'argent, avec un retard de 31 centièmes.

### Curling

#### Mince espoir helvétique

L'équipe de Suisse masculine a toujours un petit espoir de se qualifier pour les demi-finales des championnats du monde de Genève. Winterthour a su conserver la petite chance qui lui reste en dominant les Français de Paris-Meudon par 7-6 dans un end supplémentaire, à l'issue d'une rencontre où l'on est allé véritablement au bout du suspense. Quant à l'embellie lausannoise, elle aura été de courte durée. Après deux succès (Etats-Unis et Finlande), la Suisse a concédé une nouvelle défaite lors du 8e tour, s'inclinant 5-10 face à une équipe d'Angleterre (skip Sally Gray) qui n'avait obtenu jusque là qu'une victoire.

La bouteille à l'encre: le terme convient bien à la situation qui prévaut dans le tour de promotion-relégation LNA-LNB. A quatre journées du terme, on n'est pour l'instant sûr que de trois choses: d'abord que Vevey a conservé sa place en LNA, ensuite que Versoix militera toujours en LNB la saison prochaine et enfin que Bernex est relégué de LNA en LNB. Pour le reste, sortez vos calechettes et vos aspirines!

Par

Renaud TSCHOUMY

Au début de ce tour de promotion-relégation LNA/LNB, Pierre-Alain Benoît estimait que Vevey, Champel et SAM Massagno allaient réussir à sauver leur peau, la quatrième place étant «offerte» par Bernex à une équipe de LNB. Mais l'entraîneur chaux-de-fonnier ne pensait pas que la situation allait être pareillement serrée à l'attaque de la dernière ligne droite.

De Champel (deuxième avec douze points) à La Chaux-de-Fonds (sixième avec dix points), cinq équipes peuvent raisonnablement prétendre terminer au-dessus de la barre.

Bonjour le suspense... Reste que le BBCC bénéficie sans nul doute de la fin de par-

cours la plus difficile (voir encadré). «Nous nous déplaçons trois fois sur quatre, et aucun de nos derniers matches ne sera facile, explique Benoît. Mais tout est possible: nous avons réussi à gagner à Vevey, pourquoi ne le ferions-nous pas à Cossonay, à Versoix ou à Champel?»

Mais prenons les choses dans l'ordre. Demain, le BBCC se rendra à Cossonay: «Nous devons absolument nous imposer pour maintenir le suspense... et pour rattraper les deux points abandonnés aux Vaudois lors du match aller.»

Nouveau déplacement jeudi prochain, à Versoix cette fois: «Même si les Genevois ne peuvent plus rien espérer, je suis convaincu qu'ils ne solderont pas leur match, ce d'autant plus qu'ils recevront leur Coupe de champion suisse de LNB (ré: Versoix avait terminé premier de la phase préliminaire) avant le coup d'envoi. Ils seront donc motivés.»

Retour au Pavillon des sports le samedi 17 avril, avec la venue de SAM Massagno: «Avec de la chance, SAM pourrait être sûr de son maintien en LNA. Dans ce cas de figure, nous aurions une belle carte à jouer. Si tel ne devait pas être le cas, je reste persuadé qu'à domicile, SAM est une équipe à notre portée.»

Dernier acte le samedi 24 avril, à Champel: «Là aussi, tout dépendra de l'évolution de la situation. Mais on murmure pas mal de choses quant à l'avenir plutôt incertain de Champel. Les Genevois sont-ils vraiment animés d'une motivation insuffisante...?»

En cas d'égalité, la différence

de paniers dans les confrontations directes fera la différence. Et à ce titre, le BBCC n'est pas le mieux loti du quintette. «Mais je le répète: tout est possible, affirme Pierre-Alain Benoît. Il nous faudra de toute manière gagner trois de nos quatre derniers matches pour terminer dans le bon wagon.»

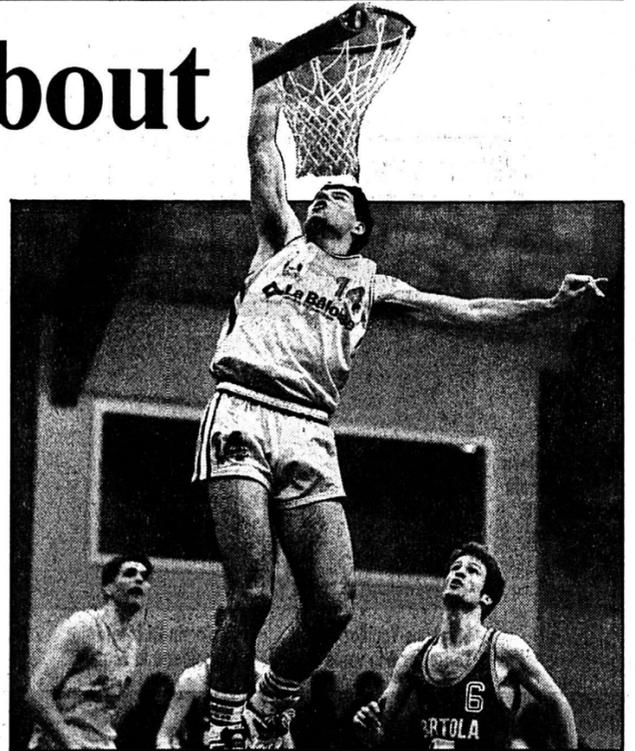
### PRIS AU JEU

Ce bon wagon a pourtant tout du cadeau empoisonné. Car une promotion en LNA, pour superbe qu'elle serait, n'en mettrait pas moins le comité chaux-de-fonnier dans l'embarras, financièrement notamment. «Mais nous ne nous embarrassons pas de ce genre de considérations, assure Benoît. Mes joueurs et moi partions sans autre ambition que celle de nous faire plaisir et de jouer les trouble-fête... mais nous nous sommes pris au jeu. Et notre victoire à Vevey nous a aiguillonnés: nous jouerons le jeu jusqu'au bout! Nous foncerons!»

Certains joueurs auraient cependant souhaité évoluer davantage qu'ils ne l'ont fait - et, vraisemblablement, qu'ils ne le feront. «Je le sais parfaitement, admet Benoît. Mais nous n'avons pas le droit de solder nos matches. Notre classement m'oblige à aligner l'équipe que je juge la meilleure jusqu'à la fin du match, par respect du public, de l'adversaire et de DeBortoli, qui s'investit au maximum pour que nous terminions au quatrième rang.»

### TOUS LES ATOUTS

Quoi qu'il en soit, le BBCC a déjà épuisé ses jokers, qui n'a



Dominique Crameri

Et si le BBCC réalisait l'exploit...?

(Impar-Galley)

plus droit à l'erreur. «Les équipes qui sont à 12 points (ré: Champel, SAM Massagno et Saint-Prex) peuvent se permettre une défaite. Nous pas. Nous n'avons pas réussi à nous ménager une marge de sécurité.» Deux anges passent, porteurs des maillots de Cossonay et de Saint-Prex, tous deux vainqueurs au Pavillon des sports...

«Mais la différence qui nous sépare de nos adversaires est minime, poursuit Pierre-Alain Benoît. Excepté Vevey, avec Morard, pas une équipe n'est franchement supérieure en joueurs suisses. Tout dépendra pour beaucoup de la performance du joueur étranger. Et là, on ne

peut adresser le moindre reproche à Joël DeBortoli: il marque, fait marquer et prend d'innombrables rebonds.»

Les gars du BBCC ont donc tous les atouts en mains. A eux de savoir les abattre au bon moment! R.T.

## CLASSEMENT

1. Vevey	10 9 1	1010-878	18
2. Champel	10 6 4	987-971	12
3. SAM Massagno	10 6 4	945-880	12
4. Saint-Prex	10 6 4	964-980	12
5. Cossonay	10 5 5	876-917	10
6. La Chx-de-Fds	10 5 5	1012-1045	10
7. Versoix	10 2 8	843-885	4
8. Bernex	10 1 9	860-941	2

## Ce qu'il leur reste à faire

### CHAMPEL

Deuxième

12 points

va à Saint-Prex

reçoit Vevey

va à Bernex

reçoit La Chaux-de-Fonds

### SAM MASSAGNO

Troisième

12 points

va à Vevey

reçoit Bernex

va à La Chaux-de-Fonds

reçoit Versoix

### SAINT-PREX

Quatrième

12 points

reçoit Champel

reçoit Cossonay

va à Vevey

va à Bernex

### COSSONAY

Cinquième

10 points

reçoit La Chaux-de-Fonds

va à Saint-Prex

va à Vevey

reçoit Vevey

### LA CHAUX-DE-FONDS

Sixième

10 points

va à Cossonay

va à Versoix

reçoit SAM Massagno

va à Champel

Rallye - Départ ce soir à Porrentruy du Critérium jurassien

## Burri est le grand favori

Si la situation économique actuelle laissait craindre le pire, les organisateurs du Critérium jurassien, la première manche du championnat suisse des rallyes, peuvent être soulagés. En effet, ce n'est pas moins de 80 équipages qui prendront le départ ce soir, sur le coup de 18 heures, à Porrentruy.

Les grands favoris de cette épreuve ne sont autres qu'Olivier Burri et Christophe Hofmann, brillants septièmes au dernier rallye de Monte-Carlo, le meilleur résultat jamais obtenu par des Suisses au niveau mondial.

Face aux deux Prévôtois, un revenant, le double champion suisse, Christian Jaquillard navigué par son épouse, qui alignera dans le Jura une nouvelle Ford Escort Cosworth, réplique identique de celle utilisée par le Français Delecour au rallye du Portugal.

### DE NOMBREUX RÉGIONAUX

Trois pilotes de la région seront également aux commandes de Ford Cosworth. Philippe Girardin, Paul Gury et Willy Corboz auront probablement leur mot à dire dans les tout premiers du peloton. Avec des ambitions un peu plus mesurées, d'autres

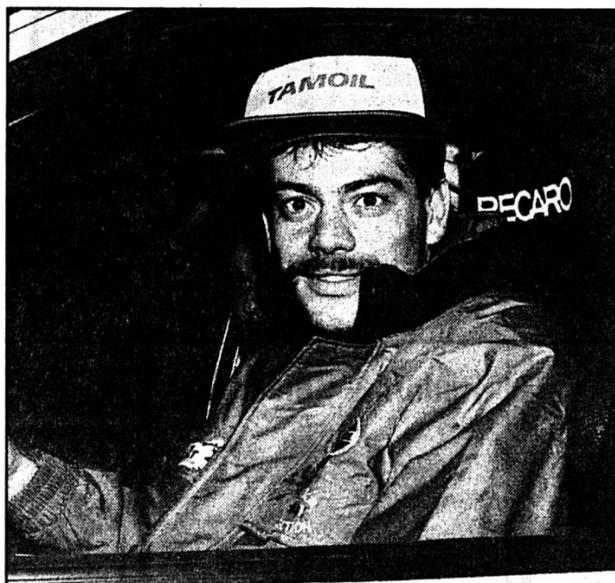
nombreux régionaux seront de la partie.

Côté chaux-de-fonnier, on retrouvera les membres de la Scuderia Taifyn, Kurt Winkler, Eric Joner, Stéphane Joeni et Pascal Guisolan. Les Francs-Montagnards Marc Gury, le frère de Paul cité plus haut, et Claude Haefeli prennent aussi le départ

pour assouvir avant tout leur passion du sport automobile.

Le Critérium jurassien n'ayant pas la réputation d'être une course facile, il sera intéressant de compter les rescapés qui auront parcouru les quelque 300 kilomètre de ce rallye.

(ps, y, Imp)



Olivier Burri

Le Prévôtois a les faveurs de la cote.

(ASL)

Tennis - Marc Rosset et l'après Calcutta

## La carte personnelle

A Meyrin (GE), à l'occasion de l'annonce officielle de son contrat avec la société «Nissan», Marc Rosset est bien sûr revenu sur la défaite de l'équipe de Suisse le week-end dernier en Inde et sur ses objectifs pour la suite de sa saison.

«Je veux entrer dans le club des «top-ten». J'y pense depuis trois ans, affirme-t-il. Mais aujourd'hui, je n'ai plus peur de le dire ouvertement. J'ai engrangé ces derniers mois un énorme capital confiance.»

«Quatre jours après, la défaite de Calcutta suscite chez moi le sentiment d'une terrible frustration. Notre tableau était superbe

avec un Suisse - France à Genève qui nous aurait permis de vivre une nouvelle grande fête du tennis comme lors de la demi-finale l'an dernier contre le Brésil. Cette année, la finale était, je crois, encore à notre portée. Il ne faut pas jeter la pierre à Jakob Hlasek. L'an dernier, c'est lui qui nous avait qualifiés à Nimes.

«Je ne sais toujours pas si je pourrais jouer le barrage pour le maintien en septembre prochain. Je dois faire des choix si je veux accéder parmi les dix meilleurs joueurs du monde. Tout dépendra du tirage au sort du 13 mai qui désignera notre adversaire.» (si)

## Oh la belle prise!

Non, non et non! Malheureusement pour Claude Zürcher et tous les fans du FCC, les dirigeants de La Charrière ne se sont pas assurés les services de deux renforts brésiliens. Les dénommés Carlos Romario et Alberto Oliveira n'auront pas le privilège d'affronter Emmenbrücke, Coire ou Bümpliz (entre autres). Car il s'agissait bel et bien d'un poisson d'avril. Par contre - ce n'était pas un gag -

le Brésilien Adriano a bien débarqué mercredi à La Maladière et est qualifié auprès de NE Xamax.

Autre poisson d'avril: Jakob Hlasek et Marc Rosset n'étaient pas au CTMN hier afin d'y disputer un match exhibition. Dommage pour les fans de nos deux ex-héros de la Coupe Davis - et il y en avait! - qui s'étaient déplacés tout spécialement pour les voir... (Imp)

# Ing.dipl. **FUST** ELECTROMENAGER TV/HIFI/VIDEO **LA CHAUX-DE-FONDS**

## ELECTROMENAGER

Ces bons peuvent aussi être échangés dans toutes les autres succursales Fust. Ils ne sont pas cumulables mais ont une valeur illimitée.

Des conseillers professionnels qui méritent toute votre confiance!



Stéphane Vouilloz  
Conseiller à la vente



Benjamin Di Loreto  
Conseiller à la vente

Appareils électroménagers de toutes les marques: V-Zug, Schulthess, Electrolux, Miele, Siemens, Bosch, Bauknecht, Turmix, Jura, Rotel, Novamatic, König, Braun, AEG, Brother, Philips, à des prix super-avantageux et avec la **garantie des prix les plus bas** (votre argent est remboursé si vous trouvez dans les 5 jours un appareil identique à un prix officiel plus bas). Livraison, raccordement, élimination des anciens appareils, service de réparation, prolongation de la garantie. Location / achat, achat au comptant.

**BON**  
**10.-**

Echangeable lors de l'achat d'un petit appareil dès Fr. 150.-

**BON**  
**20.-**

Echangeable lors de l'achat d'un gros appareil dès Fr. 300.-

## NOUVEAU: TV/HIFI/VIDEO

Nos conseillers TV/HiFi/Video



Jean René Etienne  
Vendeur TV/HiFi/Video



Maurizio D'Annibale  
Vendeur TV/HiFi/Video

Chaînes stéréo, téléviseurs, magnétoscopes, caméscopes, Natel-C, téléphones, auto-radios, radiorecorders, petits appareils: nos conseillers TV/HiFi/Video seront heureux de vous faire découvrir notre choix immense d'appareils, et cela dans toutes les marques. **Garantie des prix les plus bas** (votre argent est remboursé si vous trouvez dans les 5 jours un appareil identique à un prix officiel plus bas). Livraison, raccordement, élimination des anciens appareils, service de réparation, prolongation de la garantie. Location / achat, achat au comptant. Conseil à domicile. Modèles d'exposition et d'occasion. Commandes par téléphone.

**BON**  
**30.-**

Echangeable lors de l'achat d'un magnétoscope ou d'une chaîne stéréo.

**BON**  
**20.-**

Echangeable lors de l'achat d'un téléviseur ou d'un caméscope.

2304 LA CHAUX-DE-FONDS, Jumbo • Téléphone Electroménager: (039) 26 68 65; TV/HiFi/Video: (039) 26 94 44

### SPECTACLES - LOISIRS

**DANIEL ECABERT**  
Plâtrerie, peinture  
Plafonds suspendus  
Daniel Ecabert  
Rue du Nord 159  
2300 La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/23 10 05

Votre fleuriste  
**Floris**  
Serre 79  
☎ 039/23 02 66  
Fleurop-Service G. Wasser

**Mobilière Suisse**  
Société d'assurances  
l'assurance d'être bien assuré  
Marc Monnat  
Agent général  
Serre 65, 2300 La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/23 15 35

Boucherie-Charcuterie  
**GRUNDER**  
Neuve 2  
La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/28 35 40  
Fax 039/28 33 57  
Un fournisseur de confiance

**VENDREDI 2 AVRIL: de 21 h à 2 h du matin**  
**SAMEDI 3 AVRIL de 20 h à 4 h du matin**

**H A L L E**  
**FREIBURGH AUS**

**Entrée: Fr. 7.-**

**Tuculca Disco**

*Soirée Disco*

Favorisez nos annonceurs  
470-102471

**CARBURANTS SA**  
COMPTOIR GÉNÉRAL  
Bois - Charbon  
Charbon de bois  
Mazout - Benzine - Huiles  
Entrepôts 37  
La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/26 44 44

**M A N MUSIQUE**  
La Chaux-de-Fonds  
Avenue Léopold-Robert 108  
☎ 039/23 21 00  
VIDEO-CLUB - Location Fr. 4.-  
Tous instruments de musique, pianos,  
Hi-Fi, vidéo, jeux de lumières.  
Importations, distribution en gros.

Restaurant  
**LE MONUMENT**  
«Chez Giacomo»  
Hôtel-de-Ville 1  
2300  
La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/28 32 18  
Fermé le dimanche

**FREIBURGH AUS**  
LE PRO DU PNEU  
Collège 68  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Au Rep'air!  
La cafeteria sympa de le pro du pneu

**Rudolf & Kaiser SA**  
Vins, spiritueux, bières  
eaux minérales  
Serre 91-93  
2300 La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/23 23 80/81

**nettoyage**  
**netteco**  
La Chaux-de-Fonds Tél. 039/23 25 24  
**LA PROPRETE ASSUREE**

**Floris**  
Stand de tir  
Fritz-Courvoisier 61  
La Chaux-de-Fonds  
Tél. 039/28 24 63

Divers - René Burkhalter, le nouveau président de l'ASS, a des projets et du pain sur la planche

# Valoriser le sport

**Le souhait du Kenya** - Le Kenya va solliciter le soutien des pays africains pour la réadmission du cross aux Jeux olympiques. La Fédération kenyane d'athlétisme va soutenir la thèse de la réadmission du cross - dont l'épreuve par équipe avait été supprimée des Jeux d'Amsterdam en 1928 après avoir été au programme en 1912 (Stockholm), 1920 (Anvers) et 1924 (Paris) - lors de la réunion de la Confédération africaine d'athlétisme en mai prochain à Nairobi. (si)

**Président de l'Association suisse du sport (ASS) depuis le 1er janvier dernier, René Burkhalter (58 ans) a tenu une conférence de presse à Lausanne pour parler de ses trois premiers mois à la tête de l'association faîtière du sport suisse et pour révéler quelques-uns de ses projets.**

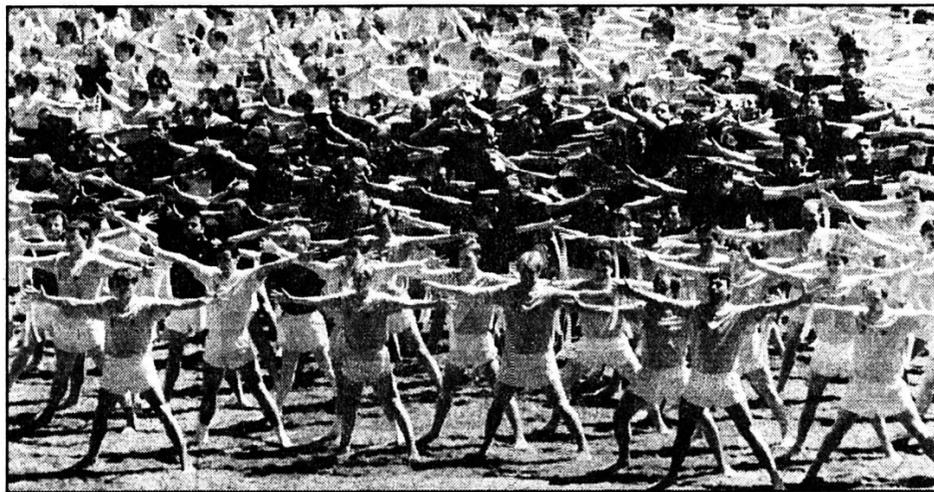
En trois mois, le nouveau président a pu se convaincre de l'ampleur de la tâche qui l'attend. Il s'est efforcé jusqu'ici de prendre des contacts directs avec le plus grand nombre possible de dirigeants du sport suisse, pour une concertation qu'il considère indispensable à la bonne marche de l'ASS, dont il estime par ailleurs qu'elle ne doit pas être exclusivement un organisme habilité à attribuer des subventions. Ses objectifs à long terme sont la valorisation de la pratique du sport dans la société moderne, le resserrement des liens au sein de la communauté sportive, la prise en considération des conflits qui menacent avant qu'ils n'éclatent au grand jour et, surtout, le re-

nouvellement des structures sportives du pays.

## POUR LES TROIS HEURES

René Burkhalter a déjà pris une décision concrète sous la forme d'une déclaration en faveur du maintien des trois heures obligatoires d'éducation physique à l'école. Certains cantons, les romands en particulier, ont manifesté l'intention de réduire le nombre de ces heures obligatoires.

Le président de l'ASS prendra contact personnellement avec les conseillers d'Etat en charge de l'instruction publique dans les cantons en cause. Dans l'intervalle, la déclaration suivante a été publiée au nom des 79 fédérations sportives nationales faisant partie de l'ASS et des 27.000 sociétés qui leur sont affiliées: «L'éducation physique à l'école conduit les jeunes à pratiquer une activité sportive régulière et équilibrée, activité qui trouve son prolongement au sein des clubs de sport. Plus de 100.000 monitrices et moniteurs apportent, par leur engagement bénévole dans les sociétés et fédérations sportives, une contribution remarquable à la conservation et à l'amélioration de la santé de la population, à une conception saine des loisirs et à une bonne qualité de vie. Cette continuité entre l'école et la société de sport ne peut être assurée que si l'obligation des trois



Fête fédérale de gymnastique 1991

La valorisation de la pratique du sport dans la société moderne est un des chevaux de bataille de René Burkhalter. (Keystone)

heures obligatoires d'éducation physique, prescrite dans la législation fédérale, est respectée par les cantons.

«Nous en appelons aux instances nationales et cantonales responsables et nous leur demandons de stopper les projets visant à réduire le nombre d'heures d'éducation physique ainsi que de garantir pleinement le sérieux et la qualité d'un enseignement sportif qui profite à la population dans son ensemble.» (si)

## BRÈVES

### Bras de fer

#### Gachet se distingue à Londres

Lors des championnats d'Europe de bras de fer qui se sont déroulés le week-end dernier à Londres, le Neuchâtelois Emile Gachet s'est remarquablement illustré puisqu'il a pris la troisième place de la catégorie des -55 kg. Pascal Ferrari (-65 kg) a terminé quatrième, alors qu'Yves Petermann (-110 kg) s'est, quant à lui, adjugé le sixième rang, tout comme le Jurassien Jean-Pierre Leuenberger (-60 kg).

### Cyclisme

#### Et de cinq pour Vanderaerden

Le Belge Eric Vanderaerden a remporté pour la cinquième fois les Trois Jours de La Panne.

## PMUR

### Hier à Auteuil, Prix Christian de Treden.

Tiercé: 14 - 8 - 7.  
Quarté+: 14 - 8 - 7 - 5.  
Quinté+: 14 - 8 - 7 - 5 - 11.

### Rapports pour 1 franc

Tiercé dans l'ordre: 478,50 fr.  
Dans un ordre différent: 50,90 fr.

### Quarté+ dans l'ordre:

1808,70 fr.

### Dans un ordre différent:

68,50 fr.

### Trio/Bonus (sans ordre):

12,70 fr.

### Rapports pour 2 francs

Quinté+ dans l'ordre: 13.506,00 fr.

Dans un ordre différent: 108,00 fr.

Bonus 4: 21,60 fr.

Bonus 3: 7,20 fr.

## TV-SPORTS

France 2  
20.40 Journal des courses.

ARD  
23.25 Sportschau.

ZDF  
22.40 Die Sport-Reportage.

Eurosport  
08.30 Step Reebok.  
09.00 Equitation.  
10.00 Hockey sur glace. NHL.  
12.00 Football.  
13.00 Tennis.  
Tournoi d'Estoril.  
19.00 Moto magazine.  
19.30 News 1.  
20.00 International motorsport.  
21.00 NHL action.  
22.00 NBA action.  
22.30 Boxe.  
24.00 Tennis.  
01.30 News 2.

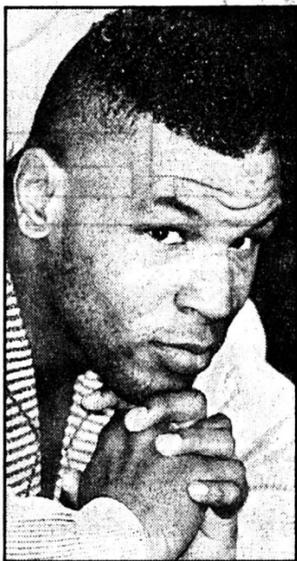
Boxe - Un quotidien américain l'affirme

## Mike Tyson se serait converti à l'islam

Aan Dershowitz, l'avocat de Mike Tyson, a démenti hier les informations du «New York Post» selon lesquelles son client se serait converti à l'islam et aurait l'intention de devenir officiellement musulman en adoptant un nouveau nom dans le mois à venir.

Selon le quotidien américain, l'ancien champion des lourds - qui purge actuellement une peine de six ans de prison pour viol - a choisi le nom de Malik Abdul Aziz. Depuis qu'il est incarcéré, il a reçu une formation religieuse d'un enseignant musulman, Muhammad Sideeq. Mais ce dernier, tout comme l'avocat, a démenti hier la conversion du boxeur et parlé de rumeur infondée.

«J'ai parlé de ça avec Mike



Tyson et il m'a dit que c'était complètement faux, a déclaré Alan Dershowitz. Il est Mike Tyson, il ne change pas de nom et ne se convertit pas. Quelqu'un fait circuler une histoire fautive».

Tyson avait été baptisé par le pasteur noir Jesse Jackson en 1988 après avoir quitté sa femme Robin Givens. L'exemple le plus célèbre de conversion à l'islam chez les boxeurs a été celui de Cassius Clay, rebaptisé depuis Mohammed Ali. (ap)

### Mike Tyson

Est-il prêt oui ou non à suivre la trace du grand Mohammed Ali? Avec «Iron» Mike, il faut s'attendre à tout! (Keystone)

## CITRON PRESSÉ

# Vive le printemps!

Le printemps est une saison formidable. On aura toujours raison de le répéter à tort et à travers. Autant de fois qu'il nous plaît. Le printemps est sans doute la seule bonne nouvelle qui reste à l'échelle des actualités télévisées, par exemple.

Le printemps est une promesse toujours tenue. Et ça - la promesse tenue - c'est plutôt rare. Il arrive toujours à point nommé. Et même s'il est traversé par des bourrasques rageuses de neige, il est là, cela se sent. Dans l'air, et dans l'air que prennent les promesses des bourgeois.

Le ski de printemps est une invention forcément humaine. Y a pas, je n'arrive pas à me faire à l'idée d'aller zigzaguer sur nos sublimes sommets enneigés alors qu'ailleurs et en plaine singulièrement la jonquille trompette et la tulipe aussi.

Mais, me dira-t-on, il est important pour les stations de sports d'hiver de recevoir ce complément de migrations pasquales. Elles n'ont pas eu de quoi faire les folles durant ce enième hiver à sensation plate. Le ski de printemps avec bronzage au carré de l'hypothénuse est à la vie moderne ce que les vacances balnéaires en hiver sont à tout homme normalement constitué habitant l'hémisphère nord, c'est-à-dire un

indispensable ballon d'oxygène. Sans ce ballon, il ne meurt pas, bien sûr, mais c'est limite. Car il sait bien que l'économie mondiale, et nationale, attend implicitement de lui ces déplacements horizontaux hors la norme saisonnière qui vont permettre d'optimiser n'importe quel investissement loisir-sportif de la planète. Et tant qu'à faire, si les enfants apprennent tout petits déjà que quand il fait froid en Suisse, on peut fêter Noël sous les cocotiers la bedaine à l'air, c'est déjà un grand pas de fait vers la compréhension mutuelle des peuples. Et la géographie a, elle aussi, tout à y gagner, on l'a bien compris.

Mais alors que l'on ne vienne plus se plaindre. Que le refrain numéro 1 du Top Lamentations, on ne l'entende plus jamais. «Y a plus d'saisons!». Fini, n-i.

Puisqu'on n'est pas capable de montrer l'exemple et de ranger les skis au placard quand se tord le premier rôti dans la cheminée multifonctions du jardin, il faut accepter ces «caprices» venus d'en haut et y voir une simple mise en accord avec la météo psychologique humaine.

Ingrid

Course à pied - Championnat cantonal hors stade

## Jakob et Reber bien partis

Après les trois premières manches du championnat neuchâtelois des courses hors stade, Dora Jakob et Erwin Reber n'ont encore cédé aucun point. François Glauser est parti très fort devant Pierre-Alain Perrin.

A relever, enfin, les deux premières places actuelles de Chaux-de-Fonniers: le vétéran Bernard Lamielle et le junior Nicolas Dubois.

### LES MEILLEURS APRÈS TROIS MANCHES

Juniors dames: 1. Raccio (NS) 73 points. 2. Kraehenbuehl (CEP) 60 pts. 3. Moser (CEP) 54 pts. Dames: 1. Jakob (Fitness

Oxygène) 90 pts. 2. Dupan (CC La Chaux-de-Fonds) 79 pts. 3. Moser (FSG Corcelles) 70 pts. Dames vétérans: Desy (Cortailod) 68 pts. 2. Cuhe (CEP) 60 pts. 3. Thüler (FSG Cornaux) 57 pts.

Juniors: 1. Dubois (Olympic) 49 pts. 2. Fahrni (Ntel Xamax) 47 pts. 3. Moser (Areuse) 46 pts. Hommes: 1. Glauser (CEP) 84 pts. 2. Perrin (CADL) 69 pts. 3. Ferreira (Boudry) 59 pts.

Vétérans I: 1. Lamielle (CC La Chaux-de-Fonds) 77 pts. 2. Billieux (Neuchâtel) 72 pts. 3. Girardin (Hauterive) 61 pts.

Vétérans II: 1. Reber (Cernier) 90 pts. 2. Hirschi (Vilars) 81 pts. 3. Begni (Neuchâtel) 73 pts. (af)

## OÙ ET QUAND?

### AUTOMOBILISME

● COUPE CITROËN AX  
Première manche (groupe A), samedi 3 avril, 13 h à Lignières.  
● CRITÉRIUM JURASSIEN  
Manche du championnat suisse des rallyes, vendredi 2, samedi 3 et dimanche 4 avril.

### BADMINTON

● CHAMPIONNATS SUISSES JUNIORS  
Toutes catégories, samedi 3 et dimanche 4 avril, 9 h à la Salle du Communal du Locle.

### BILLARD

● LA CHAUX-DE-FONDS - LAUSANNE  
Trois bandes I, samedi 3 avril, 10 h au Cercle des amateurs de billard.

### FOOTBALL

● SERRIÈRES - MÜNSINGEN  
Première ligue, samedi 3 avril, 15 h au terrain de Serrières.  
● LA CHAUX-DE-FONDS - EMMENBRÜCKE  
LNB, tour de relégation, samedi 3 avril, 17 h 30 à La Charrière.  
● NE XAMAX - ZÜRICH  
LNA, tour final, samedi 3 avril, 20 h à La Maladière.

● COLOMBIER - PRATTELN  
Première ligue, dimanche 4 avril, 15 h aux Chézards.

● LE LOCLE - RIEHEN  
Première ligue, dimanche 4 avril, 15 h aux Jeannerets.

● NE XAMAX - LUCERNE  
Coupe de Suisse, huitième de finale, mardi 6 avril, 20 h à La Maladière.

### GYMNASTIQUE

● CHAMPIONNAT CANTONAL Artistique hommes, deuxième manche, samedi 3 avril, 13 h à la salle de l'Ecole de commerce de La Chaux-de-Fonds.

### HANDBALL

● LA CHAUX-DE-FONDS - LYSS  
Troisième ligue féminine, vendredi 2 avril, 20 h au Pavillon des Sports.

### RUGBY

● NEUCHÂTEL - TICINO  
LNA, tour de relégation, dimanche 4 avril, 13 h au Puits-Godet.

### UNIHOCCY

● CHAMPIONNAT SUISSE  
Quatrième ligue, dernière manche, dimanche 4 avril, 12 h 30 aux Halles Numa-Droz.



Edit. resp. E. Chenal

J-Pierre VEYA

Emanuela CHENAL

132-12423

## Pour la santé

Chacun aspire à vivre en bonne santé. Cela demande des prestations financières élevées. Il est possible de faire des économies sur les traitements sophistiqués, meilleurs pour les revenus des médecins que pour la santé des malades.

Nous soutiendrons la nouvelle loi de santé qui est actuellement soumise à une commission du Grand Conseil. Elle prévoit plusieurs mesures permettant de maîtriser les coûts, de mieux répondre aux besoins des gens et de leur donner les moyens de se responsabiliser dans la sauvegarde de leur santé.

# POP

...nous, nous votons... Unité socialiste

## GRANDE EXPOSITION DE VOITURES NEUVES

2, 3 et 4 avril 93



EN VEDETTE, LA PEUGEOT 306!

GARAGE CARROSSERIE **BELLEVUE**  
JACQUES BOILLAT  
2875 MONTFAUCON  
☎ (039) 55 13 15

Vos représentants:  
Garage **CLÉMENT MISEREZ**  
Les Genevez

Garage **THIERRY CLÉMENTE**  
Les Breuleux



GARAGE J. FROIDEVAUX  
CARROSSERIE  
FOUR A PEINTURE  
Vente et réparation toutes marques  
Tél. (066) 58 46 76 - Saint-Brais

PRÉSENTATION DES NOUVEAUTÉS ALFA ROMEO ET SUBARU AWD



★ Apéritif ★  
★ Grands concours ★  
★ Ambiance ★



**PATINOIRE** Vendredi 2 avril de 18 à 22 h 00  
**du Centre de loisirs** Samedi 3 avril de 10 à 22 h 00  
**SAIGNELÉGIÉ** Dimanche 4 avril de 10 à 18 h 00

## DIVERS

à l'Exposition AUTOS et LOISIRS  
**TESTS DE VUE GRATUITS**  
Av. Léopold-Robert 23  
☎ 039/23 50 44

**von gunten**  
Maître-opticien

Famille cherche immédiatement ou à convenir  
**AU PAIR**  
pour bébé. Possibilité de suivre des cours de langue. Sérieuse, souriante, travailleuse et non-fumeuse. ☎ 031/44 76 43. 5-43385

Ne démolissez pas ce que vos ancêtres ont construit.  
On peut transformer et embellir sans démolir.  
☎ 039/41 46 77 470-30

**MISE AU CONCOURS**  
Le Conseil communal des Bayards met au concours la

**gérance de l'Hôtel de l'Union**  
comprenant: un restaurant, deux salles à manger, une grande salle. L'exploitation de l'Hôtel est à convenir.  
Les personnes intéressées possédant un certificat de capacité de cafetier-restaurateur ou titre équivalent reconnu, peuvent adresser leur postulation par écrit au Conseil communal, 2127 Les Bayards, jusqu'au 15 avril.  
MM. Denis PONCIONI, ☎ 038/66 13 71 et Jean-Michel NICATY, ☎ 038/66 13 48 sont à votre disposition pour tous renseignements. 28-510437

## GASTRONOMIE

**Restaurant de La Couronne**  
2727 Les Pommerats  
**Friture de carpe**  
☎ 039/51 26 00 470-102509

**La friture de carpes fraîches**  
Venez la déguster midi et soir au bord du lac de Chaillexon  
**Restaurant-pizzeria du Port**  
Villers-le-Lac (France)  
Réservation au ☎ 0033/81 68 04 42 132-508372

Pour tous vos problèmes de boissons, adressez-vous à:  
**SANDOZ BOISSONS**  
BIÈRE FELTSCHLOSSCHEN  
SB  
LA COBBATIÈRE ☎ 039 23 40 64  
Livraisons à domicile ☎ 039/23 40 64 132-503728  
L'annoncé, reflet vivant du marché

# L'Impartial

## Pâques

Délais pour la remise des annonces

**Editions du:**  
Jeudi 8 avril 1993: mardi 6 avril 1993 à 10 heures  
Vendredi 9 avril 1993: ne paraît pas  
Samedi 10 avril 1993: mercredi 7 avril 1993 à 10 heures  
Lundi 12 avril 1993: ne paraît pas  
Mardi 13 avril 1993: mercredi 7 avril 1993 à 10 heures  
Mercredi 14 avril 1993: jeudi 8 avril 1993 à 10 heures

Les ordres qui parviendraient après ce délai seront exécutés sans autre avis à la prochaine date de parution. Nous remercions notre clientèle de sa compréhension.

### Avis mortuaires

Les adresser à la rédaction en mentionnant clairement et visiblement sur les envois:

Avis mortuaire urgent

# PUBLICITAS

La Chaux-de-Fonds  
Place du Marché  
Case postale 2054  
☎ 039/210 410  
Téléfax 039/28 48 63

Le Locle  
Rue du Pont 8  
Case postale 151  
☎ 039/31 14 42  
Téléfax 039/31 50 42

132-12536

# VAC AUTOS ET LOISIRS

du 1 au 4 avril  
A POLYEXPO

OUVERT JUSQU'A 22H ENTREE LIBRE

**MEUBLES DE JARDIN CAMPING - PLEIN AIR**

Portrait - Patrick Schmutz entend frapper un grand coup pour sa première saison officielle en 250 cc

# Le virus de la compétition



## BRÈVES

### À FOND

Patrick Schmutz n'est pas le genre de type à faire les choses qu'à moitié. Afin de mettre tous les atouts de son côté, il a abandonné son emploi d'ingénieur à la fin du mois de mars. «Ce sera très dur de tenir le coup, estime-t-il. J'ai de la chance de pouvoir habiter chez mes parents et, partant, de n'avoir pas de charges. Mais il m'était impossible de concilier les deux. Par contre, par la suite, si j'arrive à dénicher un boulot à 50%, ce serait super.»

Bonne chance...

### BUDGET REVU À LA BAISSE

Déjà qu'en temps normal, soit de haute conjoncture, les sports motorisés n'ont pas tellement la cote auprès des sponsors... Comme il devait malheureusement s'y attendre, Patrick Schmutz a dû revoir son budget à la baisse. «L'idéal serait de pouvoir disposer d'un budget de 250.000 francs. Pour ma part, je m'étais fixé un but: 200.000 francs. En réalité, je devrai me débrouiller avec en tout et pour tout la somme de 120.000 francs. Heureusement, on m'offre la moto et les pièces, une autre firme les pneus et une autre l'essence. Ce n'est pas négligeable. Malheureusement, je n'ai pas trouvé de gros sponsor. Malgré soixante lettres et d'innombrables coups de téléphone. Toutefois, j'ai des connaissances dans la région qui me donnent des coups de pouce.»

Dieu, ou plutôt Patrick Schmutz, le leur rendra!

### UN FAN'S CLUB

Il est toujours bon d'être connu, voire reconnu, sur ses terres. Afin d'aider Schmutz dans son entreprise, huit de ses copains ont fondé un fan's club. «Ils ont mis sur pied un comité avec des statuts. Durant l'année, ils organiseront des manifestations. Ils ont déjà créé un T-shirt et un pin's. Ils sont extraordinaires» se plaît à relever notre interlocuteur. Qui, en 1992, n'avait rien demandé à personne. «Juste au boulangier du village, qui avait répondu présent» ajoute-t-il.

Nul doute que lorsque Patrick Schmutz aura fini de manger son pain noir, il lui en sera reconnaissant.

### POUR ESSAYER

Dangereux, la moto? Patrick Schmutz: «J'avoue être souvent tombé, mais toujours sans gravité. En fait, je tombe uniquement aux essais. Les essais, c'est fait pour essayer, oui ou non?» Tu l'as dit!

### HOMMAGE

«Sans mon mécano Johnny Tschanz, je ne serais pas où j'en suis aujourd'hui. C'est lui qui m'a branché sur la Coupe Honda, qui m'a accompagné durant toute la compétition. Hélas, pour des questions de disponibilité, il est obligé de prendre du recul. Reste que sans lui, je n'aurais jamais accompli d'aussi bons résultats. En tout cas pas aussi vite» jure Schmutz. Quel vibrant hommage.

### ROULER, TOUJOURS ROULER

«En 1992, j'ai roulé instinctivement. Mais dorénavant, c'est fini. Pour progresser, il faut rouler, toujours rouler, histoire d'engranger les kilomètres» coupe net Patrick Schmutz qui s'est rendu en Espagne et au Castellet durant le moi de février et jusqu'à la mi-mars pour peaufiner sa forme.» All right!

G.S.

G.S.

Très tôt - C'est à l'âge de... 14 ans que Patrick Schmutz est monté pour la première fois sur une moto. «Avec un copain, se remémore-t-il, nous avons acheté une Suzuki GT 250 pour 400 francs. Mais nos escapades nocturnes sur les routes régionales n'ont pas duré longtemps. Le temps que mon «complice» se fasse arrêter!» (gs)

## FICHE SIGNALÉTIQUE



Nom: Schmutz.

Prénom: Patrick.

Date de naissance: 23 octobre 1966.

Etat civil: célibataire.

Domicile: Sonvilier.

Taille: 180 cm.

Poids: 76 kg.

Profession: ingénieur.

Pratique le motocyclisme depuis: 1992.

Palmarès: Vainqueur de la Coupe Honda 250 cc 1992 (1er à Monza, Varano et Dijon, 2e à Zeltweg, 4e à Most, Carole et Lignières, 6e à Lédénon et au Castellet).

Autres sports pratiqués: le squash, la course à pied et le tennis.

Hobbies: le cinéma, la photo, la musique et les voyages.

Sportif préféré: Marc Rosset.

Sportive préférée: Gabriela Sabatini.

Qualité première: la gentillesse.

Défaut premier: «Egalement la gentillesse.»

Plat préféré: la ratatouille maison, «celle préparée par ma maman».

Boisson préférée: le coca et l'eau.

Patrick Schmutz

«Je dois approcher la chose avec plus de professionnalisme.»

(Photos Impar-Gerber)

Pour un essai, ce fut un coup de maître. Lorsqu'il décida de poser sa candidature à la Coupe Honda 250 cc, en 1992, Patrick Schmutz ne savait pas trop où il allait atterrir. Douze mois plus tard, le voilà embarqué dans une folle aventure. Atteint du virus de la compétition, le ressortissant de Sonvilier, au volant d'une moto officielle, se lance dès dimanche à l'assaut du championnat suisse et... espagnol (eh oui!) dans la catégorie des 250 cc. Moteur!

Par Gérard STEGMÜLLER

La vie réserve parfois d'agréables surprises. Patrick Schmutz l'a appris à ses dépens, qui ne savait pas il y a encore douze mois de quoi son avenir de motard sur circuit sera fait.

Aujourd'hui, les perspectives

d'avenir pour un gars qui semble posséder un talent inné sont réelles. «Dès maintenant, je dois approcher la chose avec plus de professionnalisme» lance-t-il, conscient que, telle la mécanique, ça peut passer ou casser.

### LA BELLE OCCASE

Son histoire est belle, touchante. «En 1990, se rappelle-t-il, je roulais sur route avec une 350 cc. Mais j'allais trop vite. Je me suis alors dit: sois raisonnable, va tourner sur le circuit de Lignières. Puis je suis parti dix mois en Australie. De retour au pays, j'ai laissé la moto de côté. Il fallait absolument que j'obtienne mon diplôme d'ingénieur.» Jusque là, c'est plutôt une trajectoire banale, normale.

En 1992, les événements s'accélérent. «Par un copain, j'ai appris que Honda lançait une Coupe en 250 cc, une compétition annexe au championnat suisse. C'était pour moi l'idéal, étant donné que j'étais trop lourd pour piloter une 125 cc. Il a fallu s'inscrire. Au départ, nous étions 150. A l'arrivée, 52 candidatures ont été retenues. J'ai dû avancer 12.500 francs, mais la firme s'est engagée à me livrer une moto, un équipement complet et m'offrir une assistance à chaque course. Ce dernier point était très important. Ainsi, je

n'avais pas besoin de posséder une cargaison de pièces de rechange. Question frais, c'était très intéressant.»

Silence, on roule.

### TOUTES LES RUSES

Pour cette Coupe qui comprend dix manches, tous les concurrents disposent de la même machine. Toute modification est interdite et seuls quelques réglages (carburateur, transmission secondaire et suspension) sont autorisés. Après chaque course, les motos des trois premiers pilotes sont contrôlées. «Tout s'est déroulé dans une excellente ambiance. Et à l'arrivée, il n'y a pas eu de désagréables surprises. Tout le monde avait joué le jeu» se félicite cet ingénieur de 27 ans.

A l'occasion de la première manche, sur le circuit de Monza, Schmutz connaît des débuts fracassants. Première course, première pole position, première victoire et, surtout, première surprise. Mais notre gaillard ne va bien évidemment pas s'arrêter en si bon circuit. Il enlève encore deux manches (Varano et Dijon). Dès la sixième manche, il reprend la première place du classement provisoire pour ne plus la lâcher. Champagne.

«Ça n'a pas été tout seul, lance ce pilote qui se sent très à l'aise

sous la pluie. Il a fallu lutter, utiliser toutes les ruses. Jusqu'à la neuvième épreuve, nous étions encore quatre à briguer la première place.»

Au décompte final, Patrick Schmutz met tout le monde d'accord. L'aventure peut alors continuer.

### UN AVANTAGE DE TAILLE

Ce succès lui permet d'obtenir de la part de Honda une moto 250 cc officielle. Schmutz peut dès lors s'aligner en championnat. Le Valaisan Yves Brugnot se retirant de la course, le Jurassien «recupère» son team composé de trois personnes, dont un mécano à temps complet.

Et maintenant? «En 1992, j'étais parti dans l'objectif de m'amuser. Aujourd'hui, j'ai accompli un pas supplémentaire. Je disputerai le championnat suisse (douze manches) et celui d'Espagne (sept), étant donné que ce dernier est ouvert aux étrangers. Il est clair que j'ai encore bien des choses à apprendre. Il faut voir comment je vais évoluer. Ai-je déjà atteint mon plafond? Je n'en sais rien. Le problème financier jouera également un rôle prépondérant pour la suite des événements. Mon grand avantage? Je n'ai pas attrapé la grosse tête!»

C'est indiscutablement un avantage. Et de taille. G.S.

Patrick Schmutz et...

## Améliorer l'image de marque des motards

Vroum, vroum! C'est une évidence: les sports motorisés comptent beaucoup de détracteurs. Devinez pourquoi... Patrick Schmutz l'admet sans détour: certains motards en rajoutent et pourraient faire un effort, histoire d'améliorer leur image de marque.

Patrick Schmutz et...

... le bruit: «Si, techniquement, des progrès ont été accomplis, tout n'est pas encore parfait. Des préjugés collent aux basques des motards et certains d'entre nous ne font pas grand-chose pour changer quoi que ce soit. C'est dommage.»

... le salut entre motards: «Je suis extrêmement déçu lorsqu'on ne me le rend pas. J'estime que ce signe dénote une certaine solidarité entre nous. Il y a bien sûr ceux qui ont des grosses cylindrées qui ne saluent que ceux qui ont des grosses cylindrées, où les Harley Davidson qui font signe uniquement aux Harley Davidson. Passons. Je

trouve que c'est sympa et que, surtout, ça ne dérange personne.»

... Daniel Pape: «J'ai été très surpris d'apprendre cette affaire à mon retour, étant donné que j'ai passé cinq semaines en Espagne lorsque les événements se sont produits. Je m'intéresse à la politique sans militer. Et dans le Haut-Vallon, nous sommes assez discrets sur la Question jurassienne. Représenter une minorité francophone au sein d'un canton alémanique pose indéniablement un problème. Mais est-ce par les attentats que l'on arrivera à le résoudre?»

... l'ouverture de la pêche: «Pas concerné. L'autre jour, je me demandais qui étaient tous ces Martiens avec de longues bottes vertes le long de la Suze. J'ai trouvé ça marrant. Les poissons sûrement moins!»

... les limitations de vitesse: «Elles m'ont valu quelques problèmes, comme à bien des conducteurs. Il faut se dire que

s'il y a des restrictions, c'est qu'il y a trop de véhicules sur les routes.»

... les supermarchés: «Je vous défie de m'emmener un samedi dans un supermarché. J'ai horreur de ça! C'est pratique, d'accord, mais comme je viens d'un petit village, j'aime bien les petits commerces. C'est sympa.»

... le cirque: «Je n'y vais pas, mais j'ai de l'admiration pour les acrobates. C'est un monde de nomades, un peu comme les motards. Par contre, ce qui me dérange, c'est les numéros avec les animaux sauvages. J'avoue que c'est un peu mon côté écolo qui ressort.»

... la TVA: «Je ne suis pas un spécialiste en impôts. Reste que l'Etat cherche par tous les moyens à renflouer ses caisses.»

... L'avortement: «Je suis pour, sans la moindre hésitation. Il faut penser aux conséquences, à l'éducation d'un enfant qui n'a pas été désiré. S'ajoute également le problème

de la surpopulation de la planète. Si le domaine n'est certes pas comparable, je ne comprends par pourquoi certains leaders religieux sont contre l'usage du préservatif. Ça me révolte!»

... les sectes: «Elles me font peur. La religion ne me branche pas, je suis même athée. Je ne veux pas que quelqu'un me dicte ce que je dois faire. Je n'arrive pas à me mettre dans la peau de ces gens qui suivent leur leader les yeux fermés.»

... Boris Eltsine: «Il m'inquiète aussi. Il s'est donné certains pouvoirs, avant de faire machine arrière. Par moments, j'ai l'impression qu'en Russie, on est revenu 50 ans en arrière. J'avoue que devant l'impatience de la population, il est très difficile de diriger cette nation. Mais n'importe qui au pouvoir ne pourrait obtenir des résultats dans des délais très rapides, selon les vœux du peuple.»



# ENFIN UNE VOITURE QUI ME VA.

Il n'y a jamais eu de voiture comparable à la nouvelle Corsa.  
Une voiture pleine d'idées et d'innovations, qui rend la conduite  
encore plus agréable, plus sûre, plus raisonnable.

## TOUT À FAIT MON STYLE.

Il n'est guère étonnant que la nouvelle Corsa séduise d'emblée.  
Avec ses formes arrondies, ses superbes coloris, ses intérieurs at-  
trayants, il y a de quoi tomber sous le charme!

## BESOIN DE SÉCURITÉ.

Lorsqu'il s'agit de sécurité, la plus petite des Opel fait vraiment  
preuve d'envergure. Concept de protection globale de l'habitacle  
avec doubles barres d'acier dans les portières, rétracteurs de cein-

tures à l'avant, ABS (de série sur la GSi) et Airbag full size côté  
conducteur sur demande (dès la fin de l'automne).

## TOUT CE DONT J'AI TOUJOURS RÊVÉ.

Tout y est, rien ne manque. Sur la Corsa, de série ou sur demande,  
vous avez: lève-glaces électriques,  
verrouillage central, direction  
assistée, dispositif antiviol, transmis-  
sion automatique, climatisation,  
système de filtrage de l'air de l'habi-  
tacle, etc.

MON CHOIX EST FAIT.

LA NOUVELLE OPEL  
**CORSA**  
C'EST TOUT MOI!

**OPEL**  
LE N°1 EN SUISSE

LA CHAUX-DE-FONDS

LE LOCLE

HAUT-DOUBS

NEUCHÂTEL

VAL-DE-RUZ

VAL-DE-TRAVERS

JURA

JURA BERNOIS

La Chaux-de-Fonds

### Visite au village des Artisans

La section neuchâteloise des architectes et ingénieurs indépendants SIA, en assemblée générale, hier à La Chaux-de-Fonds, a visité avec beaucoup d'intérêt une réalisation originale de leurs collègues chaux-de-fonniers, soit le Village des artisans, modèle du genre en matière de construction industrielle.

Page 23

Haut-Vallon

### Ecole de demain

Le groupe d'étude intercommunal pour l'introduction du système 6/3 dans les écoles de Saint-lmier, Sonvilier et Renan, présentait hier l'état de ses travaux. Une certitude: l'introduction de cours à niveau, plébiscitée unanimement, tout à l'avantage des enfants.

Page 35

Canton du Jura

### Mariage RJ-UJ en vue

Représentant paritairement le Rassemblement jurassien (RJ) et Unité jurassienne (UJ), une commission de six personnes a été constituée. Elle a pour tâche d'adapter les statuts des deux mouvements pour parvenir à une unification, ceci par souci d'efficacité.

Page 36



Météo:

Souvent très nuageux et pluvieux. Limite des chutes de neige s'abaissant entre 800 et 1000 m.

Demain:

Encore quelques averses au nord, sinon temps en partie ensoleillé.

Lac des Brenets  
750,17 mLac de Neuchâtel  
429,11 m

Fête à souhaiter vendredi 2 avril 1993: SANDRINE

10°  
Lever: 7 h 09  
Coucher: 20 h 042°  
Lever: 14 h 52  
Coucher: 4 h 28neige  
1000 m

L'Impartial

A la frontière jurassienne: un gouffre révèle ses secrets

# Sur les pas des rhinocéros

Il y a 105.000 ans, le gouffre de Romain-La-Roche, dans le pays de Montbéliard, à quelques pas de la frontière jurassienne, a piégé et abrité durant des siècles des animaux de tout poil. Ce ne sont pas moins de 25.000 ossements – magnifiquement conservés dans l'argile – que Patrick Paupe et son équipe ont extirpés de ce site unique en Europe.

La reconstitution de ces ossements a permis de faire revivre un véritable troupeau, où se bousculent mammouths, rhinocéros laineux, bisons, lions des cavernes... De quoi remodeler le paysage de nos très lointains parents qui tentaient bon gré mal gré de maintenir le feu, faute de pouvoir le créer.

#### PAR HASARD

Patrick Paupe, 39 ans, de Valentigney, est-il tombé dans une fouille quand il était petit pour se piquer autant d'archéologie? Pas du tout. A 10 ans, on lui fait cadeau d'une pierre «précieuse» et spéciale. Cela va aiguïser sa curiosité. Il va commencer à gratter le sol.

En 1978, avec son club de minérologie, en fouillant une carrière, il tombe sur quelques dents d'ours des cavernes. C'est la découverte de l'aven de Romain-La-Roche, une fissure de sept mètres de large et profonde de 11 mètres. Au cours de la quatrième glaciation – entre moins 105.000 et moins 88.000 – soit durant plus de 17.000 ans, les carcasses d'animaux se sont accumulées dans ce trou. La datation a été possible grâce aux rongeurs qui ont bien dû s'adapter à la végétation et aux climats de l'époque.



Extrait du gouffre de Romain-La-Roche, près de la frontière jurassienne. Un crâne de rhinocéros laineux tenu par l'archéologue Patrick Paupe.

(sp)

L'aven de Romain-La-Roche a révélé un nombre d'espèces incroyables qui en fait un site d'études privilégié. Les 25.000 ossements révèlent la présence de mammouths (notamment une défense longue de trois mètres et pesant 100 kilos), de rhinocéros laineux, de bœufs primitifs plus trapus que les nôtres, de bisons, de chevaux (plus grands que les sujets actuels!), de panthères-lions des cavernes (sur 19 crânes au monde, trois viennent de Romain), d'ours des cavernes, de loups, de renards (le roux et le bleu), de cerfs, rennes, chamois, chevreuils, une quarantaine de sortes d'oiseaux, dix espèces de rongeurs, dont le lemming à collier que l'on retrouve du côté de la Sibérie, d'insectivores, comme les

taupes, de fouines et belettes, de lièvres, quelques petits reptiles et d'escargots. Le doute subsiste sur la hyène dont on aurait retrouvé des croûtes.

#### POURQUOI LÀ?

Comment expliquer cet amas d'ossements au même endroit? Primo, cette fissure a été un piège naturel, comme l'atteste la découverte de squelettes complets. Si un animal y tombait tous les 10 ans, le compte y est... Secundo, l'aven de Romain a servi de tanière. On a par exemple retrouvé les excréments de lion. Enfin, ce site a servi de lieu d'hibernation pour les ours (quelque 40 découverts), avant que l'homme vienne y trouver refuge, comme le prouvent les restes de foyers et de silex. A

cette époque, l'homme devait affronter des saisons, où il faisait en moyenne 10-12 degrés de moins qu'aujourd'hui. Il gelait huit mois sur douze.

Soutenu par l'Etat français, Patrick Paupe va coucher sur le papier, entre deux fouilles sur la Transjurane, le fruit de treize

ans de découvertes. Pour cette publication, il s'est entouré de nombreux spécialistes, comme le géologue Michel Guélat, de Delémont ou encore un Institut de Neuchâtel pour la pétrographie (recherche sur la matière première). La fissure de Romain livrera alors tous ses secrets. Mgo

Association neuchâteloise de tourisme pédestre

## Excursions en bonne compagnie

Rêver d'espaces verts et d'horizons nouveaux, voilà ce que permet, dans un premier temps, le programme 1993 d'excursions accompagnées qui vient d'être édité par l'Association neuchâteloise de tourisme pédestre (ANTP). Il suffit ensuite d'y faire un choix, de s'inscrire et de participer...

Vingt-six excursions sont proposées cette année par l'ANTP aux marcheurs qui n'ont pas de grands efforts à faire... avant de se laisser guider dans la nature. Tout est indiqué dans le programme: le degré de difficulté, la distance, le temps de marche, la dénivellation du terrain, le moyen de transport, le prix, l'heure de départ, ainsi qu'une description du trajet, des sites et éventuellement de la visite qui ponctuera la course.

Préparées avec soin, les excursions sont par ailleurs accompagnées deux fois par les accompagnants; la seconde fois, une semaine avant la course. Celle-ci peut durer un ou deux jours, voire une semaine (en juillet).

Au printemps, pour se «mettre en jambes», les premières excursions ont un degré de difficulté moindre. Elles se situent dans le Jura et le Plateau et sont agrémentées pour la plupart d'une visite instructive ou culturelle.

Les Alpes sont prises d'assaut dès l'été, avec des panoramas de rêve à la clé.

#### NOUVELLE CARTE

Ces excursions rencontrent un grand écho auprès des marcheurs. Ils sont généralement entre trente et soixante à y participer, précise le président de

l'ANTP, Rodolfo Pedrolì, qui souhaite voir augmenter le nombre des quelque trois mille membres actuels.

L'association est très active dans le développement du tourisme pédestre. Elle a été notamment désignée pour développer le réseau cantonal de chemins pédestres et collabore de ce fait avec l'Etat et les communes.

Une nouvelle carte vient d'ailleurs d'être éditée par ses soins.

Dimanche, une première excursion partira à la conquête du canton du Jura. Elle passera par les grottes de Réclère, un site particulièrement fascinant. Il suffit d'emporter son pique-nique... AT

● Association neuchâteloise de tourisme pédestre, rue du Trésor 9, 2001 Neuchâtel.

## REGARD

### Un gouffre de doutes

Quand on se penche sur l'aven de Romain-La Roche, on est plongé dans un gouffre de doutes. «Si tu ne connais pas ton passé, tu ne sais rien de ton présent et de ton avenir», se plaît à dire Patrick Paupe, en caressant le crâne d'un lion des cavernes. Or, que constate-t-on sur ce site? Pendant plus de 17.000 ans, nos ancêtres ont tenté de survivre au milieu des glaciations et des bêtes sauvages. Ils ont mis des siècles pour essayer de maîtriser le feu et tailler le silex. Aujourd'hui, ces gestes nous semblent dérisoires. On gratte une allumette ou on empigne un couteau sans s'en rendre compte. Les progrès réalisés par l'homme, ce dernier siècle, ont été fulgurants. Cette accélération donne le vertige face à cet homme préhistorique qui avançait pouce par pouce. L'homme moderne ne pourra s'adapter à cette frénésie que s'il retourne de temps à autre au fond de la grotte, pour juger de son état. Sans quoi, il pourrait bien être piétiné par une nouvelle vague de rhinocéros laineux. Michel GOGNIAT

Elections cantonales neuchâteloises

## Des plus et des moins

Dans la page que nous avons consacrée hier aux élections cantonales, une erreur de transcription a modifié le sens d'une déclaration faite par Pierre Hirschy, conseiller d'Etat sortant candidat à une réélection. A la question de savoir ce qui distinguait encore les libéraux des radicaux, M. Hirschy nous a bel et

bien déclaré que «plus on est ensemble, moins j'y vois des différences». Le «moins» étant devenu un «plus» dans l'article incriminé. Le solde de la réponse ne prêtait du reste pas à confusion et nos lecteurs auront compris que M. Hirschy ne pouvait se rendre coupable de forfaiture... Avec nos excuses! (Imp)

Le tour du monde des nouveautés 1993

## EXPOSITION AUTOS ET LOISIRS

Vendredi 2 avril de 14 à 22 heures – Samedi 3 avril de 10 à 22 heures – Dimanche 4 avril de 10 à 19 heures  
Polyexpo – La Chaux-de-Fonds

La plus grande exposition de voitures et de loisirs de la région  
Entrée gratuite





Assemblée générale de la section neuchâteloise de la SIA

# Visite au village des Artisans

La section neuchâteloise des architectes et ingénieurs indépendants SIA compte quelque 200 membres. Conviés à leur assemblée générale annuelle, 45 d'entre eux se sont rencontrés hier à La Chaux-de-Fonds. Avant d'entamer la partie statutaire de l'assemblée, ils ont visité avec beaucoup d'intérêt une réalisation originale de leurs collègues chaux-de-fonniers, soit le Village des artisans, construit par le bureau NCL aux Eplatures. Une conférence traitant de quelques points de l'avenir de leur profession a clos cette réunion.



Architectes et ingénieurs indépendants SIA

L'assemblée générale a été l'occasion de visiter le Village des artisans aux Eplatures. (Impar-Gerber)

Rédaction  
LOCALE  
Tél: 039/210 210  
Fax: 039/210 360

Irène BROSSARD  
Alain MEYRAT  
Denise de CEUNINCK

## BRÈVES

Poissons d'avril  
Pêche variée

Les lecteurs qui se sont prêtés à la pêche des poissons d'avril ont été bien servis dans notre édition d'hier. Pour calmer les émois suscités, nous les informons que le trottoir central du Pod ne sera pas de sitôt dévolu à la circulation automobile et que si les érables sont abattus dans un avenir encore indéfini, c'est pour cause de vieillesse. Ils seront vite remplacés. Quant aux nounours du Bois du Petit-Château, que les enfants nous excusent de les décevoir. Ils ne sont pas encore arrivés mais, et ce n'est pas un poisson d'avril, ils sont attendus réellement pour le 15 mai prochain. Les femmes aussi doivent s'armer de patience pour obtenir une représentation plus équitable au Grand Conseil et le Conseil d'Etat n'a pris aucun décret dans ce sens. Souhaitons toutefois que les lecteurs qui auraient trouvé quelque goût agréable à ce poisson féministe s'en souviennent au moment de glisser leur bulletin dans l'urne le 18 avril prochain. (ib)

Concert  
au P'tit Paris  
La force  
de l'ensemble

Amoureux des seventies, Handle with care, dix musiciens parfaitement soudés, ont tenu le haut du pavé pendant deux soirées, dans la cave voûtée du P'tit Paris. Parvenir à coordonner un ensemble musical d'une telle importance, à conserver et développer la dimension du feeling propre au jazz tout en s'appuyant sur la sécurité et la précision de la partition n'est pas exercice facile. Handle with care a réussi. Avec brio et pour l'enchantement du public, rapidement séduit et conquis. Même si les pauses ont eu tendance à s'éterniser. Remarquablement soutenus par une section rythmique très à son aise, Alby Equey et Guy Vuagnoux ont chanté en alternance. A relever la prestation de Pierre Bassoli aux claviers - tout simplement excellent - et de Dany Ruchat à la guitare. La soirée s'est terminée en apothéose avec «Leave your head on», plaidoyer accrocheur pour la sensualité, interprété avec passion, en parfaite harmonie, notamment par les deux saxos Sandro Conti et Serge Zaugg. (okh)

Modèle du genre en matière de construction industrielle et pour l'artisanat, la réalisation des Eplatures a dévoilé l'intérêt de son concept modulable. Cet ensemble réalisé avec des matériaux industriels éprouvés a pris son rythme. Bientôt entièrement occupé, il abrite autant des entreprises de services, bureau d'informatique ou d'architecture par exemple, qu'un constructeur de vélos, un vendeur d'agencements de cuisines et salles de bains, voire un atelier de gravure, pour les entreprises

que ces hôtes pertinents ont pu visiter hier.

Dans la diversité d'interprétation et d'adaptation des cellules de base, le concept a montré ses potentialités. En connaisseurs, les architectes et ingénieurs en visite ont été sensibles aux lignes esthétiques et au sens pratique mis en œuvre.

### LA PROFESSION

Président de la section neuchâteloise SIA, Jean-Michel Triponez a rappelé à ses collègues les mu-

tations de leur profession en cette fin de siècle. «Nous devons mettre l'accent sur deux qualités essentielles qui constituent nos acquis complémentaires, le corporatisme et (surtout) le professionnalisme». Dans ce sens, le développement interactif des relations avec les nombreux milieux officiels est nécessaire, fut-il souligné.

Invité par les Neuchâtelois, Roger Praplan, architecte à Genève, a mis en évidence des signes révélateurs dans l'évolu-

tion actuelle de la profession. Les métiers d'architecte et d'ingénieur indépendant ont des caractéristiques pluridisciplinaires qu'il faut sauvegarder. Dans le contexte actuel, l'orateur a lancé un appel au secours pour une réflexion sur certains dangers. Si les entrepreneurs ont compris, avant le 6 décembre dernier, les enjeux de l'entrée dans l'Europe, les membres SIA indépendants n'ont pas eu cette acuité.

La question des cartels, provoquant actuellement de vive

discussions, ne doit également pas être occultée par cette branche spécifique. «Elle vise aussi les bureaux d'architecture et d'ingénieurs indépendants» rappela-t-il.

### PUBLICITÉ SAUVAGE?

Autre problème à soulever: la question de la publicité, interdite aux indépendants par exemple dans des cantons comme Genève, Vaud et Neuchâtel. Par contre, c'est une voie laissée libre pour les entreprises générales. Si la concurrence est libéralisée, verra-t-on fleurir une publicité sauvage?

L'architecte genevois veut également inciter ses collègues à se pencher sur le domaine des normes de qualité, de plus en plus avancées par les entreprises intégrales - qui assure tout l'ensemble d'une construction - et qui seront peut-être un jour demandées également aux mandataires que sont les architectes indépendants. A ces nombreuses préoccupations qui devraient interpeller la profession, R. Praplan ajoute le développement constaté du principe de responsabilité totale, sur les délais de réalisation et les coûts, entre autres. Les pouvoirs publics, et la Confédération de même, tendent à imposer ce principe ce qui les conduit à faire appel à des entreprises générales. «Je ne veux pas polémiquer mais je demande que l'on soit attentif à cette évolution». Une évolution que l'on remarque dans l'Europe des douze.

Représentant les autorités communales, Alain Bringolf n'a certainement pas manqué d'être attentif à ce point de vue. I.B.

«Wiener Blut» au Théâtre de la ville

## Les armes de la valse

L'histoire se passe à Vienne, en 1815, à l'époque du Congrès. A l'exception du Sultan, tous les grands de ce monde y sont représentés. Du Prater aux jardins du Casino, sur fond de valse: quel imbroglio amoureux!

On met un certain temps à savoir qui est qui, car ils sont nombreux les princes, comtes et premiers ministres, aux noms à redondances, et ils mettent pas mal de fantaisie dans leurs relations avec la femme de l'autre.

On ne sait jamais très bien quel jeu joue l'une et l'autre. Et ce n'est pas la faute de la langue allemande.

A l'époque où l'on construit l'Europe, on ne peut plus ne pas comprendre un idiome aussi coutumier, énoncé dans une très bonne diction par ailleurs. Non, c'est la faute à l'imbroglio. Dès lors mieux vaut laisser couler, comme le ruisseau, car Johann Strauss éprouve bien du plaisir à faire valser tout ce joli monde. L'auditeur est pris dans le rythme de la musique qu'avant

toute autre chose il suit, tant les mélodies sont belles. L'opérette rassemble un grand nombre des célèbres valses que le monde entier a fredonnées.

Le Scala Theater de Bâle a présenté un excellent spectacle. Avec panache, sopranos, ténors et barytons, duos, chœurs et danseurs ont évolué sous la baguette de Horst Wichmann à la tête de l'orchestre composé de musiciens de Varsovie. La saison du Théâtre de la ville s'est terminée de joyeuse façon. D. de C.

Le défilé du 10e anniversaire

## L'apothéose de Katya

Elles ne sont pas nombreuses les boutiques de mode indépendantes qui peuvent fêter une dé-



centième d'existence. Pour marquer l'événement, Mme Katya Schmid a organisé récemment au Grand Hôtel des Endroits, un défilé-spectacle qui a rassemblé la foule. Un invité de marque, Gérard Ravoux, créateur de la griffe française de prêt-à-porter «Babouschka» a tenu à féliciter Katya pour «son sérieux, sa compétence et son dynamisme». Il était entouré des représentants de «Jacques Verb», une autre griffe venant d'Angleterre.

Ces créateur et distributeur ont pu admirer leurs propres modèles dans le magnifique défilé dont l'élégance, la diversité et l'originalité ont lancé des clins d'œil séduisants à la belle saison à venir. Chez «Babouschka», relevons les magnifiques tissus brodés de motifs sur des vestes adoucies d'écharpes assorties; ou encore les détails de coupe, comme ces cols entonnoirs, qui donnent un chic sans pareil.

Entre une ligne «jeans» annoblie de soie et de dentelle, entre les ensembles de grande classe avec leur jupe droite et leur veste ajustée, entre les pulls aux gais motifs ou les chemisiers qui chassent la banalité, la boutique Katya fait dans le mille du chic de haut de gamme; elle proposait encore une vaste gamme d'accessoires assortis.

En reconnaissance et pour faire éclater la joie de ce dixième anniversaire, la soirée comportait encore un programme de belles prestations scéniques. Le prestigiateur Alain Surdez a navigué entre le vrai et le faux pour finalement confondre chacun par son habileté; la chanteuse Marilyn a ébloui de sa voix merveilleuse et le Niki's dance show a conquis en tango, valse, etc. C'était là les fleurs d'un grand bouquet débarrassé dans une salle transformée gracieusement en magnifique jardin par la Maison Turtschy Fleurs. (ib - Impar-Gerber)

Spectacle du Groupe théâtral du Gymnase

## Soudain le théâtre...

Sous la conduite de Pier-Angelo Vay, gymnasiens et gymnasiennes sont, à nouveau, entrés en théâtre et présentent hier soir leur deuxième représentation de «Soudain l'été dernier» de Tennessee Williams. Spectacle magistral.

En écrivant ce texte à plusieurs voix, qui ne dévoile son intrigue que par bribes avant d'atteindre la cohérence, Tennessee Williams ne semble guère s'être préoccupé de théâtralité. Mais, force des vrais dramaturges, le théâtre est là, tapi dans la brume des faits dont émerge peu à peu une véritable histoire; celle d'un homme, mort «Soudain l'été dernier» dans des circonstances qui bouleversent encore sa jeune cousine l'accompagnant. La quête de la vérité, par la reconstruction du drame, charrie alors colère et douleur, dans une progression d'intensité remarquablement interprétée et mise en scène.

Dès les premières scènes, soudain le théâtre est là... Les jeunes comédiens et comédiennes ont le geste et le ton justes. Les pas hésitants de la mère, son ton saccadé annoncent l'option prise: pas de réalisme au premier degré mais des émotions ciselées, des sentiments affleurant en vibrations. Les jeunes étudiantes et étudiants ont laissé en coulisses fougue et impatience.

Avec une mesure sans défaillance, ils donnent le poids aux mots, laissent le temps aux respirations, aménagent les espaces nécessaires aux spectateurs pour saisir l'intériorité du récit et fusionner à son crescendo.

Le décor, remarquablement conçu et réalisé, est alors un merveilleux écrin. Tout est réuni pour entrer au cœur du théâtre même dans un type de rencontre qui laisse sa trace. C'est à voir absolument. (ib)

● Aula du Gymnase, Succès 45, aujourd'hui et demain samedi 3 avril, 20 h 30.

### NAISSANCE

CLINIQUE  
de la TOUR

Véronique et Vincent  
KAUFMANN  
ont la joie d'annoncer  
la naissance de

**COLINE**

le 31 mars 1993

Fritz-Courvoisier 1  
La Chaux-de-Fonds

132-12240

### PUBLICITÉ

Votre réparateur-storiste



Baumann SA  
Fabrique de volets roulants  
8820 Wädenswil  
Tél. 01/782 51 11

**Baumann**

Neuchâtel, Tél. 038/24 43 43

Gros trafic d'héroïne au Tribunal correctionnel

# Complices? Quels complices?

Le Tribunal correctionnel a jugé deux trafiquants d'héroïne originaires du Kosovo, dont un seul était présent. De lourdes peines d'emprisonnement ont été prononcées, respectivement trois ans (le maximum au Correctionnel) et deux ans et demi, assorties de mesures d'expulsion pour 15 ans. Le tribunal a également condamné un cambrioleur multirécidiviste à 6 mois ferme, peine qu'il pourra accomplir en semi-détention.

Expulsé l'année dernière en direction de Belgrade, B. S. a laissé sa chaise vide. Avec son compère M. S., actuellement détenu et présent à l'audience, il a préparé environ 400 grammes d'héroïne de mauvaise qualité dans le but de la revendre. Un studio avait été loué en ville dans ce but.

## LOI DU SILENCE

«Quand on a affaire à des trafiquants endurcis, comme c'est le cas, on a beaucoup de peine à obtenir des aveux», remarquait le substitut du procureur Daniel Blaser. La loi du silence règne dans ce milieu, et ceux qui passeraient à table auraient toutes les raisons de craindre pour leur intégrité corporelle. Ainsi, M. S. a choisi de tout nier. Il prétend notamment avoir prêté sa voi-

ture à des inconnus... qui ne sont autres que certains de ses complices.

## DEUX GRAMMES PAR JOUR

Expulsé en 1991, M. S. est revenu clandestinement en Suisse, à Glaris. Arrêté en possession de 100 grammes d'héroïne, il prétendra que c'était pour sa consommation personnelle. Alors qu'il ne prenait pas de drogue lors de sa précédente arrestation, quelques mois auparavant, il en aurait été, cette fois, à deux grammes par jour! Emprisonné, il se porte pourtant comme un charme, sans prendre le moindre médicament de substitution! Cette défense ne convainc ni le Ministère public, ni le tribunal, et M.S. retourne en prison à l'issue de l'audience.

«De tels individus coûtent cher, en prison», reconnaît M. Blaser, «mais si nous nous contentions de les expulser, ce serait bien trop facile.»

## VOLEUR DÉPRIMÉ

Pour un peu, on le trouverait rafraîchissant, le monte-en-l'air qui comparait ensuite. C. J., Genevois, passe pour la 12e fois devant un tribunal. La plupart de ses condamnations antérieures, il les doit à ses talents de cambrioleur. «A 44 ans, cependant, il serait temps de changer une fois pour toutes de mode de vie», remarque le président Frédy Boand.

C. J. ne dit pas le contraire. Après s'être cassé la figure en indépendant, il a retrouvé du travail comme représentant. Ses derniers cambriolages, dans le

canton de Neuchâtel et en Valais, il les a commis en étant déprimé, et après avoir passablement bu. Le prévenu a d'ailleurs tout un passé d'alcoolique derrière lui.

Le sursis ne peut être accordé à un multirécidiviste comme C. J. Pour ne pas le priver d'emploi, cependant, le substitut du procureur requiert six mois d'emprisonnement, peine maximale pouvant être subie en semi-détention. Une fois de plus, il sera suivi par le tribunal.

A.M.

● *Composition du tribunal: Frédy Boand, président; Raymond Monnier, Maurice Voillat, jurés; Christelle Wirth, greffière. Ministère public: Daniel Blaser, substitut du procureur général.*

## Rédaction LOCALE

Tél: 039/210 210  
Fax: 039/210 360

Irène BROSSARD  
Alain MEYRAT  
Denise de CEUNINCK

## BRÈVE

### Changeurs d'heure C'est Philippe!

La nuit tous les chats sont gris, dit-on, et les prénoms peuvent se mélanger, comme c'est arrivé le dernier week-end, dans la ronde des changeurs d'heure. L'un de ces horlogers nocturnes, du Centre de restauration du IHT/MIH s'appelaît Philippe Pellaton et non Michel, comme indiqué par erreur. (ib)

## AGENDA

### Bikini Test

#### Concours Kaka OK

C'est demain soir que les concurrents du mirifique Kaka OK 93 donneront la pleine mesure de leur talent lyrique. Les 15 membres du Sans Souci Big Band, véritable juke-box tout en chair, en os et en glamour, accompagneront les courageux dans leur quête de la gloire éphémère. Pour ajouter au fun, les organisateurs acceptent les candidatures spontanées. Le Kaka OK proprement dit sera suivi par une disco qui devra plus à Travalta ou Amanda Lear qu'à Nirvana. Portes à 21 h. (mam)

### Concert des Rameaux

Le Chœur mixte des paroisses réformées, l'Orchestre symphonique de Bienne, cinq solistes, dirigés par Georges-Henri Pantillon, chanteront «Eli» oratorio de Mendelssohn pour le 55e concert des Rameaux. Les exécutions auront lieu à la Salle de musique, samedi 3 avril à 20 h (générale publique à 14 h 30) et dimanche 4 avril à 17 h. (ddc)

### Au Britchon

#### Rendu de Carnaval

Le Comité de Carnaval invite les participants, sponsors et autres carnavaliers au «rendu» de l'édition 93, qui aura lieu samedi à 20 h au Britchon. On pourra entre autres y voir le film officiel, assister à la remise du Taverner d'or et à la proclamation du classement des classes. (comm)

### La Sagne

#### Concert de Printemps

La fanfare l'Espérance donnera son concert de printemps, agrémenté de prestations de percussions et de la présentation d'élèves, samedi 3 avril, 20 h 15, à la Grande salle de La Sagne. Le concert sera suivi d'une disco. (Imp)

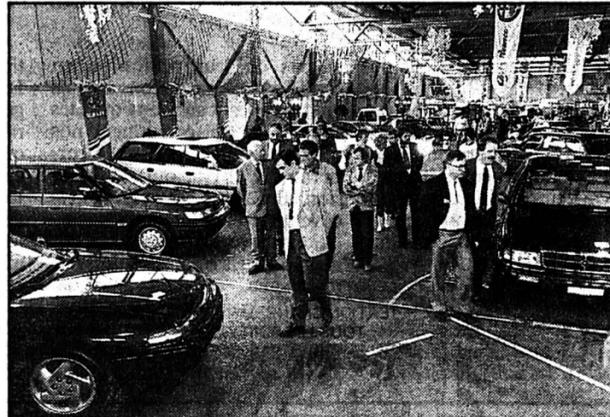
Sixième édition de «Autos et Loisirs» à Polyexpo

## Un air de vacances

Cette présentation réunissant pour la sixième fois les thèmes de l'automobile et des loisirs prend de l'étoffe, remarquait hier l'un des organisateurs lors de la cérémonie officielle d'ouverture. Jusqu'à dimanche 3 avril, une quinzaine de commerçants sont présents à Polyexpo pour donner déjà des envies de vacances.

Ils ont commencé à quelques-uns et peu à peu d'autres les rejoignent pour composer un salon d'une jolie variété. «Nous cherchons à diversifier l'intérêt», confirmait hier Jean-Pierre Nussbaum, ouvrant les feux. «En ces temps où rien ne va plus très bien, nous essayons de relever le défi, raisons pour laquelle envers et contre tout les initiateurs de cette manifestation la rééditent cette année».

Dans ce salon, on trouve bien sûr des automobiles ainsi que des belles motos, véhicules indispensables pour prendre le large. Les modèles des marques et gammes les plus belles sont là, avec leurs toutes dernières nouveautés. Si l'on veut jouer les escargots, deux exposants proposent des campings-cars et caravanes dont certains, progrès oblige, sont munis de panneaux solaires.



### Autos et Loisirs à Polyexpo

Les officiels ont fait un tour avant l'arrivée du public. (Impar-Gerber)

La voiture de l'équipe suisse qui a gagné le Camel Trophy l'année dernière, attirera les envies d'horizons sauvages et lointains. Cette aventure peut d'ailleurs être vécue par film interposé.

Mais qui dit vacances dit aussi photos, musique durant le voyage, et bonne vue. Deux commerçants assurent le nécessaire dans ce domaine. L'équipe-

ment pour les sports d'été est également de la partie. Quant aux sédentaires, un mobilier de jardin et tout le matériel d'entretien les attend.

Assureur et banque ainsi qu'un stand de la formation professionnelle, présenté par le CPJN, complètent l'ensemble. Cette exposition est ouverte aujourd'hui de 14 à 22 h, samedi 3 avril de 10 à 22 h et dimanche 4 avril de 10 à 19 h. (ib)

Tourni scolaire de volleyball

## Les Géraldines ont gagné!

Le 31e tournoi scolaire de volleyball, organisé par le Volleyball-Club à l'intention des élèves des écoles supérieures et des apprentis, a connu un grand succès. Mercredi dernier, 34 équipes se sont affrontées, soit 17 en catégorie mixte, 10 en catégorie C (jeunes gens) et 7 équipes en catégorie D (jeunes filles). Au total, ces équipes ont disputé 71 matches.

En finales se sont opposées, chez les filles «Les Géraldines» et les «Gjdäräng» et chez les garçons les «Voumlesbrisez» se sont confrontés aux «Jacot's disciples». Ce sont les Géraldines (notre photo Henry) et les «Voumlesbrisez» qui ont emporté ces joutes sympathiques. (ib)

● Avec le soutien de «L'Impartial».



Hockey sur glace

## Mont-Cornu contre Les Crosettes

La brillante saison du HCC à peine achevée, les amateurs s'emparent de la glace des Mélézes. Le 13e Tournoi populaire de hockey, organisé par l'Office des sports, verra 16 équipes s'affronter amicalement le week-end prochain.

Les matches auront lieu durant les périodes suivantes: vendredi, de 18 h à 23 h 05; samedi, de 7 h à 22 h 45; dimanche, de 7 h 30 à 17 h 55. Proclamation des résultats et remise des prix dès 18 h 15.

### QUATRE GROUPES

Les équipes sont réparties entre quatre groupes: A: Mont-Cornu, Winkenboys, Les Isolés, Fleur de Lys; B: Big-Ben, Le Puck, La Sombaille, Les Tchums; C: Golden-Pommes, Les Siberians, Fines Lames, La Sagne; D: Les Sabres, Les Crosettes, Les Gussabobs, Les Zébrés. Que les meilleurs gagnent. (Imp)

Le Musée des beaux-arts va ouvrir ses portes

## Peinture fraîche

La restructuration du Musée des beaux-arts touche à sa fin. Les travaux de restauration de l'ancien bâtiment, adapté aux impératifs de la conservation, la construction de l'annexe sont terminés. L'inauguration officielle, ainsi que le vernissage du premier accrochage, consacré à John Hilliard, auront lieu vendredi 23 avril.

Pour marquer l'événement, l'entrée libre au MBA sera offerte à la population durant huit jours, soit du samedi 24 avril au 2 mai.

### UNE PLAQUETTE ET DES PUBLICATIONS

Une plaquette rédigée par le conservateur Edmond Char-

rière, et l'architecte Georges Haefeli, sortira de presse incessamment. Des catalogues dédiés à la collection «René et Madeleine Junod», à John Hilliard, accompagneront cette inauguration historique.

D'autres publications, tel un dépliant tiré à 10.000 exemplaires, distribué dans les Offices du tourisme, un document didactique édité en collaboration avec l'ONDP à l'usage des écoles, soutiendront la promotion.

La signalétique du quartier, unissant dans un superbe parc, le MBA, le MIH et le Musée d'histoire et médailier, sera revue afin de mettre en valeur un complexe exceptionnel.

D. de C.

Assemblée générale de l'Association TPR

## Mouvement d'ouverture

L'Association TPR, qui a tenu son assemblée générale lundi, compte bien atteindre ses objectifs: toucher 1000 adhérents, ouvrir Beau-Site au plus grand nombre. Déjà le mois de mai s'annonce florissant.

Le procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire du 24 novembre 1992 a été accepté. Le comité, composé de quatre membres individuels, de trois autres désignés par les collectivités publiques, présidé par Jean-Claude Adam de Bienne, a été reconduit in corpore. Celui-ci a engagé, dès le 1er janvier 1993, Charles Joris, directeur artistique, Eric Lavanchy, administrateur. Les postes de travail ont passé de 10 unités et demie à 7 et demie. Les salaires ont été réduits.

Des modifications ont été apportées aux statuts. L'article 28 concernant la reprise des actifs et passifs du TPR, a été supprimé. Charles Joris a fait le bilan de 31 années d'exercice, riches de 78 créations pour 976.000 spectateurs, de 337 «accueils» pour 130.000 spectateurs. En 1992 le TPR a donné 97 représentations et 40 «scolaires». L'Association entend créer une dynamique au niveau des adhérents. Trois commissions ont été créées, l'une fera le lien avec les écoles, l'autre recherchera des adhérents (au nombre de 410 actuellement) autour des six villes qui ont signé la convention. La troisième devra trouver les fonds qui assureront la pérennité. Les petits ruisseaux faisant les grandes rivières, l'éventualité d'un stand à la Braderie est à l'étude.

Le 1er mai à 17 h, le TPR reprendra «Colorin Colorado». Dès 19 h soirée paella, chants d'Argentine. Dimanche 2, «petit-déj» poésie». Jeudi 6, soirée vidéo, entretiens de Peter Brook. Samedi 8, 17 h «Le grain magique» suivi d'une soirée africaine. Dimanche 9, «Petit déj» entretiens autour du récent voyage de Jacqueline Payelle au Cameroun. Jeudi 13, conférence Charles Joris. Vendredi 14 et jusqu'au 19 mai, création du «Voyage de Mémé». Samedi 15, soirée couscous, dimanche 16, «Petit déj» avec Gil Ben Aych.

Pour le bicentenaire de la mort de Carlo Goldoni, le TPR créera, au Festival de Neuchâtel, une comédie encore jamais jouée ni traduite en français, «La cameriera brillante», mise en scène par Gino Zampieri.

D. de C.

## AUJOURD'HUI

### LA CHAUX-DE-FONDS

- DISCO  
César's discothèque  
Di-je, 21 h 30-2 h; ve + sa, 21 h 30-4 h.
- EXPOSITION  
Autos et loisirs  
Polyexpo  
14 - 22 h.
- THÉÂTRE  
«Soudain l'été dernier», de T. Williams, par le groupe théâtral du Gymnase  
Aula du Gymnase  
20 h 30.
- MUSIQUE  
Antiseen  
Bikini Test  
21 h.

# VAC AUTOS ET LOISIRS

du 1 au 4 avril à POLYEXPO  
ouvert jusqu'à 22H



**HI-FI**

**Des prix fous... fous...**



**MOVIE**



**VIDEO**

**TV**



**PHOTO**

**Entrée libre**

132-12072

CINEMA • Tél. 23 28 88

## CORSO

EN GRANDE PREMIÈRE SUISSE

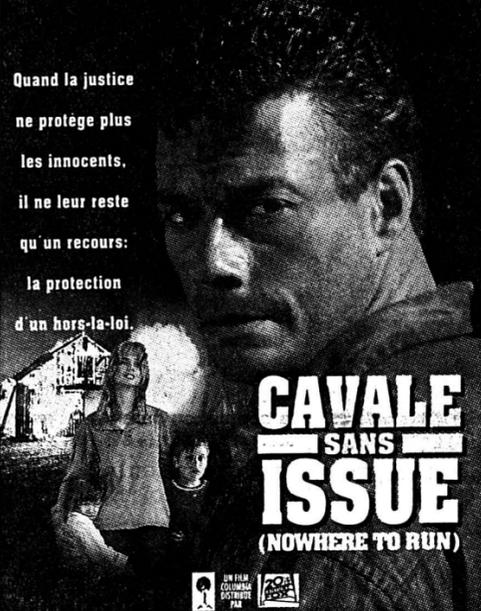
● 16 ans ●

TOUS LES JOURS  
à 16 h - 18 h 30  
21 h

Le nouveau «Van Damme» est arrivé! Et il va vous surprendre, que vous soyez ou non fan de la star musclée d'Hollywood. Bien sûr, les scènes d'action et de combat sont au rendez-vous: haletantes et palpitantes!

## VAN DAMME

Quand la justice ne protège plus les innocents, il ne leur reste qu'un recours: la protection d'un hors-la-loi.



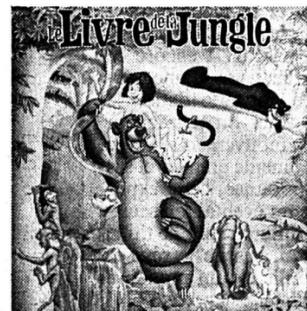
**CAVALE SANS ISSUE**  
(NOWHERE TO RUN)

CINEMA • Tél. 23 19 55

## PLAZA

POUR TOUS 2<sup>e</sup> SEMAINE

TOUS LES JOURS 14 h 30 - 16 h 30 - 19 h  
VENDREDI PAS DE SÉANCE à 14 h 30



ATTENTION CHANGEMENT DE SALLE  
TOUS LES SOIRS à 21 h



CINEMA • Tél. 23 19 18

## SCALA

EN GRANDE PREMIÈRE SUISSE

• POUR TOUS •

Tous les jours à 16 h - 18 h 15 - 20 h 30

## MEL GIBSON

ans...  
il se livre  
à une  
dangereuse  
expérience...  
uniquement  
par amour.



**FOREVER YOUNG**

CINEMA • Tél 23 13 79

## EDEN

Une histoire d'amour d'aujourd'hui.

CYRIL COLLARD  
ROMANE BOHRINGER



UN SUCCÈS ÉNORME ET MÉRITÉ!

5<sup>e</sup> semaine

● 18 ans ●

TOUS LES SOIRS  
à 18 h et  
20 h 45

SAMEDI - DIMANCHE  
MERCREDI  
MATINÉE  
à 15 h

4 Césars 93  
dont celui du  
MEILLEUR  
FILM

132-12091

## SPECTACLES - LOISIRS

### abc

Tél. 039/23 72 22

A l'occasion de l'exposition de photos de Benoît Lange «CALCUTTA, UN AUTRE REGARD» le Centre de culture abc présente:

«Dans Calcutta, la clinique des oubliés» documentaire vidéo de F. del Coso et Benoît Lange: **ve 2 à 18 h 30 et sa 3 à 12 h 30 (25 min)**

Un spectacle de danse classique de l'Inde: **di 4 à 16 h**

Un cycle du cinéma indien: **du 1<sup>er</sup> au 9 avril**



### DANSE PERFORMANCE

AU TEMPLE ALLEMAND

«L'OBJET TRAIT EN SCÈNE»

Une création de AMOR DE MADRE (Bruxelles) autour des objets traits de FRANÇOIS JAUQUES

**me 7 et je 8 à 21 h**

132-12236

## DIVERS



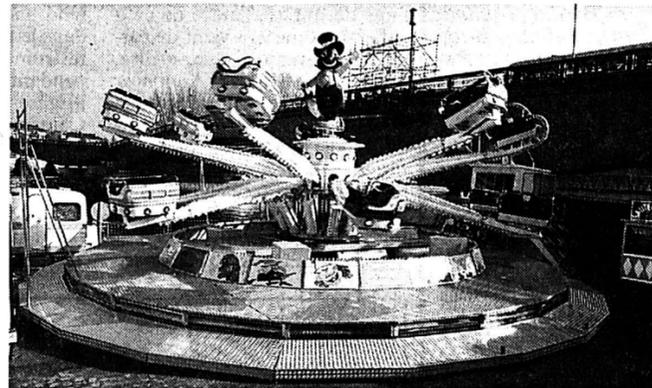
**Dick Optique Lunetterie**

Verres de contact  
Av. Léopold-Robert 64  
039/23 68 33  
132-12367

### PERSONNE AVEC PATENTE (NE)

cherche bar à café ou petit café-restaurant. Gérance libre.  
Ecrire sous chiffres 157-975283 à Publicitas, case postale 151, 2400 Le Locle.

## SPECTACLES - LOISIRS



Pour la première fois à

## LA PLACE DU GAZ

la toute dernière nouveauté unique en Suisse

## La Sauterelle

JEANNERET-SCHWEGLER

132-12530



Rafraîchissant, naturel, incomparable au goût...

# CYNAR

Demandez les recettes pour des cocktails nouveaux à Bols-Cynar SA, 8023 Zurich 6.

44-13862/4\*4

Exposition du Photo-Club des Montagnes neuchâtelaises au Locle

# On chasse les images!

Dans le domaine de la photographie, le chercheur d'images peut presque tout se permettre. Les sujets sont aussi vastes que les techniques de développement. Il est possible de modifier, remanier, transformer la même prise de vue et produire des effets souvent très inattendus. L'exposition que propose actuellement, au Locle, le Photo-Club des Montagnes neuchâtelaises va dans ce sens. Elle démontre qu'il ne suffit pas d'un simple hasard ou d'un coup de chance pour arriver à ses fins.

Pour progresser, le réalisateur a besoin de connaître des opinions différentes, d'être conseillé et d'essayer de temps à autre une ou deux critiques, toujours constructives. Le résultat en vaut le coup d'œil. Dans les portraits d'hommes et de femmes, les créateurs ont su « cliquer » le bon profil, détecter tout ce qui contribue à rendre un visage mystérieux, expressif ou tout simplement beau.

Décidément, ces regards profonds, parfois furtifs, cette beauté dans les traits, cette lumière qui vient dont ne sait où – reflets de joies, de peines, de malice, de fougue – attirent et interpellent l'observateur. Le sujet « lignes » ne manque pas non plus d'originalité. Par jeu, on se plaît d'ailleurs à s'interroger sur la réalité des images, conséquence sans doute de mini-truquages bienvenus.

## TOUT UN MONDE!

Plus loin, ce sont des objets insolites pris dans les glaces ou des scènes de la vie quotidienne; ce sont aussi des animaux photographiés sur le vif ou des souvenirs de voyage; c'est encore ce cimetière « réhaussé » d'une touche colorée ou cette danseuse brésilienne dont on parvient à deviner les mouvements. Avec ses 135 documents uniques et ses quatre diaporamas, cette exposition offre un éventail de sensibilités fort différentes. Elle titille l'imagination, suscite le rêve et l'émotion. Elle est un monde à elle toute seule.

PAF

● Collège Jehan-Droz, Le Locle, aujourd'hui de 18 à 21 h, samedi 3 avril de 14 à 22 h et dimanche 4 avril de 10 à 17 h.



Danseuse brésilienne

Une des 135 photographies de l'exposition. (François Mercier – sp)

## BRÈVE

Exécutif à plein temps

### On ne se moque pas...

... de la population ni de ses élus au Conseil général. Le «scoop», révélé dans nos colonnes d'hier, relatif au retour des conseillers communaux à une occupation à temps plein était totalement bidon! Cette modification du statut des membres de l'exécutif n'était que le fruit de l'imagination des rédacteurs loclois. Et cela pour une bonne cause, celle du 1er avril. Que ceux qui se sont laissés accrocher par ce «poison» remplacent leur colère par une pinte de bon sang. A l'image des auteurs de cette fausse nouvelle qui se sont bien marrés lorsqu'ils l'ont concoctée. (Imp)

## AGENDA

### La Chaux-du-Milieu

#### Jazz à la Poste

Concert, ce vendredi 2 avril dès 22 h 30 au «Post Bar Music Live», (restaurant de la Poste) de La Chaux-du-Milieu, avec le trio pontissalien de «Shotgun Blues». Il est formé de Rodrigue Barthez (guitare et chant), Fabrice Bony (batterie et chœurs) et Patrice Patricot (basse et chœurs). A leur répertoire – déjà promené jusqu'aux USA – des bleus râpeux, des boogies fiévreux et des «shoots» de rythm'n'blues. (Imp)

### Café Central du Locle

#### Véronique Pellaton au piano

Concert de piano par Véronique Pellaton, au Café Central, samedi 3 avril dès 21 h. Au programme de ce récital en trois parties, des œuvres de Haydn, Sonaček, Beethoven, (11 bagatelles opus 119), Debussy, Bartok, Bach (prélude et fugue BWV 873 et do dièse mineur), Chopin (scherzo opus 39 en do mineur) et Mussorgsky (tableau d'une exposition), qui constituera la troisième partie. (Imp)

## Concert de la Croix-Bleue aux Ponts-de-Martel

# Témoigner par la musique

La fanfare de la Croix-Bleue des Ponts-de-Martel a présenté samedi son concert annuel sous la baguette de son nouveau directeur, Claude Bardet. Invité pour animer la seconde partie de la soirée, «Jude 25 en famille» a proclamé l'Evangile en chansons. La salle de paroisse était trop exiguë pour accueillir tous les spectateurs.

Fondé sur le verset 25 du livre de Jude, le groupe chante son adoration au Seigneur en partageant son expérience avec le public. Formé de deux familles, l'une de quatre, l'autre de cinq enfants, «Jude 25» vient de sortir un nouveau disque. «Allez, on y va!» Où ça? Annoncer l'Evangile répond un des pères de famille, pasteur à La Chaux-de-Fonds; l'autre exerce son ministère à Bienne. Ancré dans une foi vécue, c'est avec une joie profonde que le groupe chante sa louange au Créateur.

Les fanfaristes, pour leur part, se sont produits pour la première fois sous la direction de Claude Bardet. Les germes d'une évolution sont déjà perceptibles dans le répertoire de la fanfare de la Croix-Bleue. Le nouveau directeur entend donner une importance croissante aux percussions; cela dans le souci de «se mettre à la page de ce qui se joue actuellement» explique t-il.

La modernisation du style implique une progression du niveau musical de la société. Pour cela, le nouveau directeur entend motiver chaque membre dans le travail individuel de son instrument. Après avoir dirigé pendant 20 ans la chorale de l'Eglise libre de Neuchâtel, Claude Bardet est actuellement à la tête de trois fanfares: «L'Espérance» de Coffrane, La Croix-Bleue du Val-de-Ruz et celle des Ponts-de-Martel, depuis l'automne dernier.

Pour sa part, le président Willy Favre, a réitéré son appel pour une relève qui tarde à se manifester. L'effectif stagne autour de 20 sociétaires. Pour l'instant, les instrumentistes ont deux échéances devant eux: une

participation au concert de la Sainte-Cécile, l'autre fanfare locale, le 24 avril et la commémoration des 25 ans du chalet de la Croix-Bleue cantonale neuchâtelaise, à la Roche.

(Texte et photo sam)



## Montgolfières en modèle réduit

# Riche travail d'écoliers

Point final d'un travail multidisciplinaire mené par la classe secondaire 3Pb avec le lancement, mercredi dernier dans des conditions atmosphériques idéales, de cinq montgolfières – modèle réduit – de 6 m<sup>3</sup> chacune. Parties du Crêt-du-Loche, avec la coopération d'un expert en la matière, M.-Antoine Duvoisin, préparateur à l'Ecole secondaire, cette grappe multicolore a fini sa course dans un petit

rayon, sur la montagne entre Cernier et Chézard. L'origine de la réalisation de ces montgolfières est partie de l'étude, en sciences, de la dilatation des gaz. Ce travail s'est poursuivi en mathématiques (calculs de volume, de circonférence), en français (avec la rédaction de courts poèmes), en dessin et bien sûr en travaux manuels par la confection de ces plus légers que l'air. (jcp – photo Impar-Perrin)

ACS des Montagnes

## Des activités qui roulent!

L'Automobile Club de Suisse (ACS), section des Montagnes neuchâtelaises, se porte bien! Lors de son assemblée générale, tenue récemment au Locle, le président, Jean von Allmen, a fait le tour des activités passées et à venir en présence d'une nombreuse assistance, dont Georges Hertig, membre d'honneur.

1992 a été la première année «nouvelle formule», a rappelé le président. Celui-ci prônait la courtoisie au volant: «Roulez feutré» n'est pas qu'un simple slogan. Il saluait aussi les améliorations du réseau routier neuchâtelais et se réjouissait de l'inauguration des tunnels sous Neuchâtel le 18 juin prochain, ainsi que de l'avancement des tunnels sous la Vue-des-Alpes. De même, il approuvait la construction des giratoires. D'autre part, M. von Bergen a affirmé qu'il fallait résister fermement aux «attaques diverses et sournoises» contre l'automobile, ce qui ne contredisait pas du tout le développement et l'amélioration des transports publics.

Les responsables des diverses commissions se sont également exprimés. Le dépannage, bien que de plus en plus coûteux, rend d'appréciables services. La Commission de circulation a pris une part active au nouveau plan de circulation du centre-ville à La Chaux-de-Fonds.

## LIGNIÈRE

La Commission sportive, plus active que jamais, organise de nombreuses compétitions, très suivies. On apprend à se perfectionner dans l'art de conduire, à Lignière, sur la glace ou en côte. La maîtrise de son véhicule passe par de telles compétitions.

La section compte un bon nombre de pilotes confirmés et l'écurie ACS-SCUD a été félicitée. Au niveau du comité, Pascal Möschi et Gilles Graf ont remplacé deux membres démissionnaires. Le vice-président, Jean-Maurice Nussbaumer, a félicité de nombreux acéistes pour 25 ou 40 ans de sociétariat. D'autre part, M. von Bergen a remercié les nombreux bénévoles: sans eux, la section n'aurait pas les activités qu'on lui connaît.

Lors de cette assemblée, les comptes et le budget ont également été acceptés. A l'issue de la séance, Rolf Graber, président de la ville du Locle a présenté un exposé dense et original sur sa ville. (sp)

## AUJOURD'HUI

### LE LOCLE

● EXPOSITION  
Photo-Club des Montagnes neuchâtelaises  
Collège Jehan-Droz  
18-21 h.

### LA CHAUX-DU-MILIEU

● MUSIQUE  
Shot Gun Blues  
Bar de la Poste  
22 h 30.

## NAISSANCE

«Ben oui»  
C'est encore un

# THIBAUT

n'homme

né le 31 mars 1993

à la Maternité de l'Hôpital du Locle.

Françoise Feller  
Bernard Gafner

Le Bouclon - Le Locle

801093

**TOYOTA**  
Le No1 japonais

Le verre de l'amitié sera offert  
Venez nombreux!

# Exposition Toyota

Les vendredi 2 avril, samedi 3 avril et Dimanche 4 avril 1993

## au Garage du Crêt

toute la gamme **TOYOTA** vous sera présentée

NOUVELLE SÉRIE SPÉCIALE **ES CARINA 1.6 et 2.0**  
**GRATUIT!** SERVICE + ENTRETIEN DURANT 3 ANS OU 100000 Km y compris échappement et freins, etc.

M. et Mme Brülhart vous souhaitent une cordiale bienvenue, Verger 22, Le Locle, ☎ 039/31 59 33

**TOYOTA**  
Le No1 japonais

Vendredi 14 h à 19 h  
Samedi 9 h à 18 h  
Dimanche 9 h à 18 h

157-14032

### RESTAURANT DE LA PLACE

2416 Les Brenets  
Se recommande: fam. J.-P. Robert  
Tél. 039/32 10 01  
Fermé le lundi dès 14 h et mardi  
157-14426

### Réouverture du magasin d'alimentation

Rue des Tourelles 1  
Le Locle

le 5 avril 1993

Par Mme Gisèle Racine

A cette occasion:  
10% sur toutes les bières  
132-12515

### OFFRES D'EMPLOI

Entreprise-horlogère, Le Locle  
cherche

#### une personne

à temps partiel, env. 50%

connaissant l'horlogerie (habillage)  
pour le poste d'emballage et posage  
cadran, emboîtement.

Entrée: à convenir.  
☎ 039/31 77 00.

157-902329

### IMMOBILIER

A LOUER

Quartier Les  
Billodes-Le Locle

#### APPARTEMENTS DE 3 PIÈCES

avec cuisine, salle de bains, W.-C.,  
cave et chambre haute.

Libre: de suite ou à convenir.  
Prix: dès Fr. 477.-

12-83

**GECO** GÉRANCE ET  
COURTAGE SA  
75, RUE JARDINIERE - 2100 LA CHAUX-DE-FONDS  
Tél. 039/23 26 55-56

A louer pour le 30 avril 1993:  
LE LOCLE, Rue du Communal 12

#### ● appartement

de 2 pièces, confort. Loyer men-  
suel: Fr. 385.- + charges.

#### ● appartement

de 4 pièces, confort. Loyer men-  
suel: Fr. 570.- + charges.

S'adresser à:

Caisse de pensions de l'Etat de Neuchâ-  
tel, Gérance des immeubles, Tivoli 5,  
2003 Neuchâtel, ☎ 038/22 34 15

450-561

### À LOUER

#### Au Locle

Rue des Envers 48-50.

Dans immeuble ancien entièrement rénové,  
ascenseur, cuisines agencées, centre ville

#### 3½ pièces, 78 m²

Dès Fr. 970.-, plus charges

Disponible tout de suite ou date à convenir

#### 4½ pièces, 92 m²

Dès Fr. 1080.-, plus charges

Disponible tout de suite ou date à convenir

#### 4½ pièces, 106 m²

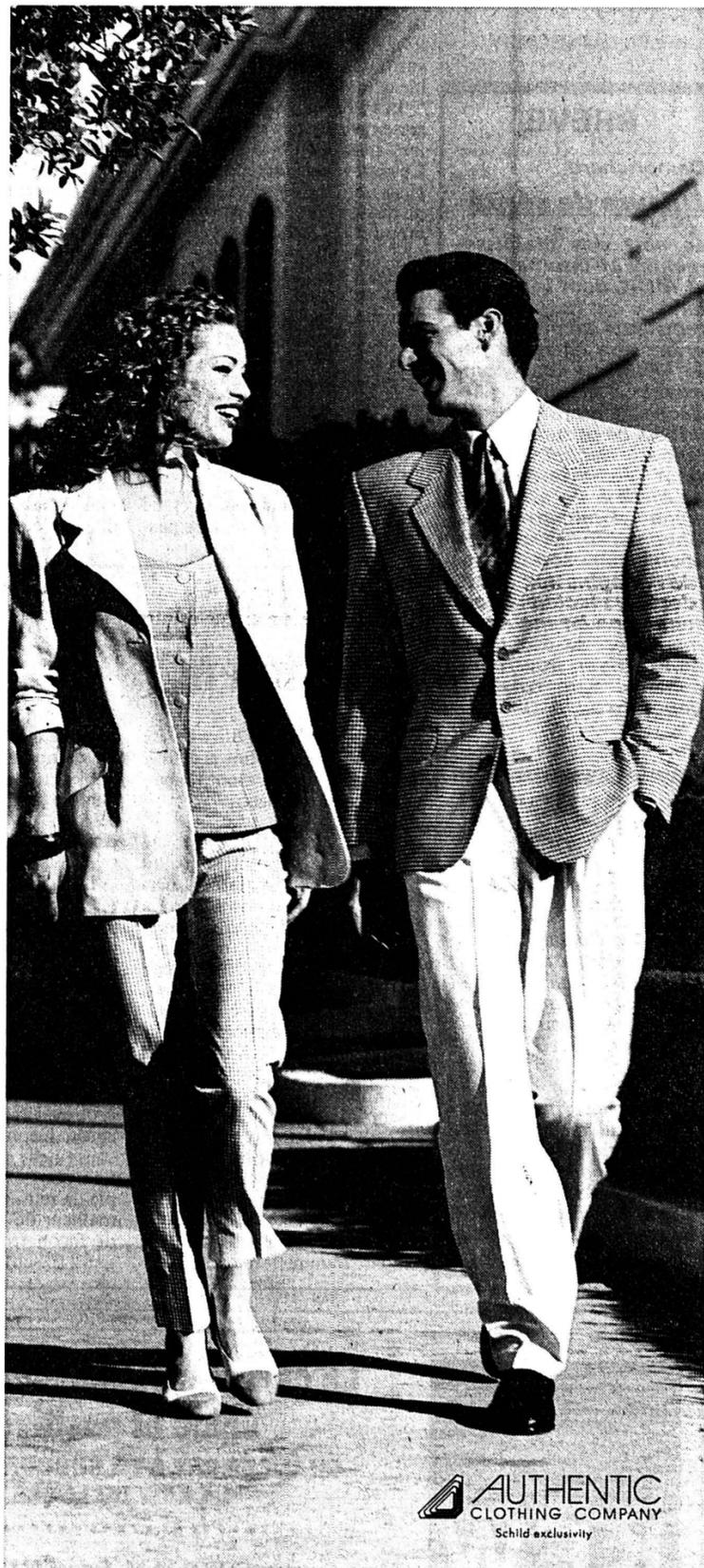
Dès Fr. 1170.-, plus charges

Disponible tout de suite ou date à convenir

450-486

**rb** Régie F. Bernasconi & Cie  
Clos-de-Serrières 31  
2003 Neuchâtel  
Tél. 038/31 90 31

## DÉTENTE



**AUTHENTIC**  
CLOTHING COMPANY  
Schild exclusively

Se retrouver, échanger des confidences, porter des vêtements qui plaisent! A gauche: gilet, Fr. 149.-; jupe boutonnée jusqu'en bas, Fr. 109.-; manteau, Fr. 249.-. A droite: blazer légèrement cintré, Fr. 198.-; top raffiné en vichy, Fr. 98.-; pantalon moderne à dessin vichy assorti, Fr. 98.-. Lui, porte un veston au goût du jour à trois boutons, Fr. 259.-, un pantalon confortable, Fr. 98.- et une chemise en coton à col boutonné, Fr. 89.-.

**SCHILD**  
C'est chic

LA CHAUX-DE-FONDS, 21, avenue Léopold-Robert - NEUCHÂTEL, Saint-Honoré 9

25-8036

ARCO

Charquemont: centre de réparation horlogère

# Opération à montre ouverte

La SARL Fresard à Charquemont opère à cœur ouvert, spécialisée dans la chirurgie de la montre et accessoirement du mouvement qui recouvre ici une seconde jeunesse.

Le triomphe modeste, préférant le savoir-faire au faire-savoir, les responsables de ce centre de réparation recherchent avant tout l'efficacité et la performance.

Ils exécutent une mission que d'aucuns peuvent qualifier d'ingrate, mais l'anonymat relatif dans laquelle elle s'exerce n'enlève rien à sa noblesse réelle et surtout au caractère indispensable de la fonction.

Les 17 salariés de cette entreprise réveillent en effet les montres moribondes ou fatiguées. Ce sont à leur façon les chirurgiens de l'horlogerie, capables de ressusciter et de réactiver une montre désespérément éteinte. Les moindres qui leur sont confiées par les bijoutiers détaillants subissent ici une cure de jouvence rédemptrice. Les pièces défectueuses sont remplacées puis les montres relookées systématiquement, c'est-à-dire soumises à un bombardement d'ultrasons qui les débarrassent des impuretés, poussières.

## PEAU NEUVE

Les montres font en quelque sorte peau neuve après être pas-

sées entre les mains du Centre. Fabrice Fresard, gérant de la SARL précise que «chacun a un rôle bien spécifique, le travail s'effectuant en partie brisée». Ainsi, un employé démonte la pièce, un autre répare un élément défilant, un troisième huile les rouages et ainsi de suite via l'emboîtement, le polissage, l'assemblage, etc...

Les montres saisies sur ordinateur dès leur arrivée pour des questions de commodités de gestion et d'organisation, sachant que 800 à 1000 pièces sont traitées par semaine, retrouvent le poignet de leur propriétaire dans les huit jours.

## SMH ET LIP

La SARL Fresard dispose d'un panel d'environ 3000 clients, essentiellement des horlogers-bijoutiers détaillants, distributeurs de marque qui délèguent leur service après vente (SAV), à Fresard. Le Centre de Charquemont est ainsi directement agréé par les fabricants et non des moindres. Le groupe horloger helvétique SMH (Longines, Oméga, Tissot, Rado...), la Compagnie générale horlogère (Yéma, Seiko...), Breitling, LIP, Herbelin, Clyda et de nombreuses autres grandes signatures de l'horlogerie mondiale, confient ainsi leur SAV à Fresard, non sans naturellement s'être assurés du sérieux et des garanties offertes par le réparateur.

A l'image de Peugeot qui a dit ses équipementiers, les fa-

bricants de montres diagnostiquent et auscultent sans complaisance leurs partenaires dans un domaine où la rapidité et la qualité d'exécution sont deux critères primordiaux.

La position géographique de Fresard, au cœur d'un environnement de fabricants locaux et à proximité également d'un très important pôle horloger helvétique, lui donne un sérieux avantage sur des centres de répara-

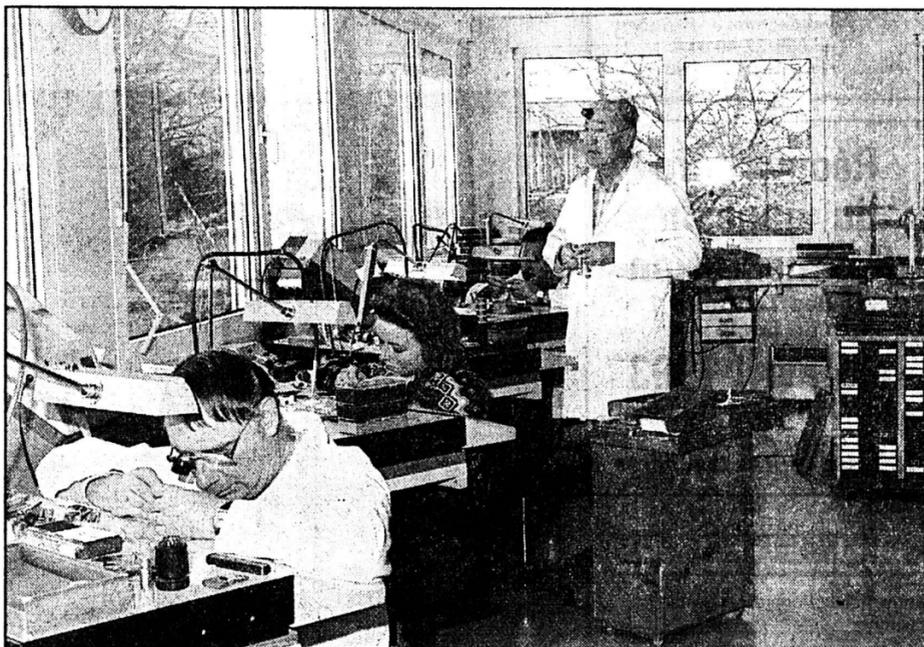
tions excentrés des lieux de production.

Un privilège précieux également pour la rapidité de ses approvisionnements en pièces détachées auprès des usines de fabrication.

Fresard a hérité d'ailleurs d'une grande partie du stock de montres LIP lors de sa cession par Bouhélier à Morteau à Senemat (Gers) qui poursuit la vente de la légendaire montre de

Palente par le canal de la grande distribution. Fresard qui réalise un chiffre d'affaires d'environ quatre millions par an, occupe un maillon irremplaçable en aval de la filière horlogère.

Une responsabilité dont se décharge, de plus en plus les fabricants qui, comme l'un d'eux, a quasiment supprimé son SAV à Besançon d'une quarantaine de salariés, pour le sous-traiter à Fresard. (Pr.a)



Les ateliers de Fresard

800 à 1000 montres réparées par semaine.

(Impar - Prêtre)

## Val de Morteau

# Le Ski-Club se présente

Les responsables du Ski-Club du val de Morteau (SCVM) ont eu l'initiative d'organiser une présentation publique de leur société sportive aux élus, sponsors, supporters et habitants de la région.

Aujourd'hui à 18 h 30, les personnes intéressées pourront mieux connaître un des plus grands clubs sportifs du Haut-Doubs (salle des fêtes de Morteau).

## LE MEILLEUR CLUB DU DOUBS

Avec 230 licenciés skieurs FFS, et presque autant de membres actifs, le SCVM assure désormais l'encadrement dans toutes les disciplines du ski: fond, alpin et saut.

A la tête de tout ce petit monde, une équipe dirigeante dynamique, qui ne manque pas d'idées et de persévérance, pour permettre le plein épanouissement du club.

Ce soir, le public pourra prendre connaissance de la composition des différentes commissions, de la gestion de la société (3 véhicules, des déplacements, des moniteurs qualifiés...) rencontrer l'équipe d'encadrement du club et les sportifs de haut niveau qui en sont issus.

## DES SPORTIFS QUI MONTENT

Cécile Garnache (alpin), Pascal Moyse et Serge Junod (fond) sont les têtes de file de classe internationale, mais derrière eux

les jeunes arrivent et font déjà preuve de grandes qualités. Les dernières saisons d'hiver ont laissé un goût amer de manque de neige, aussi le SCVM va mettre en place une structure qui permettra aux skieurs d'aller chercher la neige dans les Alpes, en organisant plus de stages (aux Contamines notamment, où le club bénéficie d'une structure d'accueil).

Ces projets vont entraîner des dépenses supplémentaires que le club espère supporter avec l'aide de ces sponsors franco-suisse, mais aussi des municipalités du Val et du district.

La découverte et l'encadrement de jeunes talents est à ce prix. (i.d.)

## Algarde à Ornans

# Fils violent

Un jeune homme de 28 ans a été incarcéré hier à la Maison d'arrêt de Besançon pour avoir violemment frappé son père.

Les faits se sont produits au cours de la nuit de mardi à mercredi dans la haute vallée de La Loue. Vers deux heures du matin, le jeune homme travaillant intérimaire, s'est rendu au domicile de son père à Vuillans, dans un état d'ébriété avancée.

Le quinquagénaire ne dormait pas. Une vive discussion s'est engagée entre le père et le fils, apparemment pour des problèmes d'argent. Des mots, on en est vite venu aux mains dans la salle de séjour de la maison familiale. En pleine crise de colère, le fils n'a pas hésité à porter des coups à son père. Avant de quitter les lieux, il s'est même emparé d'un petit meuble en ag-

gloméré qu'il a projeté à la face du quinquagénaire. L'angle de l'objet a violemment percuté l'un de ses yeux. On ignorait hier si la victime pourrait conserver cet œil qui semblait très endommagé.

Les gendarmes d'Ornans sont intervenus peu après les faits mais dans un premier temps le père a préféré ne pas porter plainte. Finalement, il est revenu sur sa décision. Son fils était arrêté le jour même.

Le juge délégué a décidé de l'incarcérer à la prison de Besançon. Il est vrai que le violent n'en était pas à son premier «coup» avec des personnes âgées. Depuis six mois, il était sous tutelle du comité de probation pour avoir frappé un couple de retraités. Ils avaient eu le malheur de regarder sa voiture de façon trop insistante à son goût. (p.sch)

Rédaction  
du HAUT-DOUBS  
Tél: 81 64 03 80  
Fax: 81 64 21 08

Alain PRÊTRE  
Pascal SCHNAEBELE  
Roland VERY  
Denis ROY  
Dominique INGLADA

## BRÈVE

Damprichard

### L'heure de vérité

Le sort des établissements FM-International et MOR, dont les 36 salariés n'ont toujours pas reçu leurs salaires de février, sera examiné par le Tribunal de commerce d'Aubenas (Ardèche) le mardi 6 avril à 9 h 30. Le groupe d'Hollander auquel appartient FM-International et MOR a en effet son siège administratif à Chaumérac (Ardèche). Lâché par son partenaire italien qui détenait 60 pour cent des actions, on voit mal comment les ex-établissements Myon pourraient échapper à un troisième dépôt de bilan. (pr. a)

## AGENDA

Morteau

### Nûba Quartet au Tantillon

Le «Nûba Quartet», groupe de jazz, donne un concert ce vendredi soir au chalet du Tantillon, sur les hauteurs de Morteau direction Les Arces à 19 h 30 (menu-spectacle tél. 81 67 27 15). Cette formation qui serait très appréciée par les visiteurs du quartier parisien de «Saint-Germain-des-Prés» propose une musique très éclectique, à l'affût des mélodies et des meilleurs rythmes circulant sur la planète. (pr. a)

## La caisse-maladie à l'attitude saine et positive.

### CHANGEMENT À LA SUCCURSALE DE LA KFW DU LOCLE

**KFW**

Mme Carmen CORTI et M. Roger MONNIER, qui ont géré respectivement durant 10 ans et 34 ans notre succursale, ont cessé leur activité au 31 mars 1993.

Dès le 1er avril 1993, notre succursale du Locle sera dirigée par notre nouvelle gérante:

**Mme Francine FLURY**

**Chemin du Vieux-Chêne 1a - 2400 Le Locle - ☎ 039/31 84 57**

Mme Flury se réjouit de faire votre connaissance et se tient à votre disposition pour vous conseiller et vous renseigner sur la large palette de nos assurances.

**KFW**

Assurance suisse maladie et accidents  
Agence de La Chaux-de-Fonds  
L'administrateur: M. T. Løepfe

OFFRE SPÉCIALE: duvets nordiques, 160 x 210 cm, plumes blanches à Fr. 120.- ou 200 x 210 cm à Fr. 166.- ou 240 x 240 cm à Fr. 279.-  
Envoi rapide jusqu'à épuisement du stock.

Duvet Shop SA  
Frontenex 8  
1207 Genève  
022/786 36 66  
Fax 022/786 32 40  
18-3784

A vendre

**HONDA  
PRÉLUDE  
2000 i,  
16V**

5.88, 84000 km, toutes options.  
Prix: 17900 fr.

Tél. 038 53 53 52.

28-515757/4x4

## DIVERS

# «LA SIBÉRIENNE»

Atelier: rue du Temple 22 - Les Brenets

## Conservation de vos fourrures

Manteau: Fr. 60.- / Veste: Fr. 50.-

Profitez des beaux jours pour faire transformer vos manteaux et vestes à votre idée.

Travail soigné sur devis ainsi que réparations

☎ 039/31 13 75

470-69

Publicité intensive, Publicité par annonces

Le progrès n'a jamais eu aussi belle allure.

Xantia

Burkhalter

CITROËN



# INVITATION

Vous êtes cordialement invité à assister à la première mondiale de la nouvelle Citroën Xantia!

Profitez donc de l'occasion pour admirer l'élégance de son design et apprécier la technologie sophistiquée de la suspension. En d'autres termes: le progrès sous sa plus belle allure.

Mettez-la à l'épreuve lors d'un tour d'essai!

Nous avons le plaisir de vous accueillir à la première mondiale le vendredi 2 avril de 16 h à 19 h, samedi 3 avril de 10 h à 18 h et dimanche 4 avril de 10 h à 18 h

**GARAGE ET CARROSSERIE Burkhalter**

Jaluse 2 2400 Le Locle Tél. 039/31 82 80 Fax 039/311 000



CITROËN

157-14066

## OCCASIONS À SAISIR

Cause changement de modèles

## CUISINES EN CHÊNE

ou châtaignier MASSIF

## AU PRIX DE Fr. 7980.-

appareils compris jusqu'à épuisement du stock

## SALLE DE BAINS complètes Fr. 1350.-

tous coloris

L'HABITAT, 1907 SAXON, ☎ 026/44 19 19. Tél. avant de venir TAVANNES Ouvert que le samedi. ☎ 032/91 32 44

243-102476

## AVIS OFFICIEL

### L'ÉCOLE D'INGÉNIEURS DU CANTON DE NEUCHÂTEL (EICN-ETS) - LE LOCLE

en collaboration avec la FSRM (Fondation suisse pour la recherche en microtechnique) et l'IMT (Institut de microtechnique de l'Université de Neuchâtel) met sur pied une

### formation postgrade en optique pour ingénieurs

Deux ans en emploi

#### Un contenu moderne et interdisciplinaire

Le contenu est multidisciplinaire et adapté aux dernières exigences. L'enseignement est assuré par des chargés de cours issus des écoles d'ingénieurs (ETS et EPF), des universités, des instituts de recherche et de l'industrie. Il est concret et proche de l'application et se fonde largement sur des cas pratiques. Ce programme, mis en place avec la collaboration de la Fondation suisse pour la recherche en microtechnique, bénéficie des mesures spéciales en faveur du perfectionnement professionnel de la Confédération qui ont permis une conception et une préparation des enseignements et des supports de cours élaborés spécifiquement.

La formation totalise 850 périodes de 45 minutes et satisfait ainsi les critères pour une reconnaissance nationale du diplôme. Elle est divisée en 10 modules et se termine par un travail de diplôme en principe réalisé en entreprise.

#### Objectifs

Connaissance théorique et expérimentale des composants de l'optique technique.

Réalisation et analyse de systèmes optiques pour applications industrielles, médicales et scientifiques.

#### Déroulement des études

Un soir par semaine, le samedi matin et quelques journées ouvrables.

#### Coût

Pour l'ensemble de la formation, y compris les supports de cours: 7500 fr.

#### Début de la formation

Fin août 1993.

#### Renseignements et inscription

Direction et secrétariat de l'EICN-ETS  
7, avenue de l'Hôtel-de-Ville  
2400 LE LOCLE  
Téléphone 039 34 12 12  
Fax 039 31 26 07

14238/4x4



## Un coin d'Italie au Locle

### Ouverture de la pizzeria

# La Romantica

Marais 16, 2400 Le Locle, ☎ 039/31 30 00

*Joséphine et son personnel se feront un plaisir de vous accueillir dans un cadre complètement rénové où vous pourrez déguster ses spécialités italiennes:*

- Pizza
- Pâtes
- Viandes
- Poissons

*apprêtées maison, accompagnées de vins typiquement italiens.*

**A consommer sur place ou à l'emporter!**

<p>Réussir ensemble.</p>  <p>Union de Banques Suisses</p>	<p>Le restaurant est ouvert tous les jours de 11 h 30 à 14 heures et de 17 h 30 à 23 heures.</p> <p><b>Fermé le mardi et dimanche midi</b></p>	<p>PIZZERIA-RESTAURANT <i>La Scuola D'Italia</i></p> <p><b>chez Dina</b></p> <p>Rue de l'Hôtel-de-Ville 39, La Chaux-de-Fonds ☎ 039/28 49 98</p>	
<p>CHIESA VINS &amp; CE SA STIVIER</p> <p>Liqueurs - Spiritueux ☎ 039/41 23 55 Maison fondée en 1905</p>	<p>enseignes - sérigraphie enseignes lumineuses panneaux de chantiers</p> <p><b>AUDEMARS</b></p> <p>La Chaux-de-Fonds ☎ 039/23 59 18</p>	<p>Electricité</p> <p><b>RENÉ BERRA</b></p> <p>Progrès 95 2300 La Chaux-de-Fonds Téléphone (039) 23 05 91</p>	<p><b>Multi-Food</b></p> <p>GLACES <b>Perrot</b></p> <p>SURGELÉS <b>FRIOLA</b></p>
<p><b>Célestin Agencement C. MUSSO</b></p> <p>21, rue de la Ronde 2300 La Chaux-de-Fonds ☎ 039/284 284 Fax 039/283 184</p>	<p><b>OTTH-VILLENA</b></p> <p>Installations de chauffage</p> <p>Jardinière 27, ☎ 039/23 96 71</p>	<p><i>Lamanna Pocco</i> <i>Maccaronerie Carrelago</i> Cheminées La Chaux-de-Fonds 039 26 97 03</p>	<p><b>VAISSELPLAST</b></p> <p>Magasin + Exposition Vente à pied plastique et carton</p> <p><b>HÔTELSERVICE</b></p> <p>Toutes fournitures pour restaurants, messerie, couverts, casseroles, verres, serviettes, papiers</p> <p>Av. des Alpes 102 2000 NEUCHÂTEL ☎ 038 / 24 26 97 ☎ 038 / 24 26 90</p>
<p><b>Carmine Panizza</b></p> <p>Plâtrerie - Peinture Papiers peints Giclage tous genres</p> <p>Ch. de Pierre-Grise 3 2300 La Chaux-de-Fonds ☎ 039/28 57 86</p>	<p>sanitaires ferblanterie ventilation chauffage parolaterme solutions techniques</p> <p><b>inst&amp;pa</b></p> <p>Antonio Quattrin Ewald Göri</p> <p>Rue de la Charrière 13a La Chaux-de-Fonds Tél. 039/28 39 99 Fax 039/28 38 30</p>	<p><b>ERNEST LEU</b></p> <p>bureautique ☎ 039/28 71 28, fax 039/28 18 35 Charrière 13, La Chaux-de-Fonds</p>	<p>Le froid industriel</p> <p><b>FREDY MARTI</b></p> <p>Appareils ménagers Léopold-Robert 83 ☎ 039/23 26 07 - La Chaux-de-Fonds</p>
<p><b>CONCIERGE SERVICE</b></p> <p>Nettoyages en tous genres, conciergerie ☎ 039/26 57 68 Natl 077/37 51 72 La Chaux-de-Fonds</p>	<p><b>Rentenanstalt</b>  <b>Mobilita Suisse</b></p> <p>PLUS DE 25 ANS D'EXPERIENCE</p> <p><b>GUIDO TOSALLI</b></p> <p>Inspecteur régional pour toutes vos assurances Av. L.-Robert 21 ☎ 039/23 23 13 2300 La Chaux-de-Fonds</p>	<p><b>Couverture - Ferblanterie</b></p> <p><b>MINERBA SA</b></p> <p>Fritz-Courvoisier 13 La Chaux-de-Fonds ☎ 039/28 32 37</p>	<p><b>Radicchi Raffaello</b></p>

# La Romantica

# Il faut passer chez MEUBLES MEYER...

...car nous vous offrons le plus grand choix de Neuchâtel,  
6 étages - 30 vitrines (au ♥ de la Ville)



**Larges facilités de paiement**  
**Reprise de vos anciens meubles**  
**Livraison et installation gratuites**  
**Service après-vente**

Essayiez et choisissez  
votre literie dans le



**neuchâtel**  
fbg de l'hôpital  
☎ 038/25 75 05

# meubles MEYER

**50 salons en cuir**  
**40 salons en tissu**  
**20 banquettes-lit**  
**15 fauteuils relax**

*Moderne,  
classique, rustique,  
par éléments.*

Sans oublier un choix inouï  
de chambres à coucher, literie,  
salles à manger, parois murales,  
chambres de jeunes, etc., etc.

**DES PRIX SUPER**

Heures d'ouverture : de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 18 h 30.  
Samedi sans interruption de 8 h à 17 h. Lundi matin fermé.

## KIKO MOTOS

*Nos occasions  
expertisées*

YAM	Diversion	1992	4000 km
YAM	XT 600 E	1992	2300 km
KAWA	KMX 125	1986	34000 km
HONDA	XLR 125	1985	27000 km
HONDA	Transalp	1992	5000 km
KAWA	GTR 1000	1986	64000 km
SUZUKI	GXS 750 EF	1986	31000 km
KAWA	1000 RX	1986	52000 km
APRILIA	Sintesi	1990	18000 km

2208 Les Hauts-Geneveys  
☎ 038/53 23 01 132-12943

## VACANCES - VOYAGES



**Foire de Morteau** ½ j.  
La traditionnelle sortie  
**MARDI 6 avril 1993**  
Prix: départ La Chaux-de-Fonds  
Visa: Fr. 10.- / 12.-

**PÂQUES 1993**  
**Dimanche 11 avril** 1 j.  
«Les bords du lac de Thoune»  
Inclus car et bon repas  
Fr. 75.- Visa / Fr. 80.-

Programmes détaillés à disposition  
Inscriptions et renseignements:  
Saint-Imier, ☎ 039/41 22 44  
ou Mauron Voyages,  
La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/23 93 22 132-12016

## IMMOBILIER

**SONVILIER**  
A vendre ou à louer dans coin  
tranquille et de verdure

**MAISONS  
JUMELÉES**

Finitions au gré du preneur.  
☎ 039/41 46 77. 470-30

**A LOUER À LA SAGNE**  
un magnifique  
appartement rénové de 2 pièces

avec **cachet exceptionnel**, bénéficiant du calme propre à la campagne, vue plongeante sur la vallée, ensoleillement privilégié.  
Composé d'un spacieux living avec **poutres apparentes**, 1 chambre à coucher, 1 cuisine agencée avec **lave-vaisselle**, 1 salle de bains avec W.-C., tout confort.  
Libre: de suite ou à convenir. 132-12083

**GECO GÉRANCE ET COURTAGE SA**  
75 RUE JARDINIERE - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS  
Tél. 039/23 26 55-56 UNPI

## IMMOBILIER



**A louer au Locle après rénovation**  
avec cuisines agencées, bain ou douche-W.-C., lave-linge et sècheurs collectifs, certains avec lave-vaisselle, caves, conciergerie (à pourvoir)

3 premiers mois gratuits

**Grands studios** Fr. 350.- + charges

**3 pièces** Fr. 700.- et Fr. 850.- + charges

**4 pièces** Fr. 850.- et Fr. 950.- + charges

A Soleil-d'Or, Bellevue et Crêt-Vaillant

Pour visiter et traiter: **SOGIM SA**  
Société de gestion immobilière  
Avenue Léopold-Robert 23-25  
2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 039/23 84 44 Fax 039/23 21 87

**À VENDRE**  
**Petit immeuble locatif de 3 appartements**

dans quartier Nord de la ville, rue du Progrès.  
3 garages.

Pour tous renseignements, s'adresser à:  
**GÉRANCIA & BOLLIGER SA**  
Avenue Léopold-Robert 12, 2300 La Chaux-de-Fonds  
☎ 039/23 33 77

MEMBRE UNPI 132-12057

**URGENT!**  
A vendre au Val-de-Travers  
**VILLA NEUVE INDIVIDUELLE**

• Deux appartements • un studio  
• un garage  
Parcelle de 894 m<sup>2</sup>  
**SUPER PRIX EN CAS DE DÉCISION RAPIDE!**  
BUCHS PROSPECTIVE  
☎ 038/61 15 75 450-846

Val-d'Illiez/VS  
A vendre, près des  
bains et tennis

**studio mansardé**  
cheminée, balcon,  
mezzanine.

130000 fr. meublé.  
(Oblig. hypothécaire:  
100000 fr.)

Tél. 025 77 31 78  
(soir ou répondeur).  
36-540335/4x4

**Feu: 118**

A louer à CORMORET  
**APPARTEMENT  
4 PIÈCES**

Loyer: Fr. 1180.-, charges + garage  
compris. Cuisine agencée.  
Libre tout de suite ou à convenir.  
☎ 039/41 54 85 (dès 17 heures). 6-527623

**Fleurier/Neuchâtel**

**AREUSE**

**Bâtiment industriel et administratif**  
Nous louons ou vendons des surfaces  
pour expositions, artisanat, bureaux, petite  
industrie etc., modulables et aménageables  
selon vos besoins spécifiques.

Etage	Surface en m <sup>2</sup>	Hauteur en m	Charge kg/m <sup>2</sup>	Loyer Fr./m <sup>2</sup> /an
rez	1386	4,14	1500	84.-
1 <sup>er</sup>	1427	3,08	800	74.-
2 <sup>e</sup>	1451	2,75	400	64.-

Parking extérieur Fr. 35.-/place/mois

Demandez une offre aujourd'hui encore à

Votre adresse pour  
des locaux multi-usages

MEMBRE UNPI 197-12684

**Alfred Müller SA**  
Av. des Champs-Montants 14b  
2074 Marin, Tél. 038 33 12 22

**Publicité intensive, Publicité par annonces**

Le législatif de Peseux vote 20 millions

# Collège des Coteaux: go!

Le Département de l'instruction publique et l'ESRN (Ecole secondaire régionale de Neuchâtel) avaient approuvé le projet. Il restait à Peseux de voter un crédit de près de vingt millions pour agrandir le collège des Coteaux. Hier, le législatif a dit oui à l'unanimité.

Les entreprises de Peseux peuvent se réjouir: le législatif a voté hier soir un crédit de 20 millions (19.275.000 francs exactement) pour agrandir le collège des Coteaux.

Exécutif et architectes (Arrigo, Rousslot, Tödtli) ont affirmé leur volonté d'économiser, mais aussi de participer à la relance économique sans abuser de la conjoncture difficile. Le bureau d'architecture va reprendre son étude, lancer les soumissions et espère que les travaux débuteront en septembre.

## LONGUES DÉMARCHES

Le renouvellement des autorités communales, des démarches

d'approbations assez longues auprès du Département de l'instruction publique (plus les subventions), puis devant le comité de l'Ecole secondaire régionale de Neuchâtel (ESRN), futur locataire, ont freiné le dossier.

## RÉSILIATION

Impossible de réaliser ce collège pour la rentrée 1995, date officielle de résiliation du bail du collège-usine des Chansons. Les autorités - qui ont été unanimement remerciées de leur efficacité - espèrent trouver un arrangement avec le propriétaire.

Les conseillers généraux ont certes trouvé serré le délai d'examen du dossier (deux semaines).

Mais la séance d'hier leur a encore permis de poser des questions, de suivre les commentaires des architectes sur les derniers plans épinglés aux murs de la salle...

## 20 SALLES DE CLASSE

Le nouveau collège comprendra 20 salles de classes, 13 (à 15) salles spéciales. Actuellement, les Coteaux comptent 11 salles, les Chansons 9, et les Charmettes (qui subsistent) en réunissent 8.



Collège des Coteaux à Peseux

Le législatif a dit «oui», hier, à un crédit de près de vingt millions de francs pour l'agrandir. (Impar-Galley)

L'amélioration sera surtout patente au niveau des salles spéciales.

Deux préaux (dont un cou-

vert) de 4000 m<sup>2</sup> sont prévus, un abri de protection civile de 306 places. Les trois corps de bâtiments seront reliés par deux pas-

serelles vitrées, pour assurer la circulation des élèves côté bruit. Les salles s'ouvriront sur l'intérieur. AO

Rédaction  
de NEUCHÂTEL  
Tél: 038/21 26 08  
Fax: 038/21 38 34

Claudio PERSONENI

Anouk ORTLIEB  
Tél: 038/41 35 15

Annette THORENS  
Tél: 038/51 19 07

## BRÈVES

Neuchâtel:  
établissements publics

### Ouverture plus tardive

Lors de la séance de lundi prochain du législatif, le groupe socialiste proposera de porter l'heure de fermeture des établissements publics à 1 h du matin en semaine et à 2 h du matin le samedi et le dimanche et celle des cabarets-dancings et discothèques à 4 h du matin. En outre, il sera également question du type de langages utilisés à la maternité de l'hôpital, de la mise à disposition de parcelles de jardins pour les habitants de la ville, du marquage des surfaces des terrasses et le contrôle des canalisations aboutissant au lac, ainsi que de la création de nouvelles places de jeu.

(cp-comm)

Etrange aéronef  
à Neuchâtel

### Le STOP F/A-18

Il ne rejette pas de substances nocives, ne fait pas de bruit, ne coûte rien ou presque, est totalement inoffensif, de fabrication entièrement neuchâteloise et a été officiellement baptisé hier au champagne? Il? Le nouvel «avion de combat» pur bois, pure toile et pliable qu'une prétendue déléguée du DMF présentait hier près de la fontaine de la Justice, à Neuchâtel. Compte tenu de la présence d'un stand du Groupement pour une Suisse sans armée (GSSA) dans l'aire d'atterrissage de l'étrange aéronef, que celui qui a légitimement pensé à un poisson d'avril se rassure, c'en était un! (cp)

## AGENDA

Neuchâtel

### Un débat de Solidarités

Le mouvement «Solidarités» organise, ce soir à 20 h à l'Aula des Jeunes-Rives de Neuchâtel, un débat public sur les problèmes de l'emploi, de la situation des chômeurs, de l'extension des droits politiques en faveur des immigrés et la meilleure manière de préparer l'intégration européenne de la Suisse. (comm)

Cressier

### Le Bel Hubert

«La Bulle», sur la place du collège de Cressier, accueillera ce soir le Bel Hubert. La soirée, qui débutera à 20h30, se poursuivra avec le groupe «Les Parkinsons». (at)

## Crédit Foncier Neuchâtelois

# Baisse des taux

A l'instar de l'ensemble des instituts bancaires représentés dans le canton, le Crédit Foncier Neuchâtelois a décidé hier de ramener son taux hypothécaire à 6½% avec effet immédiat pour les nouvelles affaires et au 31 août pour les anciennes.

Le nouveau taux sera différencié en fonction des objets, ce

qui signifie que l'on tiendra compte de la nature du bien hypothéqué, la base de 6½% étant réservée en premier lieu aux maisons, appartements et immeubles locatifs, alors qu'un taux différent pourrait être appliqué aux immeubles commerciaux et industriels. Par ailleurs, la part du risque dans l'octroi

d'un prêt ainsi que les relations qui lient le client au CFN seront aussi des critères d'appréciation dans la fixation du taux.

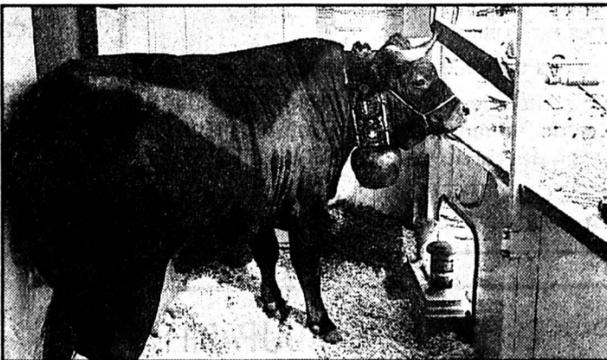
Selon le CFN, la baisse des taux hypothécaires et des autres avances, a été rendu possible par la détente persistante des taux sur le marché des capitaux. (ms)

La LNM embarque une reine!

## Sa Majesté d'Hérens

La Société de navigation (LNM) a annoncé qu'elle aurait pour la première fois l'honneur d'embarquer une reine. C'était hier, 1er avril et le canular n'était pas totalement bidon. En effet, une belle reine de la race d'Hérens s'est présentée à l'embarquement, avec une suite d'une trentaine de Valaisans. «Samba première» a fait une excellente croisière sur un lac heureusement calme. Le foin ne manquait pas, mais il semble bien que ce fut sa suite, plutôt que la vache qui a ri...

(at - photo Impar-Galley)



«Swimathon» à Neuchâtel

## Nager pour une bonne cause

1993 a été décrété par l'OMS année internationale de la sclérose en plaques (SP). Une action dont les bénéfices seront versés à la société suisse de la SP a été organisée par le club-service féminin Soroptimist. Le 16 mai prochain, dans 28 piscines helvétiques, un grand «Swimathon» permettra de recueillir les fonds. Neuchâtel et La Chaux-de-Fonds (conjointement avec Le Locle) cherchent des nageurs pour y participer.

Le principe est maintenant connu: chaque nageur trouve un ou plusieurs parrains pour recueillir une somme qui dépendra de la distance qu'il a parcourue.

Le succès de l'opération est fondé sur le nombre et la qualité des nageurs, ainsi que la quantité et la générosité des parrains.

Le 16 mai, le conseiller fédéral Flavio Cotti nagera à Berne. Il est prévu que Stefan Volery participe à Neuchâtel où d'autres sportifs et personnalités seront invités à se mouiller...

Des appels seront lancés dans les écoles, dans les milieux médicaux, chez les politiciens, pour que la fête soit une réussite, comme l'ont expliqué hier à la presse Marianne Jeannot et Claire-lise Oswald, du club Soroptimist de Neuchâtel. (at)

## AUJOURD'HUI

### NEUCHÂTEL

● MUSIQUE  
Los Manbos, Nicky Marrero  
Plateau libre  
22 h.

### CIRQUE

Nock  
Place du Port  
20 h 15.

### THÉÂTRE

«L'église», de L.-F. Céline, mise en scène par Nago Humbert  
Théâtre du Pommier  
20 h 30.

### CRESSIER

● MUSIQUE  
La Bulle  
Soirée chansons avec Le Bel Hubert et les Parkinson  
20 h 30.



Neuchâtel: expo de photos à Foyer Handicap

## La brousse en chaise roulante

D'un voyage au Kenya, André L. Braichet, paraplégique de naissance, a ramené des photographies qu'il expose au restaurant de l'Arrosée et dans les locaux de Foyer Handicap à Neuchâtel. Une trentaine d'images et un titre, «La brousse sous ma chaise roulante», pour comprendre que, même quand on ne peut pas marcher, on peut voyager autrement que dans sa tête.

L'handicap ne doit pas être synonyme de renoncement. André L. Braichet, président de la Fondation Foyer Handicap, en apporte la preuve à travers ses nombreux voyages, dont le dernier l'a mené, à travers un périple initiatique de 2000 km, à la découverte des derniers sanctuaires de la vie sauvage afri-

caine, dans les parcs nationaux kenyans. Un autre regard, chargé d'émotion et de sensibilité, porté sur des animaux et des hommes, à découvrir jusqu'au 2 mai et qui se veut aussi une incitation au voyage pour les handicapés.

### VERNISSAGE

L'exposition est organisée en collaboration avec l'Association Foyer Handicap-Action, une association qui œuvre à la récolte de fonds pour améliorer le fonctionnement de deux foyers de Neuchâtel et de La Chaux-de-Fonds et pour contribuer à leur intégration socio-économique dans le canton de Neuchâtel. Le vernissage de l'exposition aura lieu ce soir à 18 h, en présence du conservateur Jean-Pierre Jelmini. (cp)

Tribunal de police de Neuchâtel

## Maturité sexuelle: toujours 16 ans!

Si la législation a changé la dénomination («d'attentat à la pudeur des enfants») en «mise en danger du développement de mineurs», si elle est par ailleurs plus clément à l'égard des amours juvéniles, elle n'a en revanche pas abaissé l'âge de la maturité sexuelle. Il demeure fixé à 16 ans et tout partenaire d'un mineur risque une peine d'emprisonnement, s'il est âgé de plus de 20 ans et s'il y a plus de trois ans d'écart entre les âges du couple. Cette peine peut aller, dans les cas de gravité extrême, jusqu'à 5 ans de prison. De plus, le délit se poursuit d'office (donc sans plainte pénale). Il suffit que la justice ait connaissance du cas pour que le partenaire fautif soit inculpé. Qu'il ait aimé et (ou) consentement n'évitera pas l'inculpation, mais le juge en tiendra évidemment compte dans la sentence.

Hier, le Tribunal de police de

Neuchâtel a été saisi d'une affaire de ce type. La jeune fille n'avait que 15 ans. Elle éprouvait de l'amour pour un jeune homme de plus de 21 ans. Elle n'a pas compris pourquoi son ami avait été inculpé, car aucune plainte n'avait été déposée. Le cas est parvenu à la connaissance de la justice à la suite de problèmes familiaux. L'enquête a donc été buverte d'office.

Le jeune homme (également inculpé d'escroquerie pour une somme de 2555 fr) n'a pas cru bon de se présenter à l'audience. Le président du tribunal, Jacques-André Guy, a estimé que les réquisitions du Ministère public pouvaient être suivies. Il a par conséquent condamné le jeune homme à 90 jours d'emprisonnement sans sursis (moins 28 jours de peine préventive). Le jeune homme sera par ailleurs contraint au paiement des frais de justice qui s'élèvent à 885 francs. (at)

**meublorama**  
Bôle/NE C'est moins cher!  
(près Gare CFF Boudry)

Le grand discount du meuble...

**UN SUPER CHOIX**

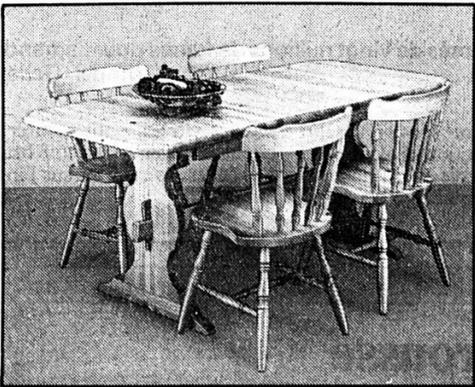


**COIN A MANGER**

Table ronde plateau noir,  
plètement chromé,  
avec 4 chaises assorties  
Un prix inouï

**278.-**

Table seule Fr. 98.- ; la chaise Fr. 45.-

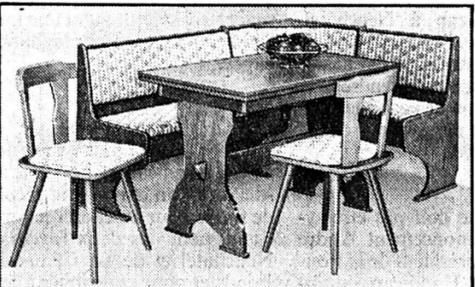


**LA CHALEUR DU PIN**

Table avec rallonge  
+ 4 chaises massives

**650.-**

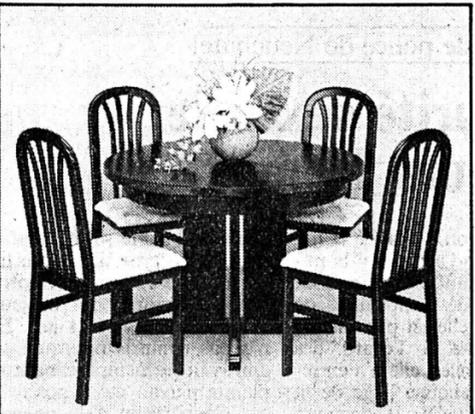
Table seule Fr. 350.- ; la chaise Fr. 75.-



**COIN A MANGER**

Chêne véritable, banc d'angle  
rembourré avec coffres,  
table à 2 rallonges,  
2 chaises avec coussins

**675.-**



**DU LUXE POUR PAS CHER!**

Table à rallonge bois teinté noir,  
avec 4 chaises à siège rembourré

**795.-**

Table seule Fr. 450.- ; la chaise Fr. 89.-

**VENEZ VOIR NOTRE CHOIX ÉNORME**

Vente directe du dépôt (8500 m<sup>2</sup>)  
Sur désir, livraison à domicile

Heures d'ouverture: de 9 h. à 12 h. et de 13 h. 45 à 18 h. 30  
Samedi de 8 h. à 12 h. et de 13 h. 30 à 17 h. Lundi matin fermé.

Automobilistes: dès le centre de Bôle,  
suivez les flèches «Meublorama»

**P** Grand parking

**meublorama**  
Meubles-discount Bôle/NE (près Gare CFF Boudry)

**OFFRES D'EMPLOI**

Cherchons pour nos chantiers sur **SUISSE** et **ÉTRANGER**

**personne polyvalente**

connaissances en électricité, mécanique, entretien  
de machines, etc. Avec permis de conduire.  
Envoyer curriculum vitae à: **CTM BARRAGES**,  
2043 Malvilliers.

28-513210

**Répondez s.v.p. aux offres sous chiffres...**

Nous prions les personnes et les entreprises qui publient des annonces sous chiffres de répondre promptement aux auteurs des offres qu'elles reçoivent. C'est un devoir de courtoisie et c'est l'intérêt de chacun que ce service fonctionne normalement. On répondra donc même si l'offre ne peut être prise en considération et on retournera le plus tôt possible les copies de certificats, photographies et autres documents joints à ces offres. Les intéressés leur en seront très reconnaissants, car ces pièces leur sont absolument nécessaires pour répondre à d'autres demandes.

**DIVERS**

**Est-elle la meilleure?**

silencieuse  
puissante  
grande facilité de démarrage  
respectueuse de l'environnement



Réglage central de la hauteur/  
Excellent ramassage  
de l'herbe / Démarreur électrique /  
frein de lame / 2 ans de Garantie totale etc.

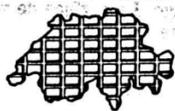
**La nouvelle bleue de YAMAHA**

Renseignez-vous auprès de votre spécialiste  
compétent YAMAHA tout près de chez vous.

**YAMAHA**  
POWER PRODUCTS

Le Locle Vermot P.-A., Atelier mécanique 039/31 11 30  
Le Noirmont Boillat R., Machines de jardin 039/53 11 67  
Môtiers Zbinden G., Matériel de jardin 038/61 36 60

861-787001



**Choco-Diffusion S.A.**

**AVANTAGEUX**

CHOCOLAT SUISSE -  
BISCUITS  
BONBONS - DIVERS

**VENTE À L'USINE**

Nous disposons régulièrement de soldes:

- de chocolat en promotion/action;
- d'articles de saison (Pâques/Noël)
- de biscuits divers
- d'autres produits.

vendus à des conditions avantageuses.

La vente s'effectuera 2 fois par semaine, tous  
les mercredis et vendredis après-midi de 15 à  
18 heures à partir du vendredi 2 avril 1993.

Lieu: **CHOCO-DIFFUSION SA**  
Rue James-Pellaton, 2400 Le Locle  
157-14251

**OFFICECOP**

**LE SPÉCIALISTE DU PAPIER**

POUR VOTRE COPIEUR: FORMATS  
A3 ET A4, TROIS GRAMMAGES,  
EN BLANC, EN COULEURS, VIVES  
OU PASTEL, AVEC OU SANS  
CHLORE, RECYCLÉ OU NON,  
ÉTIQUETTES AUTOCOLLANTES,  
TRANSPARENTS POUR RÉTRO-  
PROJECTEURS, PAPIER CALQUE,  
FILMS ADHÉSIFS.

VOTRE FOURNISSEUR OFFICECOP



Service copies professionnel TÉL. 039 / 210 330  
Desktop publishing FAX 039 / 210 361

UN DÉPARTEMENT  
DU JOURNAL  
L'IMPARTIAL SA  
RUE NEUVE 14  
LA CHAUX-DE-FONDS



**Produits pétroliers.  
Avantageux dans  
votre région!**

Amicalement vôtre!



**AGROLA**  
Avec nous, c'est super

Contre le démantèlement de notre armée

**Suppression - en douce -  
de notre défense**

Il existe une stratégie pour supprimer notre armée: l'initiative  
pour «l'abolition de l'armement aérien» et l'initiative «contre  
les places d'armes» en font partie.

En 1989, le «Groupe pour une Suisse sans armée» a échoué  
dans son initiative. Il essaie maintenant d'atteindre, par éta-  
pes, son objectif. Car nous savons qu'après ces deux vota-  
tions, toute une série d'actions contre l'armée et notre  
sécurité sont déjà prévues. Il faut donc maintenant donner  
résolument un coup d'arrêt à ces activités alarmantes  
présentées sous le couvert d'initiatives répétées.

**2 x Non le 6 juin au démantèlement  
de la défense du pays.**

Comité Romand pour une Défense nationale Crédible (CRDC), L. Gilliéron, case  
postale 228, 1530 Payerne. (Un versement sur notre CCP 30-3154-8 permet la parution  
d'annonces telles que celle-ci. Merci)

253-296021/4x4

**EXPOSITION**

Les 2, 3 et 4 avril, de 9 heures à 19 heures  
Pause de 12 à 13 h 30

**VOLVO**



**LE GRAND SHOW VOLVO  
PRÉSENTE UNE NOUVELLE STAR:  
LE BREAK VOLVO 850 DOTÉ DE  
5 NOUVEAUTÉS MONDIALES!**

Le nouveau break Volvo 850 fera une entrée en scène remarquée: moteur 2.5 litres à injection  
disposé transversalement. 5 cylindres. 170 ou 140 ch. traction avant. système de protection contre  
les chocs latéraux SIPS. ABS. 0 à 100 km/h en 8.9 secondes. Cette nouvelle star sera  
entourée de séries limitées particulièrement séduisantes telles que la 440 "2000i", la  
440 GLE "Ambiance", la 460 GLE "Ambiance" et la Volvo 480 "Green". Que la fête commence!



**au GARAGE TOURING**  
2105 TRAVERS  
Serge Antifora, ☎ 038/63 13 32

**AGENCE OFFICIELLE AU VAL-DE-TRAVERS**

450-97

Rédaction  
du VAL-DE-RUZ  
Tél: 038/21 26 03  
Fax: 038/21 38 34

Simone ECKLIN

Rédaction du  
VAL-DE-TRAVERS  
Tél: 038/61 38 77  
Fax: 038/61 36 82

Mariano  
De CRISTOFANO

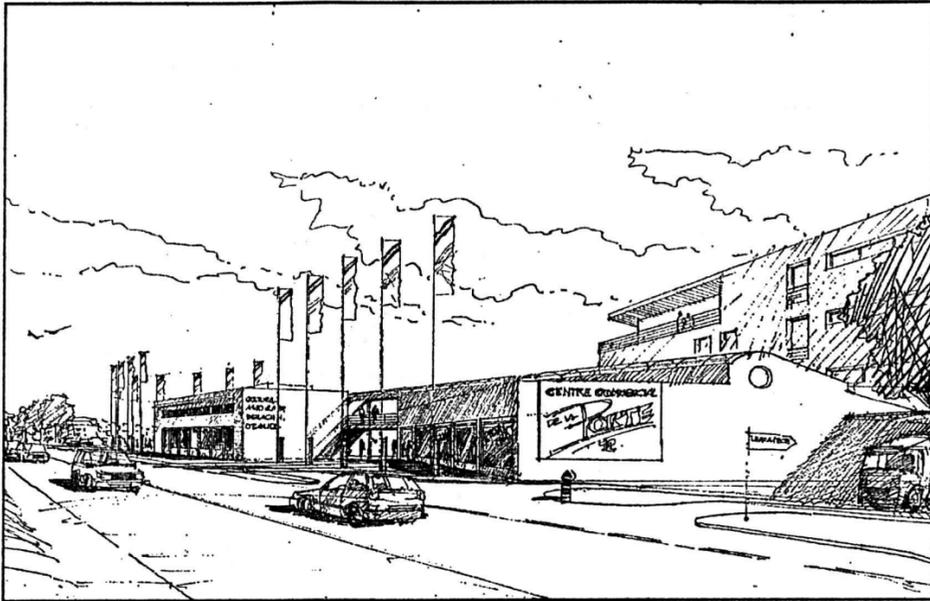
Vendredi 2 avril 1993

L'Impartial

Val-de-Travers: le centre commercial de Couvet est toujours d'actualité

## Premier coup de pioche cet été?

Le centre commercial prévu à Couvet a déjà fait couler beaucoup d'encre. Entre les tentatives avortées, les changements d'implantation et de promoteur et les revirements des autorités, rien n'a manqué au feuilleton. Mais le dossier avance. La commune vient de sanctionner les plans de l'architecte valaisan Christian Constantin pour son projet au «Pré-de-la-Porte», à la sortie ouest de la localité en bordure de la Pénétrante et les travaux pourraient débuter cet été.



Couvet, en 1995...

Le centre commercial, comprenant une station-service, créera une trentaine d'emplois. Un locatif s'élèvera à ses côtés. L'illustration ci-dessus est une esquisse, la réalité pourrait avoir un visage légèrement différent.

longés de 3-4 mois», précise Christian Constantin.

### MIGROS ET TAMOIL

Alors que la Coop et la Migros étaient sur les rangs pour s'établir dans le centre d'achat, c'est cette dernière qui a décroché la timbale (voir encadré). Quant à la station-service et à l'«auto-

shop», ils seront gérés par Tamoil. Des conventions lient le promoteur avec ces deux sociétés. Dès que l'autorisation de construire sera octroyée, les contrats pourront être finalisés. Quant aux autres commerces qui pourraient s'implanter, rien n'est fait. Mais une série de pré-

réervations sont déjà intervenues avec des commerçants locaux.

Enfin, last but not least, «une trentaine d'emplois seront créés, sans considérer ceux liés à la construction», se réjouit le promoteur.

On attend le premier coup de pioche. MDC

## Migros à 99%...

«Nous avons de l'intérêt pour cette affaire. Bien que décidés d'y aller, il demeure une part d'inconditionnel», explique Raymond Briaux, directeur de la coopérative Neuchâtel-Fribourg. Des détails qui seront réglés ces prochains mois. Cela ne devrait pas poser de problèmes, Migros souhaitant vivement que la solution du centre commercial aboutisse.

Dans la perspective de l'implantation de Migros au «Pré-de-la-Porte», l'actuel magasin du Crêt-de-l'Eau - qui fait figure de témoin du passé - fer-

mera ses portes. Les Covassons y gagneront au change. La surface de vente quintuplera (750 m<sup>2</sup> contre 150 m<sup>2</sup>).

Bien que le nouveau magasin sera toujours du type «M», l'assortiment sera plus conséquent. Au niveau alimentation, on pourra le comparer à un «MM», souligne M. Briaux. Le magasin de Couvet sera plus grand et complet que son homologue de Fleurier.

Enfin, bonne nouvelle par les temps qui courent, une quinzaine de postes de travail supplémentaires devront être pourvus. (mdc)

Le promoteur avait déjà mis à l'enquête son projet au printemps 1992. Depuis, il a subi quelques modifications. Les 1500 m<sup>2</sup> de surface commerciale demeurent, comme les trois locatifs de douze appartements chacun (prévus en deux étapes). Par contre, les 300 m<sup>2</sup> de bureaux et la dizaine de logements imaginés dans le centre d'achat disparaissent. En volume et en densité, ces éléments sont remplacés par une station-service et un «auto-shop». Enfin, un parking souterrain accueillera près de 150 véhicules.

La commune de Couvet vient donc de sanctionner les nouveaux plans. Une petite modification d'implantation, liée aux besoins commerciaux, reste à faire avant d'obtenir l'autorisation de bâtir. La première étape des travaux - le centre d'achat, la station-service, l'«auto-shop» et un locatif - dévisée à dix millions de francs, pourrait débuter rapidement.

«Mon idée est de commencer la construction cet été déjà. Si nous pouvons être sous toit avant l'hiver, ils dureront dix-huit mois. Sinon, ils seront pro-

Nouvelle planification hospitalière

## Opérations post-élections

Dans un communiqué publié hier, le comité d'initiative pour une nouvelle planification hospitalière informe qu'il a été interpellé par le chef du Département de l'intérieur, lui demandant «des propositions allant dans le sens du rapport du Conseil d'Etat, relatif à une nouvelle planification hospitalière». Le comité a répondu qu'il ne peut entrer en matière avant évaluation avec tous les milieux intéressés.

Il souhaite en fait «la constitution d'une commission réunissant toutes les personnes concernées par la santé», insiste Francis Pelletier, directeur administratif de l'Hôpital du Val-de-Ruz et membre du comité. Toutes les personnes intéressées, c'est-à-dire le comité, mais encore les médecins, les partis politiques, etc., «pour une concerta-

tion globale, dans le but de décaler les lignes directrices d'une nouvelle planification». Car, dit-il, «si on part chacun dans son coin, les intérêts propres risquent de suppléer à l'intérêt général du canton».

Du son côté, le Département explique qu'il s'agit en fait d'une première démarche: s'adresser à tous les milieux qui ont contesté le rapport du Conseil d'Etat, leur demander «des propositions constructives» et, dans un deuxième temps, «sur la base de ces propositions et de l'ensemble du dossier», réunir un «groupe plus représentatif» et aller de l'avant. Le comité d'initiative désire-t-il alors freiner le processus? Absolument pas, rétorque M. Pelletier, mais «il ne veut pas entrer dans la polémique avant les élections», estimant que la dite commission «doit émaner des nouvelles autorités.» (se)

Saint-Martin et Villiers

## Interventions des secours

Le Centre de secours du Val-de-Ruz a été alarmé à deux reprises, hier après-midi. Tout d'abord à 12 h 55, à Saint-Martin, pour une intervention sur un camion-poubelles qui avait pris feu; ils étaient aidés d'une dizaine de pompiers de Chézard-Saint-Martin. A 15 h 45, pour

un feu de cheminée à Villiers, à la rue des Fontaines, six hommes du Centre, avec le véhicule rapide et la tonne-pompe sont intervenus: le canal de la cheminée a été libéré au moyen du boulet. On notait également la présence de quelques pompiers de Villiers.

Boudevilliers: les enfants au bord du Breuil «végétalisé»

## «C'est pour faire joli!»

«C'est pour que la terre ne descende pas dans le ruisseau et que les arbres puissent vivre et que ce soit plus joli... Nuée de bouts de choux, hier, sur les bords du Breuil en plein aménagement.

Dans le cadre des problèmes posés par l'évacuation des eaux superficielles et de drainage de la J20 et les crues naturelles, le Bureau cantonal de l'économie des eaux a étudié l'aménagement sectoriel du Breuil. Abandonnant l'option «Sorge», le ruisseau qui s'écoule à travers Valangin, jugée trop chère.

L'automne dernier, à partir de la step de Boudevilliers et en aval, le Breuil a donc été élargi et ses berges remodelées par des enrochements de pierres naturelles. Au vu de sa pente, somme toute forte, l'Etat a entrepris une végétalisation de la rive droite pour garantir une meilleure stabilisation du terrain. Dans son élan, le Bureau de l'économie des eaux a proposé d'associer la classe de Boudevilliers à cette opération. Ce que l'institutrice, Mme Chiffelle, a d'emblée accepté entraînant hier ses élèves au bord de l'eau.

Encadrés par des professionnels, les petits ont tous empoignés les boutures de saules Pourpre ou Vanier, des essences qui ont la faculté de s'enraciner très rapidement, pour les planter par ci, par là le long de la rive droite du cours d'eau. Tous? «Les garçons ont fait moins que nous...», prétendent les filles. Mais entre deux gambades à travers le ruisseau, Thierry, Benoît et les autres ont quand même suivi le mouvement... Prendre la bouture, la planter en faisant bien attention que ses «yeux», ses bourgeons, «regardent vers le ciel». En juin, la classe reviendra sur les lieux. La nature aura déjà accompli le miracle et, «dans une année, ce sera couvert», estime Pierre-Alain Reymond, chef du Bureau de l'économie des eaux.

Planter des arbres? «C'est pour renforcer la vie», résume Christelle. (se)

AUJOURD'HUI

LA CÔTE-AUX-FÉES

● MUSIQUE  
Concert d'orgue avec Alfred Mitterhofer  
(Bach, Mozart, etc)  
Temple  
20 h.



Sur la rive du Breuil

Hier, une dizaine d'enfants ont participé aux travaux de végétalisation du ruisseau que l'Etat a redimensionné. (Schneider)



## BRÈVES

Cernier

Jeunes gymnastes

La première rencontre des Jeunes gymnastes du Val-de-Ruz s'est déroulée à la halle de gymnastique de Cernier. Le classement intermédiaire est le suivant: Valangin et Fontaines de Cernier. Le classement intermédiaire est le suivant: Valangin et Fontaines de Cernier (8 pts), Fontainemelon, Dombresson-Villiers et Savagnier (6 pts) et les Hauts-Geneveys (0 pt). La prochaine rencontre aura lieu à Savagnier, samedi 3 avril. (comm)

Feu au «chinois» de Fleurier

Sang-froid d'un client

Branle-bas de combat, hier à Fleurier peu après midi et quart. Les pompiers de la localité et ceux de Couvet sont intervenus au 46 de la rue du Temple. De l'huile surchauffée avait pris feu à «La Pagode d'or», le traiteur chinois ouvert depuis le début du mois passé. Les dégâts sont peu importants, grâce au sang-froid d'un jeune homme. «J'étais là comme client. Je discutais avec la patronne et, soudain, nous avons vu des flammes dans la cuisine», explique-t-il, entre deux quintes de toux. Ne cédant pas à la panique, il empoigne un extincteur et arrose l'huile enflammée, avant de recouvrir le «wok» d'un linge humide. Les pompiers fleurisants termineront le travail. (mdc)

## AGENDA

Saint-Sulpice

Soirée de L'Union

La traditionnelle soirée annuelle de la fanfare L'Union de Saint-Sulpice aura lieu samedi à la halle de gym de la localité (portes dès 19 h 30), suivi de la troupe théâtrale de «La Ramée», de Marin qui présentera un vaudeville intitulé «Oscar». Puis, bal. (mdc)

Môtiers

Soirées de L'Harmonie

Les traditionnelles soirées organisées par la fanfare L'Harmonie de Môtiers auront lieu vendredi et samedi à 20 heures à la Salle des conférences de la localité. Après le programme musical, les membres de la société interpréteront «Ma douce colombe», une pièce en un acte de J. Thureau. La soirée de samedi prendra fin par un bal à l'Hôtel des Six Communes. (mdc)

**5ème anniversaire**  
**Portes ouvertes de 13h30 à 18h00**  
**Bar**  
**Cocktails**



**Disco Tramelan**  
**Samedi 3 avril 93 dès 22h00**  
**Salle de la Marelle**  
**Entrée Fr. 12.-**

**dHYSSTERIA**  
*m o b i l e*

132-507954

**IMMOBILIER**

**À LOUER**  
**LOCAUX**  
**ADMINISTRATIFS**  
 de 230 m<sup>2</sup>  
 très bien situés, au début avenue Léopold-Robert, 4 étage, ascenseur.  
 Comprenant 4 locaux à usage de bureaux dont 2 grands locaux modulables.  
 1 local archives – Centrale téléphonique installée.  
 Pour tous renseignements: ☎ 039/210 320

**LES BOIS**  
 A La Large-Journée nous louons un joli **appartement de 3 chambres** à la campagne.  
 Loyer: Fr. 700.- + charges.  
**Visura Société Fiduciaire**  
 Bürenstrasse 5a  
 4501 Soleure  
 ☎ 065/24 64 82

**SAINT-IMIER**  
 Nous louons, près de la gare,  
**un local d'environ 50 m<sup>2</sup>**  
 Convient particulièrement pour:  
 – une combinaison bureau + petit atelier  
 – salon de coiffure + salle d'attente  
 W.-C. séparés et garage à disposition.  
**Loyer avantageux!!!**  
 Renseignements et visite par: ☎ 032/22 04 42

**VOUS CHERCHEZ UN OBJET DE QUALITÉ!**  
 A vendre à **Fontainemelon** pour avril 1994 dans petit immeuble à bâtir de 6 unités  
**superbe appartement**  
 de plain-pied de 4½ pièces, 2 salles d'eau, terrasse, cave et place de parc.  
 Fr. 334 000.-. Possibilité d'acquérir une place dans garage collectif.  
 ☎ 038/24 77 40.

**Occasion à saisir À VENDRE**  
 aux environs immédiats de **Pontarlier, en France voisine**  
**Petit bâtiment commercial**  
 surface utile 330 m<sup>2</sup> entièrement aménagée en bureaux, parcelle de 2527 m<sup>2</sup> en zone industrielle, offrant d'importantes solutions d'extension.  
 Possibilité d'acquérir de grandes surfaces de terrain, en face de l'immeuble, permettant la construction de bâtiments industriels ou artisanaux.  
**Prix de vente SFr. 350 000.-**  
 Réponse sous chiffres X 28-755845 à Publicitas, case postale 1471, 2001 Neuchâtel 1.

**AVIS OFFICIEL**

**RESTRICTION DE TRAFIC FUNICULAIRE SAINT-IMIER – MONT-SOLEIL**  
 Pour cause de travaux de revision annuels, l'exploitation par funiculaire sera suspendue et remplacée par bus comme suit:  
**les 5-6 et 7 avril 1993**  
 Horaire réduit suivant:  
 Saint-Imier dp: 9 h 40 12 h 05 18 h 20  
 Mont-Soleil dp: 10 h 00 13 h 20 18 h 30  
 Nous prions notre fidèle clientèle de prendre note de ces modifications.  
 Le chef d'exploitation

**DIVERS**

**exceptionnelle vente aux enchères d'objets d'art**  
 samedi 3 avril 1993 dès 15 h, à la salle Paroissiale Saint-Georges à Saint-Imier

Suite à diverses successions il sera vendu à prix minima (de 30 à 50% des prix d'estimation) ainsi qu'aux plus offrants:

- MEUBLES DU 18e AU 20e SIÈCLE: armoire, commodes, secrétaires
  - HORLOGERIE ANCIENNE: exceptionnelle collection de pendules du 18e au 20e siècle signées
  - MONTRES DE POCHE en or du 17e au 20e siècle, émaills, à répétition et complications
  - BIJOUX: colliers, bagues, bracelets, etc.
  - TAPIS ANCIENS: Isfahan, Ghom, Chine, Heriz, etc.
  - TABLEAUX ET GRAVURES ANCIENS ET MODERNES: A. Evard, C. Eplattier, Barraud François-Joseph, Aimé et Aurèle, R. Oudot, Ch. Cottet, R. Berthoud, M. Cretton
  - BOITES À MUSIQUE anciennes restaurées
  - PORCELAINES ET PÂTES DE VERRE
  - ARMES, BRONZES ET DIVERS
- Visite dès 14 h. Conditions de paiement: comptant ou par chèque. Echute 5%. Catalogue à disposition sur place. Possibilité de livraison et d'installation à domicile. La Vente sera effectuée sous le contrôle de Me Schlupe de Saint-Imier et de M. l'Huissier.
- FIRST ART** Organisateur Christian Claude, La Chaux-de-Fonds  
 Pour tout renseignement: Tél. 039/61 14 26 ou 077/37 39 33

**Institut Bell'form**  
 Rue Baptiste-Savoye 57  
 2610 Saint-Imier  
 ☎ 039/41 28 48  
 Diplôme international du Dr Collin, diplôme de morpho-esthétique du Dr Roche, diplôme d'esthéticienne ASEPIB, diplôme de drainage lymphatique A.I.M.D.L.A. France et infirmière.  
**Nouveauté LA MANUPRESSION**  
 Technique de massage basée sur les principes de la médecine traditionnelle chinoise contre: la fatigue, la cellulite, l'anxiété, le nervosisme, les lombalgies, les douleurs du dos, la sciatalgie, les maux de tête et le vertige.  
**OFFRE DE PRINTEMPS**  
 Dès début mars 1993 à fin juin 1993 Sur présentation de cette annonce pour un abonnement de 20 séances **10 séances seront offertes**

**À VENDRE**  
 au Val-de-Ruz  
**MAGNIFIQUE PROPRIÉTÉ**  
 comprenant:  
 3 chambres à coucher, living avec cheminée, cuisine équipée, terrasse et toutes dépendances.  
 Excellente situation, tranquille et ensoleillée  
 Notice à disposition.  
 S'adresser à:  
**GÉRANCE CHARLES BERSET**  
 La Chaux-de-Fonds  
 Jardinière 87, ☎ 039/23 78 33

**A LOUER**  
 Vieille ville La Chaux-de-Fonds  
**APPARTEMENT NEUF DE 3 PIÈCES**  
 Cuisine agencée, salle de bains, W.-C., cave, chambre haute, réduit. Tout confort. Ascenseur.  
 Libre: de suite ou à convenir.  
**GECO GÉRANCE ET COURTAGE SA**  
 75, RUE JARDINIÈRE - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS  
 Tél. 039/23 26 55-56

**AGENDA DE L'ANNONCEUR**

Ne manquez pas votre prochain rendez-vous avec les lecteurs de **L'Impartial**:  
**Foire européenne de l'horlogerie et de la bijouterie à Bâle**  
 Parutions: Du 22 au 29 avril 1993  
 Délai de remise des annonces: **16 avril**  
 Réservations renseignements conseils:

Publicitas est à votre service aux numéros 039/210 410, La Chaux-de-Fonds 039/31 14 42, Le Locle ou à votre propre numéro: \_\_\_\_\_  
 Nom, raison sociale: \_\_\_\_\_  
 Coupon-réponse à retourner à Publicitas Case postale 2054, 2302 La Chaux-de-Fonds

**DIVERS**

**L'Impartial**

Nom: \_\_\_\_\_ Prénom: \_\_\_\_\_ Rue: \_\_\_\_\_ N°/Localité: \_\_\_\_\_ Signature: \_\_\_\_\_

Je réglerai ce montant au moyen du bulletin qui me parviendra ultérieurement.

**100% d'information 50% d'économie**

**Je m'abonne**

3 mois à Fr. 64.-  
 6 mois à Fr. 122.-  
 12 mois à Fr. 230.-

**ICI ET MAINTENANT**

A retourner à «L'Impartial», service de diffusion  
 Rue Neuve 14, 2301 La Chaux-de-Fonds

Saint-Imier: avec l'introduction du système 6/3, on va vers une «école du Haut-Erguël»

# Cours à niveau plébiscités

Le groupe d'étude inter-communal pour l'introduction du système 6/3 dans les écoles de Saint-Imier, Sonvilier et Renan, présentait hier l'état de ses travaux. Une certitude: l'introduction de cours à niveau, plébiscitée unanimement, sera tout à l'avantage des enfants. Mais une évidence aussi: l'organisation de la nouvelle école n'est pas sans demander un travail considérable...

Le second groupe, qui réunit les présidents de commissions scolaires, les directeurs et proviseurs des établissements concernés, planche pour sa part sur l'organisation elle-même des écoles et l'engagement des enseignants.

Avant d'entrer dans les détails pratiques de l'organisation, mentionnons que Peter Schmid, le directeur bernois de l'Instruction publique, souligne dans un texte tout récent la nécessité impérative de ne pas s'en tenir à un simple changement de structures, mais d'instaurer une collaboration intensive entre écoles générales et secondaires, entre enseignants des deux niveaux. Or dans le Haut-Vallon, une collaboration active est d'ores et déjà appliquée par tous.

## UNANIMITÉ RÉGIONALE POUR LES COURS À NIVEAU

Rappelons que la base du système 6/3 consiste en un nouveau partage des degrés, soit six années d'école primaire et trois années d'école secondaire pour tous. Dans ce cadre, le canton offre aux régions le choix entre quatre modèles. Et si les écoles alémaniques ont choisi en bonne majorité celui qui continue à séparer complètement écoles primaire et secondaire – en n'apportant donc comme changement qu'un retard dans la sélection – tous les établissements du Jura bernois ont par contre approuvé le modèle numéro 3, avec cours à trois niveaux.

En clair – et pour peu bien sûr que les autorités politiques suivent l'avis des instances scolaires – dès 1998, les écoles primaires actuelles de la zone de recrutement abriteront tous les élèves de la 1<sup>re</sup> à la 6<sup>e</sup> année, tandis que l'école secondaire



imérienne recevra tous ceux de 7<sup>e</sup>, 8<sup>e</sup> et 9<sup>e</sup> années.

Ces derniers seront répartis en classes de trois niveaux, A, B et C respectivement, pour les leçons de français, de mathématiques et d'allemand.

## DE MEILLEURES CHANCES

Pour les élèves, ce modèle présente un avantage considérable,

à savoir la possibilité de suivre un enseignement différencié, en fonction de leurs aptitudes dans les trois branches principales.

Ainsi rien n'empêchera qu'un élève suive les cours de niveau A en mathématiques, et de niveau B ou C en français et en allemand.

Reste encore à déterminer si l'on choisira la version «Spie-

gel» du modèle 3 ou sa cousine «Manuel». La première postule la séparation des 7<sup>e</sup> à 9<sup>e</sup> en école générale et en école secondaire, en fonction des niveaux qu'ils suivent dans les branches principales. La seconde, plus délicate pour les sélections en vue d'études ultérieures, regrouperait tous ces écoliers en une seule école secondaire.

Quant à la sélection, pour les différents niveaux d'enseignement, la suppression de tout examen semble acquise, mais il faudra pourtant encore en déterminer exactement les modalités.

## QUATRE ANNÉES DE TRANSITION

Les élèves de troisième année actuelle seront les premiers à bénéficier du nouveau système, qui entrera à l'école secondaire en 96. Mais jusqu'à la fin de l'année scolaire 97/98, les établissements concernés vivront une période de transition, avec passage progressif de toutes les classes de 7<sup>e</sup>, 8<sup>e</sup> et 9<sup>e</sup> années sous le même toit imérien.

Restent, bien évidemment, les multiples «détails» organisationnels et les larges efforts de réadaptation que demande encore le passage au fameux modèle 6/3, que le peuple bernois a approuvé une nouvelle fois voici un petit mois.

L'affectation du corps enseignant, notamment, n'est pas sans demander un travail important. Pour y parvenir, il a d'ores et déjà été décidé que l'on tiendra compte, dans une large mesure, des vœux émis par les premiers concernés. Il apparaît, après consultation, que ceux-ci souhaitent généralement continuer à enseigner dans les classes d'âge qui sont les leurs actuellement. (de)

Rédaction  
du JURA BERNOIS  
Tél: 039/44 18 00  
Fax: 039/44 17 07

Dominique EGLER

## BRÈVES

### Grand Conseil Nouveau député

Le Conseil exécutif bernois a pris connaissance de la démission de la députée biennoise Helen Meyer-Fuhrer, qui sera remplacée au Parlement par Alfred Müller sur la liste du PS de Bienne-Ville. (oid)

### Gouvernement Mario Annoni à la vice-présidence

Pour la législature 93/94, le Conseil exécutif bernois propose au Parlement de nommer Hermann Fehr, directeur de la Santé publique et de la prévoyance sociale, à la présidence du Gouvernement. Le vice-président devrait être élu en la personne de Mario Annoni, directeur de la Justice. (oid)

### Canton de Berne Forêts sous observation

Le gouvernement bernois vient de voter un crédit de 189.000 fr, pour poursuivre jusqu'en 1996, les études sur les surfaces forestières témoins sous observation permanente. (oid)

## AGENDA

### Saison de tir à Tramelan C'est parti

Samedi 3 avril marquera le début de la saison de tir au stand du Château à Tramelan. Ce tir est doté du challenge «Restaurant de l'Union» ainsi que des traditionnels gobelets en argent. La société de tir Tramelan-Campagne qui organise cette manifestation attend les tireurs samedi 3 avril de 10 à 11 h 30 et de 14 h à 16 h 30. Résultats à la cantine du stand après les tirs. (comm-vu)

### Diesse

### Musique baroque

Ce samedi 3 avril à l'église de Diesse (20 h), le Groupe vocal d'Erguël, réuni pour la circonstance avec l'Ensemble vocal Canta Nova et un ensemble orchestral, donnera un concert de musique baroque française. Au programme, sous la direction de Philippe Krüttli, des œuvres de Couperin (3<sup>e</sup> «Leçon des ténébres»), Charpentier («Le reniement de Saint Pierre») et Campra («Messe des morts»). Nous reviendrons sur ce concert, agendé également pour le 8 avril à Saint-Imier. (de)

Sonvilier: une action d'information à la population

## Tous les secrets du tri

Les Travaux publics de Sonvilier mènent cette fin de semaine une action d'information à la population, quant à la bonne manière de trier les déchets. Car si les citoyens trient bel et bien ce qui aboutissait indistinctement dans leurs poubelles, avant l'ère de la taxe au sac, c'est ensuite de cette opération que les choses se gâtent. En effet, les conteneurs ad hoc révèlent un mélange de matériaux divers, sans parenté directe.

Epaulés par les maisons spécialisées dans le recyclage, les services municipaux ont donc préparé un char d'exposition, qui stationnera aujourd'hui vendredi et demain matin sur la place du collège. Aluminium, tôle d'acier, textiles, déchets encombrants, verre, pét, ampoules, néons, huiles usées, piles, produits chimiques divers, médicaments, vieux papier: tout ce qui est récupérable est détaillé, exemples clairs à l'appui. De la documentation diverse sera of-

ferte aux visiteurs, qui pourront par ailleurs poser toutes questions utiles à une personne compétente, présente en permanence. (de)

● Aujourd'hui vendredi, de 9 à 12 h et de 15 à 18 h, samedi de 9 à 12 h, devant la boulangerie, stand d'information sur le tri des déchets.



### Sonvilier

Triez, mais triez bien!

(Impar-Egler)

Le gouvernement et la perception des impôts

## Non aux dix tranches

Pour des raisons économiques, le gouvernement bernois est hostile à l'échelonnement de la perception des impôts sur dix tranches par année.

Pour cette raison, le Conseil exécutif vient d'envoyer le décret relatif en consultation, avec la recommandation de ne pas entrer en matière.

Ce projet répond à une motion parlementaire selon laquelle les personnes exerçant une activité lucrative indépendante devraient à l'avenir pouvoir payer leurs impôts cantonaux et communaux en dix tranches. Les contribuables exerçant une activité lucrative indépendante et les personnes juridiques seraient par contre tenues de les payer en cinq tranches.

Une telle augmentation du nombre de tranches entraînerait des dépenses annuelles supplémentaires de 22 millions de francs environ. Il faudrait de plus investir encore 2 millions pour élargir l'infrastructure ad hoc. En contre partie, ce nouvel échelonnement vaudrait au canton des économies évaluées à approximativement 7,5 millions de francs. (oid)

Saint-Imier: concert ce dimanche à la Collégiale

## Flûte, orgue et trompette

Ce dimanche 4 avril, à 17 h, la Collégiale abritera un concert donné par Brigitte Amon, à la flûte traversière, Jacqueline Jacot, à l'orgue, et Maurice Bernard, à la trompette.

Brigitte Amon, de Studen, a étudié avec des professeurs de renom, aux Conservatoires de Genève et de Zurich. Elle participe à de nombreux concerts et enseigne dans deux écoles du canton, dont celle du Jura bernois, sise à Saint-Imier. Son jeu présente une technique et une sonorité remarquables.

Jacqueline Jacot, professeur d'orgue et de piano, organiste titulaire de la Collégiale, a obtenu un premier diplôme au Conservatoire de La Chaux-de-Fonds, dans la classe d'Elise Fallier. Au Conservatoire de Genève, elle a

ensuite obtenu un diplôme d'orgue, avec accessit de virtuosité, alors qu'elle étudiait avec Eric Schmidt.

Maurice Bernard enseigne la trompette à l'École de musique du Jura bernois; il possède un brevet de direction décerné par la Société fédérale de musique, ainsi qu'un diplôme de professeur de trompette obtenu au Conservatoire de Bienne. Il a glané plusieurs premiers prix, notamment à des concours du Kiwanis international (Zurich, 84), de virtuosité (Zurich, 85) et de composition (Bienne, 86).

Au programme de ce concert à trois, des œuvres de Purcell, Albinoni, Scarlatti, Nicolo Piccinni, Jean-Sébastien Bach, et de Carl Philipp Emanuel Bach, cinquième enfant du précédent. (comm)

Médecins du sport à Macolin

## Formation concrétisée

Pour la première fois, vingt-deux médecins spécialisés dans différents domaines ont suivi récemment un cours de base d'une semaine, en médecine du sport, à l'Institut des sciences du sport (ISS) de l'École fédérale de Macolin.

La responsabilité de cette formation incombe à la Société suisse de médecine du sport (SSMS).

Le cours a porté sur une vaste palette de domaines, tels que les problèmes spécifiques du sport lors de maladies pulmonaires et cardiovasculaires, le diagnostic de la performance et de l'alimentation, entre autres.

La traumatologie du sport et la rééducation fonctionnelle feront l'objet d'un prochain cours de base, à Loèche-les-Bains. (comm)

Projet pilote dans les côtes du Doubs

# Les copeaux brûlants des Enfers

Dans les côtes du Doubs, entre les Enfers et le Moulin Jeannotat, s'étend le domaine de Cerniéwillers. Voilà des années qu'une communauté gère ces terres flanquées de trois fermes. Voilà des années aussi que cette communauté se tourne vers une agriculture douce et recherche des alternatives à l'utilisation rationnelle de l'énergie. Aujourd'hui, en première sur le Haut-Plateau, un chauffage alimenté par des copeaux de bois relie les trois fermes. Un premier pas avant d'autres réalisations.

dit Rudolf Strasser. «Nous achetions 5000 unités de nitrates par an ce qui équivalait à 5 tonnes de mazout. Aujourd'hui, notre conversion au bio nous a permis d'éliminer cette dépense».

En guise d'engrais, on utilise le fumier et le purin pour lequel un vaste silo a été construit. Les méthodes de travail ont été changées. Afin d'éviter d'utiliser par trop le tracteur et de tasser les terres, on a recours aux silos en tranchées et au séchoir en grange.

## VOICI LES COPEAUX

Les Cerniéwillers se sont penchés ensuite sur le problème du chauffage. Entre les trois fermes, il y avait des techniques différentes (électricité ou bois). On comptait sept foyers. Beaucoup de travail pour un résultat moyen.

Après l'étude de plusieurs variantes et l'abandon notamment du biogaz, le chauffage aux copeaux a été choisi. Il permet de valoriser une importante quantité de bois de moindre qualité. Une déchiqueteuse a été achetée en commun. Elle permet de cracher les 50 m<sup>3</sup> nécessaires par an. Du coup, les trois fermes

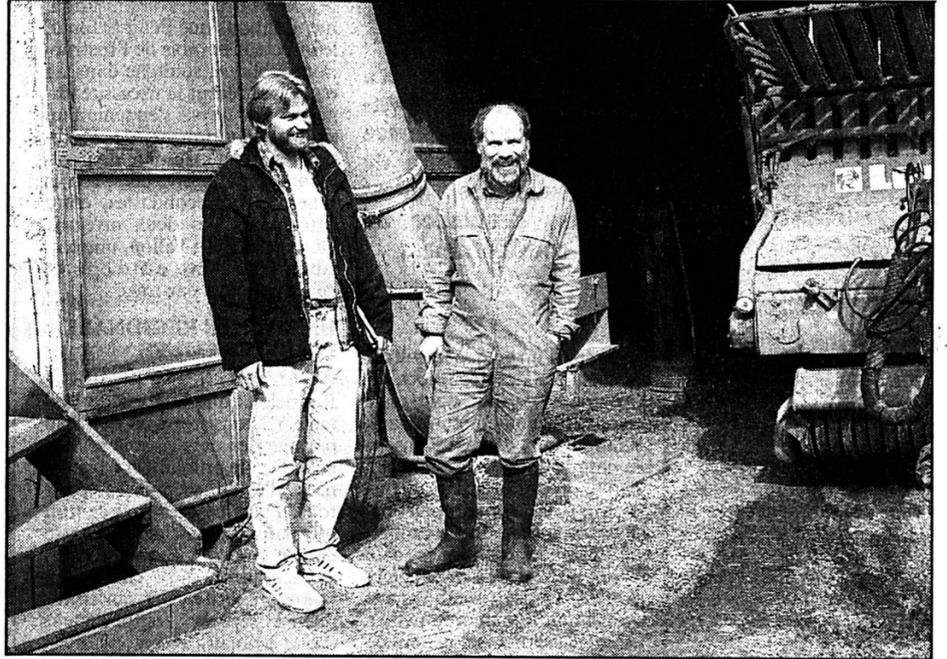
(1000 m<sup>3</sup>) reliées entre elles par 250 mètres de conduites sont chauffées par une eau courante à 70-80 degrés. La puissance de l'installation est de 120 KW. Coût de l'ensemble du système: 100.000 francs.

Pour ce projet pilote, Rudolf

Strasser s'est approché des autorités cantonales et fédérales. De tels projets utilisant une énergie renouvelable offrent de bonnes solutions pour des hameaux ou des fermes groupées. Ils devraient être encouragés. A chaque fois, l'agriculteur de

Cerniéwillers a reçu des lettres d'encouragement mais point de subventions. Ce qui ne va pas l'empêcher de poursuivre dans cette voie avec notamment des recherches sur une application biogaz et solaire.

Mgo



Ferme de Cerniéwillers

Rudolf Strasser et le technicien Denis Wermeille de Saint-Imier.

(Impar-Gogniat)

Rédaction  
du JURA  
Tél: 039/51 20 51  
Fax: 039/51 24 85

Michel GOGNIAT

## BRÈVES

### Schmutz Aciers s'installe à Delémont

L'entreprise Schmutz Aciers S.A., dont le siège est à Fleurier, a annoncé hier l'ouverture de bureaux à Delémont. Selon un communiqué, cette implantation est le résultat de la politique de l'entreprise de se rapprocher des marchés locaux. Le groupe Schmutz, occupant près de 250 personnes, est désormais présent dans six cantons: Neuchâtel, Vaud, Genève, Valais, Berne et Jura. Il figure aujourd'hui parmi les principales entreprises spécialisées dans la vente d'acier d'armature et de produits sidérurgiques pour la construction. (ats)

### Conjoncture morose Importantes faillites

Le Journal officiel annonce l'ouverture de sept faillites: une vendeuse, un institut de beauté, le Garage du Stand S.A., une société d'applications électroniques et un ferblantier à Delémont, Birse S.A. exploitation du bois à Vicques et un commerçant en machines de chantier à Courgenay. Seront en outre vendus aux enchères à Courrendlin une habitation avec restaurant, une villa et deux locatifs de 24 et 22 appartements (estimation totale de 9,5 millions de francs) dans la faillite Gromo Immobilien AG à Jeggendorf. (vg)

### Poisson d'avril

#### Le ministre n'a pas démissionné

Contrairement à nos affirmations parues dans l'édition du 1er avril, le ministre François Mertenat n'a pas présenté sa démission lors de la séance du Comité central du PS jurassien. Il n'est pas question non plus qu'il prenne un poste partiel d'enseignant à l'Ecole de soins infirmiers. François Mertenat n'a pas encore décidé s'il exercera son mandat ministériel jusqu'au terme de 1994. (vg)

## AGENDA

### Action «Oeufs de Pâques»

Comme par le passé, la section sportive des invalides des Franches-Montagnes vendra des oeufs teints, le week-end des Rameaux, soit les 3 et 4 avril et durant la semaine pascale. Le groupe sportif de l'ASI recommande un bon accueil à ces vendeurs bénévoles. (mgo)

### RJ-UJ: malgré les réticences de Béguelin

## Mariage en vue

Représentant paritairement le Rassemblement jurassien (RJ) et l'Unité jurassienne (UJ), une commission de six personnes a été constituée. Elle a pour tâche d'adapter les statuts des deux mouvements pour parvenir à une unification, ceci par souci d'efficacité. Cette réforme devrait intervenir avant la Fête d'Unité à Moutier fixée le 18-20 juin prochain.

Le communiqué annonçant la création de cette commission est signé de Christian Vaquin, président du RJ et de Pierre-André Comte, président d'UJ et second secrétaire général du RJ.

### BÉGUELIN RÉTICENT

Roland Béguelin, secrétaire général du RJ, n'y a pas apposé sa griffe. On sait que la proposi-

tion des délégués d'UJ visant à unifier les mouvements autonomistes et datant du 5 mars dernier n'était pas soutenue par le secrétaire général âgé aujourd'hui de 72 ans. Ce dernier estimait que le RJ reste l'organe central des cinq fédérations qui le composent et que le secrétariat devait rester à Delémont.

De leur côté, les délégués d'UJ prônent l'efficacité par l'union des forces. Il prône aussi un langage nouveau qu'on ne retrouve pas dans «Le Jura libre» dans lequel bien des signatures du Sud ont disparu. Roland Béguelin avait toutefois déclaré, malgré ses réticences, qu'il appartenait aux délégués du RJ de décider de cette demande de fusion. Aujourd'hui, cette fusion est en marche. (mgo)

### Saignelégier: par l'augmentation du capital-action

## Le Centre de loisirs désendetté

Mercredi soir, les délégués de 14 communes (sur 16) ainsi que 27 actionnaires privés ont accepté d'augmenter le capital-action du Centre de loisirs des Franches-Montagnes. Ce capital passe de 795.400 à 1.295.900 francs (hausse de 500.500 francs). Derrière cette opération, un seul but: amortir la dette bancaire.

Le Centre de loisirs est en pleine santé. Il est largement utilisé par la population locale et étrangère. Seulement, il traînait un lourd boulet. La dette bancaire de 1,58 million engen-

drait le paiement de 170.000 francs d'intérêts par an. Les dirigeants du Centre se sont approchés des seize communes-membres pour gommer cette dette.

Au cours d'assemblées, ces communes ont voté une part de désendettement directe et une part de souscriptions de nouvelles actions. L'argent est pris sur les fonds de réserves forestiers.

Toutes les communes ont joué le jeu sauf Epiquez (déjà bien endetté) et Soubey qui n'a souscrit qu'à l'augmentation du capital.

Hier soir, sous la présidence de Jean-Bernard Queloz, les actionnaires ont donc ratifié cette augmentation du capital-action. La dette bancaire sera réduite à quelque 100.000 francs. Dans la foulée, à la mi-avril, il sera lancé une souscription publique.

En fin de séance, le chef d'exploitation Gino Croci a rassuré les actionnaires en avançant que le budget 92-93 serait tenu. Avec la dette bancaire, il est prévu un déficit de 297.000 francs. Le restaurant roule sur 1,2 million et le centre sur 1,1 million. (mgo)

### Centre d'entretien Transjurane

## Septante-cinq nouveaux emplois

Le ministre jurassien de l'Équipement M. François Mertenat a présenté hier à Delémont le projet de construction du Centre d'entretien de la Transjurane (N 16) évalué à quelque 60 millions de francs, dont la moitié à la charge du canton. Ce centre des Prés-Roses groupera les Ponts et chaussées, la police cantonale et la brigade routière chargée de la surveillance de la N16 (tunnels et route à ciel ouvert). De la sorte, une seule permanence continue devra être assurée.

Le concours d'architecture ouvert à ce sujet avait été gagné par Arch 2000 de Delémont. Mais le Gouvernement a choisi de réaliser le projet de l'architecte d'origine jurassienne Vincent Mangeat, de Nyon. Il réunit l'emprise au sol de 45.000 à 18.000 m<sup>2</sup>. La tour conique penchée est remplacée par une tour droite et d'autres économies ramènent le devis de 80 à 60 millions. Le Centre sera accessible depuis la N16 et depuis Develier. Il groupera quelque 200

fonctionnaires dont tous les agents de la police cantonale établis actuellement dans cinq bâtiments à Delémont. L'Etat pourra louer ou revendra les immeubles occupés actuellement.

### NOMBREUX PERSONNEL

Selon les normes fédérales impératives, l'entretien et la surveil-

lance de l'autoroute exigent un personnel très nombreux: pas moins de 43 agents de police et 32 cantonniers ou spécialistes de la maintenance. Il en coûtera une dépense annuelle de quelque 6 millions payés à 95% par la Confédération. Le canton recevra en retour la manne fiscale de près d'un million de francs.

Le projet sera encore soumis à l'approbation du Parlement, puis en vote populaire cet automne. En cas d'acceptation, les travaux commenceront en 1994 et seront achevés en 1998. La N16 entre Delémont et Porrentruy sera mise en service en 1996.

Le Centre comprend des locaux

d'entretien des véhicules des Ponts et chaussées, des garages, des ateliers et dépôts des locaux administratifs de ce service, une section de maintenance avec ateliers d'électromécanique et de télécommunications pour la N 16, le Commandement, la Sûreté et l'Identité judiciaire et les services administratifs de la police. Celle-ci occupera les six premiers étages, les Ponts et chaussées les trois supérieurs. Des abris de protection civile seront aménagés en sous-sol. L'immeuble sera chauffé au gaz naturel. Il est bien intégré dans une région agricole. L'implantation de l'Office des véhicules demeure prévue à Glovelier.

Sur les 50 km de la N16, entre Boncourt et la frontière bernoise, il se trouvera au kilomètre 37. Il aurait été mieux centré à Glovelier, mais on étudie la possibilité que ce Centre contrôle aussi les tunnels de Raimeux, entre la frontière bernoise et Moutier, sur sol bernois.

V. G.

## Develier: adjudication ratifiée

L'Office fédéral des routes a ratifié l'adjudication décidée par le Gouvernement des travaux de la galerie de Develier, sur la N16. L'exécutif cantonal avait décidé, (voir «L'Impartial» du 24 février) de confier ces travaux de 24,5 millions au consortium Transval qui compte une dizaine d'entreprises jurassiennes dont Lasorna S.A. de Bassecourt.

Parmi les trois soumissionnaires retenus avant l'adjudication définitive, Transval présentait l'offre la plus avantageuse (22,4% de moins que les autres) soit environ 500.000 francs d'économies. Ce consortium est aussi celui qui emploie le plus de travailleurs domiciliés dans le canton, même s'il comprend les grandes entreprises Mürer et Schlit-

ter qui sont de l'extérieur. Selon le ministre François Mertenat, Transval est en mesure de respecter les exigences de la soumission, notamment de recourir au transport des déblais et matériaux par le rail. Les contrats prévoyaient que le maître d'ouvrage avait la possibilité d'exiger ce mode de travailler, de sorte que la modification de la soumission de Transval sur ce point ne constitue par une infraction au décret sur l'adjudication de travaux.

François Mertenat a encore précisé que le Gouvernement a adjugé jusqu'à présent des travaux d'un montant de 650 millions sans susciter la moindre controverse d'importance. V. G.

## COMMUNIQUÉS

## Le SNESSP et la Bosnie

Le Syndicat neuchâtelois des Enseignants secondaires supérieurs et professionnels appelle ses membres et toutes les personnes qui condamnent la politique d'exclusion et d'exactions racistes pratiquée en Bosnie-Herzégovine à le manifester publiquement en participant au rassemblement national organisé le 3 avril à 15 heures sur la place fédérale à Berne.

Il est urgent de faire pression, ensemble, sur tous les gouvernements signataires des conventions de Genève pour qu'ils appuyent en ex-Yougoslavie les

forces démocratiques, organisées sur une base multi-ethnique, et les aident à résister aux massacres, aux viols, aux tortures imposées depuis des mois de façon systématique à la population en ex-Yougoslavie.

Le dépeçage de la Bosnie-Herzégovine n'est pas une solution et il est inadmissible que cette région soit mise à feu et à sang sous nos regards impuissants. Ce n'est pas ainsi qu'on évitera que la guerre ne s'étende au Kosovo, à la Macédoine, et demain à l'ensemble des Balkans. (...)

## Syndicats chrétiens du PTT

## Des précisions

Réunie en assemblée générale le 26 mars 1993, sous la présidence de Jean-Pierre Cattin, de Môtiers, la section de Neuchâtel des Syndicats chrétiens des PTT (FChPTT) a pris connaissance de la politique actuelle de l'entreprise pour réduire les coûts et rationaliser le travail. Si, de manière générale, notre section n'est pas opposée à une certaine «cure d'amaigrissement» de l'entreprise des PTT, elle tient cependant à préciser sa position de la manière suivante:

La FChPTT de Neuchâtel réclame une réduction substantielle de la durée hebdomadaire du travail, avec création correspondante d'emplois; demande de différer la mise en service des machines à trier le courrier à Bienne et à Neuchâtel, tant que la situation sur le marché de

l'emploi ne s'améliore pas; demande que, tant qu'ils représentent une journée de travail, les bureaux de poste ruraux ne soient pas remis en cause; en ce qui concerne les télécommunications, les demoiselles du service des renseignements déplorent la dégradation des conditions de travail, suite à l'introduction de la taxation par impulsion. Elles espèrent que la clientèle comprend qu'elles n'y sont pour rien dans la décision qui a été prise et qu'elles font tout leur possible pour lui donner satisfaction. Elles précisent que la taxation par impulsion est une décision qui a été imposée par le pouvoir politique, lequel exige que le service des renseignements soit ouvert à la concurrence, donc un service qui doit devenir rentable dans un délai rapproché.

(comm)

## ÉTAT CIVIL

## La Chaux-de-Fonds

## Naissances

Jaquet Estelle, fille de Jaquet Laurent et de Jaquet née Cramatte Corinne Hélène Marie. - Navarro Naomi, fille de Navarro Jesus et de Navarro née Calame Valérie Nicole. - Perrenoud Jason, fils de Perrenoud Olivier Stéphane et de Perrenoud née Schindelholz Christine. - Villarmarzo Rodriguez Sarah, fille de Villarmarzo Rodriguez Sergio et de Villarmarzo Rodriguez née Guisan Sophie Marguerite. - Nufer Ana, fille de Nufer Jürg et de Pudleiner Nufer née Pudleiner Leny Fabienne. - Meyer Maxime Charles, fils de Meyer Charles André Oscar et de Meyer née Steiner Evelynne Germaine. - Widmer Céline, fille de Widmer Frédy Roger et de Widmer née Isler Angès Emma. - Maridor Vanessa Mirella, fille de Maridor Patrick Dominique et de Maridor née Sciarillo Carolina. - Kembo-Sungu Jordy Bunga, fils de Kembo-Sungu Paulo et de Kembo-Sungu née José Maria. - Wittwer Jeanne Sarah, fille de Wittwer Michel-Bernard et de Corthésy Wittwer née Corthésy Sylvie Aude Daisy. - Sauser Leticia, fille de Sauser Francis Roland et de Sauser née Perucchini Daniella Tullia. - Bosset Arnaud, fils de Bosset Pierre Ali et de Bosset née Brügger Olivia Lise. - Ehret Méline, fille de Ehret Yves Jacques Albert et de Ehret née Meyrat Sandrine. - Develey Sibylle, fille de Develey Eric André et de Develey née Schär Christine. - Kaufmann Laura, fille de Kaufmann Gilles Bernard et de Kaufmann née Stocker Karine Mariska. - Abba Yasmin, fille de Abba Salim et de Abba née Hassan Mainat.

## TAPIS VERT

## Tirage du jeudi

Dix de pique  
Neuf de cœur  
Roi de carreau  
Valet de trèfle

L'Impartial

Société éditrice et imprimeur:  
L'Impartial S.A.  
La Chaux-de-FondsRédaction et administration:  
L'Impartial, rue Neuve 14,  
2300 La Chaux-de-Fonds.  
☎ (039) 210 210 Rédaction.  
☎ (039) 210 310 Administration.Télex: 952 114.  
Fax: Rédaction 039 - 210 360.  
Tirage contrôlé (REMP)  
31.712.

## Régie des annonces: Publicitas

La Chaux-de-Fonds ☎ (039) 210 410.  
Le Locle ☎ (039) 311 442.

## RÜDERSWIL et LES BRENETS

Le livre de la vie est un livre suprême que l'on ne peut ni ouvrir, ni fermer à son choix. Le passage attachant ne s'y lit pas deux fois et le feuillet fatal se tourne de lui-même. On voudrait revenir à la page où l'on aime et la page où l'on pleure est déjà sous nos doigts.

Lamartine

Madame Yvonne Burkhalter-Ernst;

Monsieur et Madame Rudolf Burkhalter-Stalder:

Ursula Burkhalter,  
Andreas Brukhalter,  
Simon Burkhalter;

Monsieur Wilhelm Stalder;

Monsieur et Madame Daniel Ernst-Krähenbühl:

Pierre-André et Catherine Ernst-Nadler  
et leurs enfants,  
Marianne Ernst,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont le grand chagrin de faire part du décès de leur très cher époux, fils, petit-fils, frère, beau-fils, beau-frère, neveu, oncle, parrain et ami

Monsieur

Rudolf BURKHALTER

enlevé à leur tendre affection, dans sa 25<sup>e</sup> année, accidentellement.

RÜDERSWIL et LES BRENETS, le 31 mars 1993.

L'inhumation aura lieu lundi 5 avril, à Rüderswil, à 14 heures.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, CET AVIS EN TENANT LIEU.

801096

Jésus dit: Venez à moi, vous tous qui êtes fatigués et chargés, et je vous soulagerai.  
Matthieu 11, v. 28.

Aimez-vous les uns les autres, comme je vous ai aimés.

Monsieur et Madame René Rohrbach-Staufffer:

Josiane et Marcel Orsat-Rohrbach et leurs enfants,  
Marylène Walter-Rohrbach,  
Pierre-André Rohrbach et sa fille;

Madame et Monsieur André Nicolet-Rohrbach;

Les descendants de feu Adolphe Barben;

Les descendants de feu Charles Rohrbach,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont le chagrin de faire part du décès de

Madame

Marguerite ROHRBACH  
née BARBEN

leur chère et bien-aimée maman, belle-maman, grand-maman, arrière-grand-maman et parente, que Dieu a reprise à Lui jeudi, dans sa 94<sup>e</sup> année, après une courte maladie.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 1er avril 1993.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire, lundi 5 avril, à 10 heures.

Le corps repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: Hêtres 8.

Les personnes désirant honorer la mémoire de la défunte, peuvent penser au Service d'aide familiale, ccp 23-660-8.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

Très touché par les témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son deuil, le fils de

MADAME MATHILDE PIEREN-SURDEZ

remercie sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à son épreuve, par leur présence, leur message, leur don ou leur envoi de fleurs.

RENAN, avril 1993.

## LE LOCLE

Dieu est pour nous un refuge, un rempart, un secours dans nos détresses, on trouve aisément accès auprès de Lui.

Ps. 46, v. 1

Madame Marie-Louise Gerber-Perrenoud, à Lausanne:

Frédéric, Carole et Séverine,  
Olivier et Pia;

Madame et Monsieur Raymond Perucchi-Perrenoud,

à La Chaux-de-Fonds:  
Valérie et José, à Lausanne,  
Jérôme, à La Chaux-de-Fonds;

Monsieur et Madame Blaise Perrenoud-Eckert,

à La Chaux-de-Fonds:  
Joëlle et Grégoire;

Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de feu André Baillo-d-Kehrl,

ainsi que les familles parentes et alliées, ont le grand chagrin de faire part du décès de

Monsieur

Paul PERRENOUD

leur très cher père, beau-père, grand-père, arrière-grand-père, beau-frère, oncle, cousin, parent et ami, que Dieu a repris à Lui, paisiblement, dans sa 89<sup>e</sup> année.

LE LOCLE, le 1er avril 1993.

Le culte sera célébré le lundi 5 avril, à 10 h 30, au Temple du Locle.

Il n'y aura pas de cérémonie au Centre funéraire.

Le défunt repose à la chambre mortuaire de La Résidence, Billodes 40.

Domicile de la famille: Blaise Perrenoud  
Retraite 4  
2300 La Chaux-de-Fonds

Les personnes désirant honorer la mémoire du défunt, peuvent penser à La Résidence, ccp 23-1573-6.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

14004

## SAINT-IMIÉ

L'Eternel est mon berger, je ne manquerai de rien.  
P.S. 23

Madame Marguerite Voirol-Helbling;

Madame Henriette Voirol-Oriz;

Monsieur et Madame René et Luigina Voirol,  
leurs enfants et petits-enfants,

ainsi que les familles Rollier, Béguelin, Ribeau, Helbling, parentes et alliées, ont le chagrin de faire part du décès de

Monsieur

Henri VOIROL

dit Riquet

leurs cher époux, fils, frère, beau-frère, oncle et ami, que Dieu a repris à Lui, dans sa 69<sup>e</sup> année, après une longue et pénible maladie.

SAINT-IMIÉ, le 1er avril 1993.

Le culte et l'incinération auront lieu lundi 5 avril, à 14 heures, au Centre funéraire de La Chaux-de-Fonds, où le corps repose.

Domicile de la famille: Madame Marguerite Voirol  
Rue P. Charmillot 51  
2610 Saint-Imier

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE LETTRE DE FAIRE-PART, CET AVIS EN TENANT LIEU.

†

Dieu est amour.

Les descendants de feu Bernard Balzaretto,  
Les descendants de feu Numa Robert-Grandpierre,

ainsi que les familles parentes, alliées et amies, ont le chagrin de faire part du décès de

Madame Julia  
ROBERT-GRANDPIERRE  
née BALZARETTIenlevée à leur tendre affection jeudi, dans sa 85<sup>e</sup> année.LA CHAUX-DE-FONDS, le 1er avril 1993.  
Numa-Droz 202

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire, lundi 5 avril, à 11 heures.

Le corps repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille:  
M. et Mme Pierre Robert-Grandpierre  
Vieux-Patriotes 51

Prière de ne pas faire de visite.

Le présent avis tient lieu de lettre de faire-part.

EN SOUVENIR DE  
Monsieur  
Paul-Alcide  
CHAIGNAT

1992 - 2 avril - 1993

Au fil des mois se dresse ton souvenir, comme un testament de bonheur pour l'avenir.

Chaque jour de notre vie, depuis déjà un an, nous délaissions notre tâche pour t'accorder un instant.

Ton sourire illumine notre chemin vers l'espoir. De pouvoir, comme autrefois, tous nous revoir. Que ceux qui ont partagé ta bonté sincère, aient une tendre pensée en cet anniversaire!

Ton fils Louis  
et famille Chaignat.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église catholique de Tramelan, le samedi 3 avril 1993, à 18 heures.

36-538761

Vendredi 2 avril 1993

L'Impartial

## Suisse romande

- 8.40 Journal canadien  
9.00 Coup d'pouce emploi Bureau et cadres.  
9.05 Top models (série)  
9.25 Méalliance africaine  
10.20 En appel  
10.50 Le cercle de feu (série)  
11.15 Les enfants des autres (série)  
11.30 Vive les animaux  
11.55 K 2000 (série)  
12.45 TJ-midi  
13.10 Hublot  
13.15 Le droit d'aimer (série)  
13.40 L'inspecteur Derrick (série)  
14.40 Les malheurs du juge Dernière partie.  
16.10 L'homme qui tombe à pic (série)  
17.30 La petite maison dans la prairie (série)  
18.15 Hublot  
18.25 Top models (feuilleton)  
18.50 Téléduo  
19.05 Journal romand  
19.30 TJ-soir - Météo  
20.10 Tell quel Loto: le carton du samedi soir.  
20.40 Duplex Téléfilm de M. Lang, avec A. Doutey, E. Servier.

**A 22 h 10**  
**C'est-à-dire**  
Le chômage selon Jean-luc Nordmann. Bientôt 200 000 chômeurs en Suisse. L'inquiétude et la tension montent: comment va-t-on indemniser et recycler tous ces demandeurs d'emploi?  
Photo: Jean-Luc Nordmann, directeur de l'Ofiamt. (ASL/tsr)

**A 22 h 10**  
**C'est-à-dire**  
Le chômage selon Jean-luc Nordmann. Bientôt 200 000 chômeurs en Suisse. L'inquiétude et la tension montent: comment va-t-on indemniser et recycler tous ces demandeurs d'emploi?  
Photo: Jean-Luc Nordmann, directeur de l'Ofiamt. (ASL/tsr)

**A 22 h 10**  
**C'est-à-dire**  
Le chômage selon Jean-luc Nordmann. Bientôt 200 000 chômeurs en Suisse. L'inquiétude et la tension montent: comment va-t-on indemniser et recycler tous ces demandeurs d'emploi?  
Photo: Jean-Luc Nordmann, directeur de l'Ofiamt. (ASL/tsr)



**23.15 TJ-nuit**  
**23.25 La loi de Los Angeles**  
0.10 Coup d'pouce emploi  
0.15 Bulletin du télétexte

## TV 5 Europe

- 6.00 Le parc des braves  
6.30 Télématin  
7.25 Météo TV5  
7.30 Télématin  
7.55 Flash canal infos, météo  
8.00 Journal canadien  
8.25 Flash canal infos, météo  
8.30 Le jardin des bêtes  
8.45 Confidential femmes  
8.55 Flash canal infos  
9.00 Temps présent  
10.00 Entretiens d'Henri Guillemin  
10.30 Découverte  
11.00 Brésil, dernière frontière  
11.15 Flash canal infos  
12.00 La chance aux chansons  
12.40 Météo TV5  
12.45 Journal suisse  
13.15 Le parc des braves  
13.40 Lance et compte  
14.30 L'école des fans  
15.15 La bande des six  
16.00 Journal TV5  
16.15 Vision 5  
16.30 Une pêche d'enfer  
16.55 Confidential femmes  
17.05 Oxygène  
17.30 La cuisine des Mousquetaires  
17.50 Le jardin des bêtes  
18.00 Questions pour un champion  
18.30 Journal TV5 et météo  
18.55 Médiasud  
19.00 Le jeu des dictionnaires  
19.30 Journal belge  
20.10 Strip tease  
21.00 Journal TF1, météo  
21.30 Stars 90  
23.00 Journal Soir 3  
23.25 Kiosk  
23.45 37.2°  
0.35 Dossiers justice  
1.05 La chance aux chansons  
1.45 Les rendez-vous du lendemain  
2.20 Temps présent  
3.20 Entretiens  
3.50 Découverte  
4.20 Brésil, dernière frontière  
5.20 Eurojournal

## Espace 2

- 9.15 Magellan. 9.30 Les mémoires de la musique. 11.05 Les temps qui courent. 11.30 Entrée public. 13.00 Rue des artistes. 13.30 Dessine-moi une histoire. 13.40 Musique d'abord. 17.05 L'avenir en jeu. 17.35 Chant libre. 17.45 Bleu comme une orange. 18.00 En quête de disques. 19.05 JazzZ. 20.05 Plein feu. 20.30 Da camera. 22.30 Journal de nuit. 22.40 La marche de l'Histoire. 23.50 Novitads. 0.05 Notturmo.

## Suisse alémanique

- 5.00 Guten Morgen. 7.00 Morgenjournal. 8.00 Espresso. 9.00 Memo. 10.00 Etcetera. 11.45 Kinderclub. 12.00 Rendez-vous. 12.30 Mittagsjournal. 13.05 Rendez-vous Magazin. 14.00 Siesta. 15.00 Siesta-Visite. 16.30 Siesta. 17.00 Welle Eins. 18.03 Regionaljournal. 18.30 Abendjournal/Echo der Zeit. 19.15 Alpenländermusik. 20.00 Hörspiel: Büro für Angelegenheiten. 21.00 So hets tönt... 22.00 Nachtexpress. 1.00 Nachtclub.

## Fréquence Jura

- 6.20 L'intro mystérieuse. 6.50 Info plus. 7.15 Regard sur le monde. 7.30 Infos FJ. 7.45 Jeu va savoir. 8.15 Regard sur le monde. 8.45 La définition du Petit Marcel. 9.15 Le zappeur fou. 9.30 Les étoiles cinéma. 9.45 Intro mystérieuse. 10.15 Gros plan. 11.05 Animation. 11.45 Jeu du rire. 12.15 Jura midi. 17.00 Infos RSR1. 17.05 Radio active. 18.00 Infos RSR1. 18.20 Animation. 18.30 Jura soir. 18.40 Gros plan. 19.00 Les années vinyle. 20.00 Les Ensoirées.

## France 1

- 6.00 Riviera  
6.25 Météo  
6.30 Club mini zig-zag  
7.00 TF1 matin  
7.25 Club Dorothée avant l'école  
8.25 Télé shopping  
9.00 Hôpital central (série)  
9.20 Haine et passions (série)  
10.00 Remington Steele (série)  
10.50 Tribunal (série)  
11.20 Tournez... manège  
11.55 La roue de la fortune  
12.25 Le juste prix  
13.00 Journal - Météo - Bourse  
13.35 Les feux de l'amour (série)  
14.30 La loi est la loi (série)  
15.20 Hawaii, police d'Etat (série)  
16.10 Santa Barbara (feuilleton)  
16.35 Club Dorothée  
17.25 Le miel et les abeilles  
17.55 Hélène et les garçons (série)  
18.25 Une famille en or! (série)  
18.55 Coucou c'est nous  
19.50 Le bébé show  
20.00 Journal - Météo  
20.45 Les marches de la gloire

**A 22 h 30**  
**Ushuaïa**  
L'émission de ce soir évoque les héros de l'épopée maritime, qui poussés par les vents de l'aventure, ont tenté la traversée de l'Atlantique. Nicolas Hulot et Gérard Feldzer avaient prévu de parcourir 5000 km. sans escale au-dessus de l'océan, de l'île de Ténérife aux Canaries, jusqu'en Martinique à bord d'un dirigeable, mais...

**A 22 h 30**  
**Ushuaïa**  
L'émission de ce soir évoque les héros de l'épopée maritime, qui poussés par les vents de l'aventure, ont tenté la traversée de l'Atlantique. Nicolas Hulot et Gérard Feldzer avaient prévu de parcourir 5000 km. sans escale au-dessus de l'océan, de l'île de Ténérife aux Canaries, jusqu'en Martinique à bord d'un dirigeable, mais...

**A 22 h 30**  
**Ushuaïa**  
L'émission de ce soir évoque les héros de l'épopée maritime, qui poussés par les vents de l'aventure, ont tenté la traversée de l'Atlantique. Nicolas Hulot et Gérard Feldzer avaient prévu de parcourir 5000 km. sans escale au-dessus de l'océan, de l'île de Ténérife aux Canaries, jusqu'en Martinique à bord d'un dirigeable, mais...

**A 22 h 30**  
**Ushuaïa**  
L'émission de ce soir évoque les héros de l'épopée maritime, qui poussés par les vents de l'aventure, ont tenté la traversée de l'Atlantique. Nicolas Hulot et Gérard Feldzer avaient prévu de parcourir 5000 km. sans escale au-dessus de l'océan, de l'île de Ténérife aux Canaries, jusqu'en Martinique à bord d'un dirigeable, mais...

- 23.25 Sexy Dingy  
23.55 Les enquêtes de Remington Steele  
0.45 Le bébé show  
0.50 TF1 nuit  
0.55 Enquêtes à l'italienne  
1.55 Un cas pour deux  
2.50 Symphonien  
3.55 Histoires naturelles  
4.50 Musique  
5.05 L'homme à poigne

## TCR Téléciné

- 14.25 Ciné-jeu\*  
14.30 Au fil des mots\*  
15.10 Celles qu'on n'a pas eues  
16.50 Mélanésie, autre planète habitée\*  
17.20 Ciné-jeu\*  
17.30 La maîtresse du désir  
19.00 Ciné-jeu\*  
19.05 Edito\*  
Quand la presse écrite prend la parole: Bilan (I)  
19.10 Au fil des mots\*  
19.35 Captain Nice  
20.00 JO rétro\*  
20.05 Ciné-jeu\*

## A 20 h 10

## Nimitz, retour vers l'enfer

Film américain de Don Taylor. (1980 - 98'). Avec Kirk Douglas, Martin Sheen, Katharine Ross et Charles Durning. Le porte-avions nucléaire «Nimitz» est, en 1980, pris dans une tempête et se retrouve... en 1941 avant l'attaque de Pearl Harbor! Doit-il intervenir et modifier le cours de l'histoire? Un excellent film de science-fiction servi par de gros moyens puisque le film est tourné sur l'un des plus beaux «gadgets» du Pentagon.

- 21.40 Soundcheck\*  
22.00 Ciné-jeu\*  
22.05 Edito\*  
22.15 Changement de saison  
0.05 Film X  
1.20 Istanbul (\* eh clair)

## Radio Jura bernois

- 6.05 Secouez l'édrédon! 7.15 et 9.15 RJB info. 8.05 Matin tonique. 9.30 Les vieux tubes. 10.05 Musiques aux 4 vents. 11.00 Info consommateur. 11.30 Les dédicaces. 12.00 Titres de l'actualité. 12.15 RJB-Info. 12.30 Midi première. 12.45 La bonn'occasse. 15.03 Musiques aux 4 vents. 16.00 Enverger. 17.30 Titres de l'actualité. 18.30 Activités villageoises. 18.45 esquisses. 19.15 Jazz panorama. 19.45 Bleu France. 21.00 Radio suisse romande 1.

## France 2

- 5.55 Beaumanoir (feuilleton)  
6.30 Télématin  
8.30 Amourusement vôtre (feuilleton)  
8.55 Top models (série)  
9.15 Matin bonheur  
11.20 Motus  
11.50 Pyramide  
12.25 Que le meilleur gagne  
13.00 Journal - Météo  
13.50 Tator  
Froide est la nuit.  
15.15 La chance aux chansons  
16.15 Des chiffres et des lettres  
16.45 Beaumanoir (série)  
17.10 Giga  
19.15 Que le meilleur gagne plus  
20.00 Journal - Météo

## A 20 h 50

**Le squeale**  
Téléfilm de C. Boissol. Avec Grace de Capitani, Jean-Claude Dauphin, etc. Dans une petite ville de province. A la suite d'une affaire judiciaire gênante pour un notable, un juge intègre et austère et sa jeune femme, fantasque et romanesque, voient leur vie basculer dans le cauchemar...



- 22.25 Bouillon de culture  
23.45 Journal - Météo  
0.05 L'argent  
Film de R. Bresson (1982), avec C. Patey, C. Lang. Durée: 85 minutes.  
1.25 Envoyé spécial  
3.15 Les grands travaux du monde  
Les eaux fertiles.  
4.15 24 heures d'Info  
4.40 Pyramide  
5.05 La chance aux chansons

## La Six

- 5.10 Documentaire  
6.05 Boulevard des clips  
7.00 M6 express  
7.05 Boulevard des clips  
9.00 M6 express  
9.05 M6 boutique  
9.30 Infocommunication  
9.35 Boulevard des clips  
10.55 M6 express  
11.00 Docteur Marcus Welby  
11.50 M6 express - Météo  
12.00 Papa Schultz  
12.30 La petite maison dans la prairie  
13.30 Drôles de dames  
14.15 Destination musique  
17.00 Multitop  
17.30 L'étalon noir  
18.00 Le Joker  
19.00 Les rues de San Francisco  
19.54 Six minutes - Météo  
20.00 Cosby show L'anniversaire.  
20.35 Capital

## A 20 h 45

## Double tranchant

Téléfilm américain. Avec Phyllicia Rashad, Philip Michael Thomas, Teri Austin, George Grizzard, etc.

- 22.25 Mission impossible Les survivants.  
23.25 Les enquêtes de Capital  
23.50 Emotions  
0.20 Six minutes  
0.30 Rapline  
0.55 Boulevard des clips  
2.30 Voir et revoir la France  
3.25 Les défis de l'océan  
4.20 Cargo de nuit  
5.15 Les stars en Inde  
6.10 Salzbourg, festival et contrepoint

## CANAL ALPHA +

- 14.01 Tourisme et découverte: La Tunisie  
Lucien Zintgraff reçoit un invité. Reportage-documentaire sur la Tunisie.  
14.35 Art et foi chrétienne: Gérard Pailhon (2)  
Mystère d'un pasteur et chanteur parmi les prisonniers. Avec plusieurs chants illustrés qui parlent d'espérance et de vraie liberté.

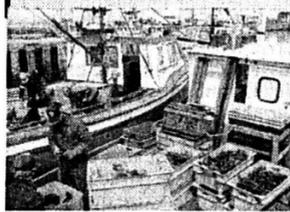
## France 3

- 7.00 Premier service  
7.30 Bonjour les petits loups  
8.00 Continentales  
9.30 Thierry Maulnier  
10.25 Espace d'école  
10.55 Espace 3 entreprises  
11.00 Carré vert  
11.15 Le jardin des bêtes  
11.30 Confidential femmes  
11.45 La cuisine des mousquetaires  
12.00 Le 12-13 de l'information  
12.30 Editions régionales  
12.45 Journal  
13.00 Benny Hill  
13.30 Français si vous partiez  
14.30 Doña Beja (série)  
15.00 Dynastie (série)  
15.50 La croisière s'amuse (série)  
16.40 Zapper n'est pas jouer  
18.00 Une pêche d'enfer  
18.25 Questions pour un champion  
Un livre, un jour  
Le plan infini, d'I. Allende.  
19.00 Le 19-20 de l'information  
20.05 Hugo délire  
20.15 La classe  
20.35 Hugo délire

## A 20 h 45

## Thalassa

La revanche des Acadiens. A quelque kilomètres au large de la Nouvelle-Ecosse, province du Canada, sur l'Atlantique, prolifère le homard réputé le meilleur de la planète. Il procure une pêche quasi-miraculeuse aux petits pêcheurs acadiens.



- 21.50 Faut pas rêver  
Avec Philippe Labro.  
22.50 Soir 3 - Météo  
23.15 Le divan  
23.40 Les incorruptibles (série)  
0.30 Libre court  
0.35 Continentales  
1.20 Portée de nuit

## Suisse alémanique

- 9.05 Die Springfield-Story. 9.50 City-Trends. 10.55 Henderson. 11.15 TAF -aktuell. 11.35 Kommissarin Goedeke. 12.35 TAFaktiv. 12.50 Lindenstrasse. 13.30 Losberg. 13.55 Fyraabig. 14.55 Helena. 15.45 Trickfilm. 16.00 Reihen-Programm. 16.45 Kinder- und Jugendprogramm. 18.00 Marienhof. 19.00 Schweiz aktuell. 19.30 Tagesschau. 20.15 Aktenzeichen XY... ungelöst. 21.20 Netto. 21.50 Zehn vor zehn. 22.20 Die Freitagsschau. 23.05 Aktenzeichen XY... ungelöst. 23.15 Doña Beja. 0.10 Friday Night Music.

## ARD Allemagne 1

- 10.50 Hundert Meisterwerke. 11.03 Menschen. 12.05 Weltenbummler. 12.35 Umschau. 13.45 Wirtschafts-Telegramm. 14.02 Sesamstrasse. 14.30 Europas grüne Inseln. 15.40 Flieg, Vogel, flieg (Film). 17.00 Tagesschau - Sport. 17.10 Punkt 5. 17.25 Fest im Sattel. 18.30 Tagesschau. 18.45 Dingsda. 19.15 Herzblatt. 19.45 Regionale Info. 20.00 Tagesschau. 20.15 Lütte weisse Seidenschuh. 21.45 Plusminus. 22.30 Tagesthemen. 23.00 Hallo Schwestern. 23.25 Sportschau. 23.50 Die vergessene Insel (Film).

## Allemagne 2

- 6.00 ARD-ZDF Vormittagsprogramm. 13.45 EURO. 14.30 Kaum zu glauben. 15.03 Bosnische Flüchtlingskinder. 15.25 Der Seewolf. 17.00 Heute - Sport - Wetter. 17.15 Länderjournal. 18.00 Ein Heim für Tiere. 19.00 Heute. 19.20 Wetter. 19.25 Der Landarzt. 20.15 Aktenzeichen XY... ungelöst. 21.15 Die Reportage. 21.45 Heute-Journal. 22.15 Bistro, Bistro. 22.40 Die Sport-Reportage. 23.15 Aktenzeichen XY... ungelöst. 23.20 Der Teufel mit der weissen Weste (Film). 1.05 Heute. 1.10 Arrivederci Baby (Film).

## SW3 Allemagne 3

- 15.00 Hallo, wie geht's? 15.15 Impressionen in Sevilla. 15.45 Na und? 16.45 Programmierter Armut? 17.15 Non-Stop-Fernsehen. 17.30 Jimmy und die Piraten (Film). 19.00 Hallo, wie geht's? 19.15 Abend-schau. 19.45 Heimat deine Stars. 20.15 MuM. 21.00 Nachrichten. 21.15 Menschen unter uns. 22.00 Ill nach Neun. 24.00 Hawkins. 1.15 Non-Stop-Fernsehen.

## Arte

- 17.00 Parpaillon  
Téléfilm réalisé par Luc Moullet.  
19.00 Rencontre  
Tous les jours deux personnalités différentes, appartenant toutes deux au monde de la création, de la réflexion, des arts ou des lettres et que rien ne destinait à se rencontrer, se découvrent.  
19.30 Un siècle de danse  
Une série écrite et réalisée par Sonia Schoonejans  
Première partie: Du romantisme au néo-classique: le ballet classique.  
A travers cette série de quatre émissions, Sonia Schoonejans se propose de nous faire traverser un siècle de danse occidentale et de suivre ainsi son évolution selon la trajectoire des créateurs de Moscou, Berlin, Paris, Londres et New York en relation avec les bouleversements techniques, économiques, politiques, sociaux et culturels.

20.30 8 1/2 journal  
20.40 Transit  
Magazine conçu par Daniel Leconte. Réalisé par Michel Herment.

## A 22 h 10

## Musica colonia mafiosa

Une excursion avec la Mafia Saxophone de Cologne (45') «La Mafia Saxophone de Cologne est fière de présenter...»; c'est l'excursion subjective de l'un des principaux groupes de jazz allemand dans le monde de la musique de Cologne à travers 21 rencontres, du musicien d'ordinateur à celui de carnaval, de l'écrivain Dieter Wellershoff au quatuor à cordes, du musicien de rue au percussionniste indien.

- 22.55 Portrait de Werner Hofert  
Documentaire de Manfred Köterheirich (53').  
23.45 La perm  
Court métrage israélien de Eytan Fox (1990 - 45').

## Suisse italienne

- 14.30 Heimat. 15.30 La fotografia non basta alla vita. 16.15 Textvision. 16.20 Cuori senza età: la cultura del vicino. 16.45 Il disprezzo. 17.25 Tivviva? 18.00 In bocca al lupo! 19.00 Il quotidiano. 20.00 Telegiornale. 20.30 Centro. 21.35 Star Trek: haven. 22.25 TG sera. 22.45 Siore e siori, bonasera. 23.10 Ore zero. 23.40 Mad Max - Oltre la sfera del tuono (film). 1.25 Textvision.

## RAI Italie 1

- 10.00 Telegiornale Uno. 10.15 La domenica della buona gene (film). 12.00 Buona fortuna. 12.35 La signora in giallo. 13.30 Telegiornale Uno. 14.00 Fatti, misfatti e... 14.30 Cronache italiane. 14.45 Il far da sè. 15.15 L'albero azzurro. 15.45 Big! 18.00 Telegiornale Uno. 18.10 Italia: istruzioni per l'uso. 18.45 Il mondo di Quark. 19.40 Almanacco del giorno dopo. 20.00 Telegiornale Uno. 20.30 Telegiornale Uno - Sport. 20.40 Uno sette. 22.05 I giorni dell'infanzia. 23.00 Telegiornale Uno - Linea notte. 23.15 I giorni dell'infanzia. 24.00 Telegiornale Uno - Che tempo fa. 0.30 Oggi al Parlamento. 0.40 Mezzanotte e dintorni. 1.15 Gli assassini del karate (film). 3.00 Telegiornale Uno. 3.15 Canzone rubata (film). 4.40 Divertimenti.

## tve Espagne

- 12.45 Jara y sedal. 13.15 La primera respuesta. 14.00 No te rias que es peor. 14.30 Te espero en Madrid. 15.00 Telediario 1. 15.30 Amor prohibido. 16.30 El show de la primera. 17.30 El menu de cada día. 17.45 Pinnic. 18.30 Los cariositos. 19.00 Pobre negro. 19.45 Pasa la vida. 21.00 Telediario 2. 21.30 Un, dos, tres. 0.30 Telediario internacional.

## RTP Portugal

- 18.30 RTPi Junior. 19.00 Rosa dos ventos. 19.30 Passarele. 20.00 Telegiornal. 20.30 Cinzas. 21.00 Imagens de Portugal. 21.15 Conversa afiada. 22.15 Canto da Ilha. 23.15 Rotações.

## EUROSPORT Eurosport

- 13.30 Eurofun. 14.00 et 24.00 Tennis. 19.00 Motocyclisme. 19.30 et 1.30 Eurosport news. 20.00 International motorsports. 21.00 Hockey sur glace. 22.00 Basketball. 22.30 Top rank boxing.

## FM France Musique

- 7.10 Mesure pour mesure. 8.30 Les camets de Radio France. 9.10 Les mots et les notes. 11.33 Laser. 12.38 Les démons de midi. 14.02 Espace contemporain. 14.45 Concert du Quatuor Anton. 16.18 La boîte à musique. 17.33 Histoire du jazz: les sources du jazz contemporain. 18.03 Domaine privé. 19.05 Soliste: Jordi Savall. 19.33 Les rendez-vous du soir. 20.30 Concert du Klaviertrio Guy Braunstein. 23.09 Maldoror. 23.19 Jazz-club. 1.05 Papiers de nuit.

Cycle du cinéma indien à l'abc

# Découvrir Ritwik Ghatak

Faites donc vos délices du cycle de cinéma indien mis sur pied par l'abc; ce faisant, ne manquez surtout pas l'occasion inespérée de découvrir la rage inoubliable de Ritwik Ghatak, sans nul doute l'un des plus grands cinéastes de notre temps!

Pour cerner toute l'importance de Bengali Ghatak, il importe de revenir brièvement sur le passé cinématographique de l'Inde - qui reste encore aujourd'hui le premier producteur de films du monde. Dès ses débuts (le premier film entièrement indien a été tourné en 1897), le cinéma a provoqué un engouement incroyable que l'on explique par les bonnes dispositions d'un public aguerri par des millénaires de culture védique - laquelle cultive une grande sensibilité visuelle.

## HÉGÉMONIE

Dès 1931 (date de réalisation du premier film indien parlant), des milliers de films reprennent la tradition du récit populaire chanté et dansé, héritée des grands mythes religieux et du théâtre sanscrit; très rapidement, un code rigoureux régit le

genre - tant de chansons, tant de danses; évacuant toute référence à un réel problématique, la comédie musicale indienne exerce une hégémonie dont certains cinéastes, après-guerre contestent le bien-fondé.

Né à Calcutta, élevé dans l'influence du mouvement appelé «Renaissance bengalie» (qui, depuis le milieu du XIXe siècle a tenté d'harmoniser culture indienne et occidentale), le cinéaste Satyajit Ray va faire œuvre de pionnier. Bouleversé par le néo-réalisme italien, il ancre, dès 1955, ses films dans la réalité la plus concrète; n'hésitant pas à traiter des sujets considérés comme tabous (le femmes, les castes, etc.); las, peu de cinéastes, en regard du «réservoir» indien, suivront cette voie. Présentés dans le cadre de ce cycle, *Les oiseaux jaunes* (1987), de Jahnu Barua et *Salaam Bombay* (1988), de Mira Nair, perpétuent, avec des fortunes diverses, l'«attention du présent» cher à Satyajit Ray - notons que les films dits réalistes ne connaissent qu'un succès très limité auprès du public indien, peu enclin à se confronter à ses réalités socio-culturelles.

## UNE SYNTHÈSE STUPEFIANTE

Né à Dacca en 1925, mort dans l'anonymat à Calcutta en 1976, Ritwik Ghatak est ce cinéaste incroyable, dont nous ne

connaissons l'œuvre que par bribes (huit longs métrages tournés entre 1951 et 1974), qui a produit la synthèse entre les deux genres décrits ci-dessus, la comédie musicale et le film réaliste. Animé par la volonté contradictoire de communiquer ses convictions intimes au plus large public, Ghatak s'est façonné un style à nul autre pareil, soutenu par des bandes sonores absolument extraordinaires.

## LA PARTITION DU BENGAL

Programmé par l'abc, *Subarnarekha* (le fil d'or) est particulièrement emblématique de la démarche créatrice de son auteur. Réalisé en 1962, ce sixième long métrage tire sa matière d'un événement politique dont la portée traumatisa Ghatak à vie: la partition du Bengale qui en 1947 fit d'une entité naturelle, culturelle, deux régions artificielles (le Pakistan oriental, aujourd'hui devenu le Bangladesh, et le reste du Bengale, demeuré sous ce titre dans le giron de l'Inde).

Avec un lyrisme poignant, que renforce l'emploi des chansons, Ghatak décrit dans *Subarnarekha* l'anéantissement dans la misère d'une famille prise dans les rets de cette absurdité politique; laquelle fut ourdie par les Anglais pour compliquer l'accession à l'indépendance de leur ancienne colonie...

Vincent ADATTE



Subarnarekha

Un film de Ritwik Ghatak, cinéaste contemporain majeur, injustement méconnu dans le monde (sp/trigon)

## CINÉMAS

### LA CHAUX-DE-FONDS

● ABC (☎ 23 72 22)  
Dans Calcutta... la clinique des oubliés (de F. del Coso, B. Lange), ve 18 h 30, sa 12 h 30. Piravi (de K.N. Shaji avec P. Archana), ve 20 h 30, sa 17 h 30. Subarnarekha (de R. Ghatak avec A. Bhattachary), sa 20 h 30, di 17 h 30, ma 20 h 30. Salaam Bombay (de M. Nair), di, lu 20 h 30.

● CORSO (☎ 23 28 88)  
Cavale sans issue (de R. Harmon avec J.-C. van Damme), 16 ans, tous les jours 16 h, 18 h 30, 21 h.

● EDEN (☎ 23 13 79)  
Les nuits fauves (de C. Collard avec R. Bohringer), 18 ans, tous les jours 18 h, 20 h 45, sa, di, me aussi 15 h.

● PLAZA (☎ 23 19 55)  
Le livre de la jungle (de Walt Disney), pour tous, tous les jours 14 h 30, 16 h 30, 19 h. Fortress de S. Gordon avec C. Lambert), 16 ans, tous les jours 21 h.

● SCALA (☎ 23 19 18)  
Forever Young (de S. Miner avec M. Gibson), pour tous, tous les jours, 16 h, 18 h 15, 20 h 30.

### NEUCHÂTEL

● APOLLO 1  
15 h, 17 h 45, 20 h 15, 23 h. Forever Young (de S. Miner avec M. Gibson), 12 ans.

● APOLLO 2  
14 h 45, 17 h 15, 20 h 30. Le livre de la jungle (de W. Disney), pour tous. 23 h. Impitoyable (de et avec C. Eastwood), 16 ans.

● APOLLO 3  
15 h 15, 17 h 30, 20 h 45. Les aventures de Zak et Crysta (dessin animé de Bill Kroyer), pour tous.

● ARCADES  
15 h, 18 h, 20 h 30, 23 h. Les visiteurs (de J.-M. Poiré avec C. Clavier, V. Lemerrier), pour tous.

● BIO  
14 h 45, 17 h 45, 20 h 45. Les nuits fauves (de et avec C. Collard et Romane Bohringer), 18 ans.

● PALACE  
16 h, 18 h, 20 h 30, 22 h 45. Cavale sans issue (de R. Harmon avec J.-C. Van Damme), 16 ans.

● REX  
15 h, 18 h, 20 h 30, 23 h. Fortress (de S. Gordon, avec C. Lambert), 16 ans.

● STUDIO  
14 h 30, 17 h 30, 20 h 30. Le temps d'un week-end (de M. Brest avec Al Pacino), 12 ans.

### COUVET

● COLISÉE  
20 h 30. Héros malgré lui (de S. Frears avec Dustin Hoffman), 12 ans.

Le dernier dessin animé de Walt Disney

## Le livre de la jungle

Réalisé par Wolfgang Reitherman, *Le livre de la jungle* est le dernier dessin animé que Walt Disney ait personnellement supervisé. Le père de Mickey est mort le 15 décembre 1966, quelques mois seulement avant la sortie de ce film qui aura nécessité plusieurs années de travail.

*Le livre de la jungle* disneyen reprend, de façon générale, la trame du roman homonyme de l'écrivain et poète britannique Rudyard Kipling (1865-1936), que ce dernier avait écrit lors d'un séjour aux Etats-Unis, vers 1895, en se référant à sa vie passée en Inde, à Bombay.

### MOWGLI LA GRENOUILLE

Kipling y raconte l'histoire de Mowgli - nom propre qui signifie «grenouille» en dialecte hindou - un «petit d'homme» abandonné dans la jungle indienne, élevé par des loups, mais qui, devenu adulte, finira tout de même par rejoindre ses semblables. Célébrant les valeurs mythiques de la nature et des animaux, Kipling tend également à affirmer la supériorité de l'homme et ses valeurs morales - voire même à justifier ainsi la

colonisation britannique.

Disney ne devait sans doute pas être indifférent à certaines idées de Kipling... toutefois, grâce à son habitude de prendre les animaux pour des caricatures humaines, la confrontation du petit d'homme avec les bêtes prend ici un tour surprenant.

### LA LEÇON DE CHOSES

Car les animaux, loin d'être des «créatures inférieures», vont littéralement faire la leçon au petit Mowgli, chaque animal représentant un caractère bien précis (la morale un peu sévère de Bagheera la panthère, la puissance de Shere Khan le tigre mangeur d'hommes, la perfidie du serpent python Kaa, le côté borné et sympathique de l'éléphant Hathi et sa troupe, l'insouciance des singes chantants, l'innocence de l'ours Baloo).

Eloigné du roman d'aventure, transformé en comédie de mœurs - musicale -, *Le livre de la jungle* vu par Disney est alors devenu l'une des plus drôles et des plus pertinentes leçons de choses sur l'homme et la nature.

Frédéric MAIRE



Le livre de la jungle

Ce film, sorti en 1967, est le dernier auquel Walt Disney ait prêté la main (sp)

Hommage de la Cinémathèque à Marcel Jordan

## Travailleur de l'ombre

Ce mois, jusqu'au 25 avril, la Cinémathèque suisse à Lausanne rend différents hommages, à Audrey Hepburn au cou de cygne tel que l'avait décrit Tolstoï dans *Guerre et paix*, cette «paix» où elle fut si vibrante Natacha dans le film de King Vidor, au cinéaste François Reichenbach et à ses portraits fins et sensibles, à Eddie Constantine qui ne fut pas seulement Lemmy Caution, mais l'interprète de plusieurs personnages populaires. Leur point commun? Ils viennent tous les trois de disparaître...

La Cinémathèque propose aussi une importante série de films suisses qui ne trouvent toujours pas de débouchés dans le circuit commercial. La situation de 1993 n'est hélas! pas tellement différente de celle du début des années soixante, quand les uns

et les autres, nous avions plaisir et fierté de présenter en première nos films chez Buache à Lausanne, alors qu'on croyait nécessaire, indispensable de faire vivre en Suisse un nouveau cinéma, celui des Tanner, Soutter, Goretta, Reusser, Yersin, etc.

### PRÉCIEUX COLLABORATEURS

Dans l'ombre, il y avait un précieux collaborateur de Buache, devenu beaucoup un copain, parfois un ami. Cette cinémathèque n'existerait pas sans le «poussièreux» Buache, méprisé récemment par un collaborateur du NQ. Mais qu'aurait-il pu faire tout seul? Il y eut à côté de lui Favre, et Jordan, et d'autres. Il fallait quelqu'un qui veille sur les copies, qui les contrôle, qui fasse les paquets, qui se rende à la poste, qui soit le soir en ca-

bine de salles de gymnases pour les projections. Il fallait sa voiture pour conduire le conservateur dans villes et villages où il présentait des films, faisait partager sa passion poétique pour le cinéma, se battait pour que soit reconnu son travail d'abord bénevoles.

A côté de lui, premier salarié de la cinémathèque pauvre, et combien modestement, il y aura eu pendant plus de trente ans Marcel Jordan, devenu grand connaisseur du cinéma et technicien de grande classe pour sauver et conserver les films. Marcel Jordan prend sa retraite. Nos souvenirs de sa compétence, de son amabilité nous le font saluer comme l'un des rouages essentiels d'une institution qui lui doit beaucoup.

Freddy LANDRY

A la 65e cérémonie des Oscars à Los Angeles

## Triomphe pour Clint Eastwood

Pour sa première sélection par l'Académie des arts et des sciences du cinéma Clint Eastwood avait obtenu neuf nominations pour son dernier film *Unforgiven*. Il triomphe littéralement avec quatre Oscars dont ceux du meilleur film et du meilleur metteur en scène.

Clint Eastwood a 62 ans, possède 36 films à son actif comme acteur d'abord et réalisateur ensuite. Il s'est forgé une belle notoriété par une image de cowboy ou de flic laconique et impitoyable. C'est en démythifiant les clichés du genre avec *Unforgiven* qu'il vient d'obtenir de si belles récompenses.

### EXCELLENTE ANGLAISE

L'Oscar très courtisé du meilleur acteur est allé à Al Pacino pour son rôle dans *Scent of a Woman*, tandis que l'Oscar de la meilleure actrice revenait à l'Anglaise Emma Thompson pour son rôle dans *Howards End*, de

James Ivory. Cette œuvre superbe avait d'ailleurs obtenu des sélections dans neuf catégories pour finalement se retrouver avec trois «satisfecit» dont la meilleure direction artistique et le meilleur scénario d'adaptation.

La mise en valeur de ces trois films était incontestable, mais un grand favori n'a pas passé la rampe après avoir pourtant été sélectionné dans six catégories: *The Crying Game*, de Neil Jordan se retrouve avec l'Oscar du meilleur scénario. Il y a eu ici manifestement une sorte de boycottage de cette production anglaise qui méritait beaucoup mieux et qui, parce qu'elle était indépendante, n'a pas recueilli les suffrages des votants des grandes compagnies américaines. Autre film qui s'en sort bien *Dracula*, de Coppola avec trois Oscars dont celui des costumes et du maquillage. Incontournable, le film de Régis Wargnier, *Indochine*, a quant à lui

remporté l'Oscar du meilleur film étranger.

### POLITIQUE

La manifestation hollywoodienne a été l'occasion pour plusieurs acteurs de «parler politique» lors de l'imposante cérémonie. Elisabeth Taylor a demandé que l'on traite les victimes du sida avec plus d'égards. Richard Gere a lancé un appel aux Chinois pour qu'ils laissent le Tibet indépendant, alors que S. Sarandon et T. Robbins prenaient fait et cause pour les réfugiés d'Haïti. Enfin B. Trent a demandé le respect des droits de l'homme au Panama.

On a rendu aussi hommage à un géant du cinéma Federico Fellini, qui n'arrive malheureusement plus à réaliser de film depuis plusieurs années faute de producteur assez audacieux.

Jean-Pierre BROSSARD

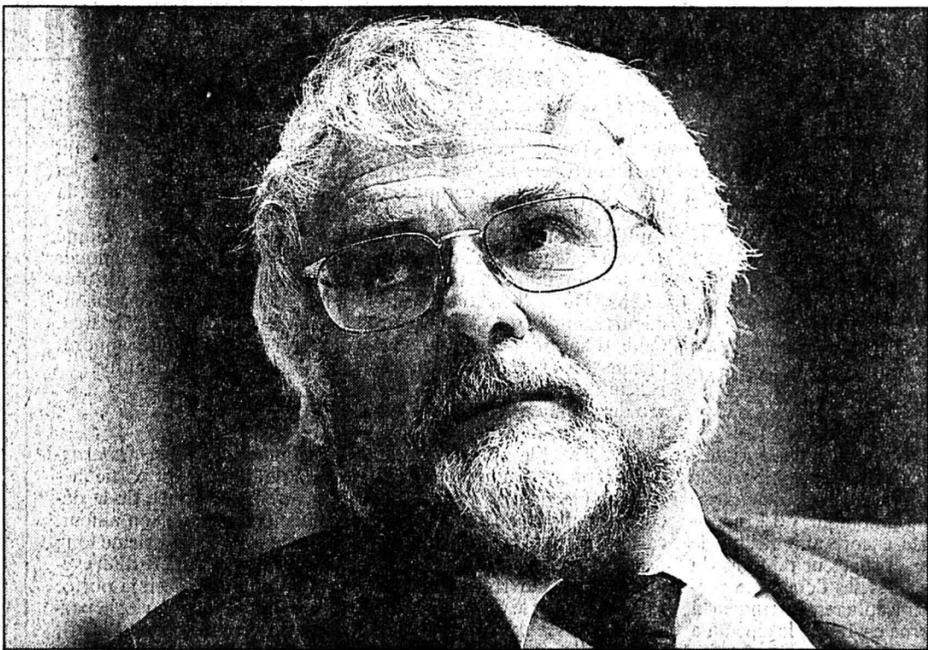
## F. Matthey: «Poursuivre l'effort de rationalisation»

**Imp.** — Francis Matthey, quelles sont les valeurs qui motivent votre engagement politique?

**F.M.** — Ce sont les bases du socialisme démocratique: solidarité, justice et liberté. Nous vivons en communauté faite de solidarités multiples; or, une communauté ne peut vivre dans l'injustice, ni sans liberté, celle qui implique aussi la reconnaissance des autres.

**Imp.** — L'émergence d'un bipartisme de fait, qui voit s'opposer deux courants de pensée, ne peut-il pas nuire au fameux consensus neuchâtelois dont on a bien besoin en ces temps de crise?

**F.M.** — Les apparentements à gauche sont une réponse à ceux de droite. Ce n'est pas dans la division que l'on traite les problèmes, mais dans la cohésion puisqu'il ne faut pas perdre de vue que les difficultés sont souvent «importées». En conséquence il ne s'agit pas de se tromper de cible.



Propos recueillis par  
Mario SESSA

Or, on ne peut pas voir le développement d'un canton qu'en terme de finances qui sont un moyen au service d'une politique. C'est avant tout un problème d'état d'esprit, d'ambition, qui échappe aux finances et qu'il faudra insuffler à la population.

**Imp.** — Mais le problème des finances reste entier, pensez-vous dès lors que le canton devra se résoudre à augmenter les impôts directs pour pouvoir assumer ses tâches?

**F.M.** — On ne peut pas prendre l'engagement de ne pas augmenter les impôts, par contre, on peut s'engager à faire en sorte que l'Etat et les services publics travaillent de façon autonome tout en remplissant le mandat que l'on attend d'eux. L'effort que l'on attend de nous est un

fonctionnement qui soit conforme à la réalité des moyens matériels mis à notre disposition. Le contribuable ne peut pas ignorer qu'il est aussi consommateur de services publics, ce qui implique que l'on ne peut pas à la fois demander plus de prestation et priver l'Etat des moyens de les assumer...

Ce qui n'empêche pas que l'effort de rationalisation soit poursuivi et que l'on simplifie partout où cela reste possible, en dépassant aussi les égoïsmes de corporations et des régions.

**Imp.** — Faire avec ce que l'on a implique que l'on fasse des choix, à quoi vont vos priorités?

**F.M.** — Il n'y a pas de politique sociale, culturelle ou environnementale s'il n'y a pas une économie et des finances saines. Dès

lors ma première priorité reste le développement économique et la création d'emplois. Ce qui ne peut se faire sans poursuivre l'effort de promotion économique endogène et exogène, car le canton n'est pas assez solide pour assurer la promotion de l'emploi et la nécessaire diversification de son tissu économique de manière autochtone.

Et puis, ma seconde priorité va à la gestion de l'Etat qui doit rester rigoureuse afin que les moyens limités dont nous disposons puissent être utilisés avec un maximum d'efficacité.

**Imp.** — A propos d'efficacité, quel est votre point de vue sur la politique hospitalière cantonale?

**F.M.** — Comme dans beaucoup d'autres domaines, on ne pourra plus tout faire partout. Avec le

développement des techniques et des thérapies, la durée d'hospitalisation a été réduite, alors que, parallèlement, se sont développés les soins à domicile.

Par ailleurs, l'amélioration des voies de communication fait que l'on peut facilement se déplacer, donc songer à concentrer les investissements lourds. Sinon, les coûts deviendront insupportables tant pour les assurés que les caisses-maladies et les pouvoirs publics. On ne peut demander le maintien de toutes les infrastructures dans les régions sans vouloir en payer le prix!

**Imp.** — Il n'y aura plus que cinq départements pour cinq conseillers d'Etat. Si vous êtes élu, à quel département ira votre préférence?

**F.M.** — Je ne ferai aucune déclaration à ce sujet, un Conseil d'Etat nouveau va être désigné, à lui de se répartir les départements. Je formule néanmoins le souhait que cela se fasse, comme le veut la coutume, par ordre d'ancienneté au Gouvernement...

**Imp.** — En cas d'élection, vous serez le seul membre du Gouvernement à disposer du double mandat cantonal et fédéral, est-ce encore supportable?

**F.M.** — C'est sans doute une charge politique lourde qui demande beaucoup d'organisation et implique de la part des chefs de service un engagement important et responsable. Par contre, il est nécessaire qu'il y ait un conseiller d'Etat et des représentants des grandes villes à l'Assemblée fédérale. Il y a de nombreuses implications de la politique fédérale sur les cantons et d'autres collectivités publiques, le double mandat a donc une fonction de lien, ce n'est pas une addition de mandat, mais une complémentarité utile.

### FACE-À-FACE

Sur la base des entrevues qui ont permis d'interroger les six candidats en lice au Conseil d'Etat, ce deuxième «face-à-face» confronte aujourd'hui les idées de deux poids lourds de la politique neuchâteloise: Francis Matthey et Jean Guinand, tous deux conseillers nationaux.

On sait que Jean Guinand, en cas d'élection, ne briguera pas de double mandat et quittera son siège bernois pour se consacrer exclusivement à sa nouvelle, et première, fonction au sein d'un exécutif. Il sera remplacé dans ses attributions fédérales par le premier suppléant de la liste libérale-ppn, élu lors des élections fédérales de 1991, à savoir le député et président à tiers temps de la ville du Locle Rolf Graber.

Quant à Francis Matthey, il entend d'ores et déjà conserver ses deux mandats et s'en explique du reste ci-contre.

Francis Matthey (51 ans), conseiller d'Etat socialiste, domicilié à La Chaux-de-Fonds, a accédé tacitement au Gouvernement cantonal en mars 1988 où il a succédé à René Felber élu conseiller fédéral. Il a été élu par le peuple en 1989 et brigue son second mandat au Conseil d'Etat.

Quitte à nous répéter, on rappellera que Francis Matthey a été l'espace d'une semaine le virtuel centième conseiller fédéral de l'histoire de la Confédération. Elu par l'Assemblée fédérale le 3 mars dernier, il a finalement dû jeter l'éponge le 10 mars, par allégeance à son parti, et a renoncé à son élection au profit de la nouvelle candidate «genevoise» Ruth Dreifuss.

Un épisode peu reluisant de la vie politique nationale qui a montré toute la fragilité de la fameuse «formule magique» et aussi l'irresponsabilité des dirigeants du Parti socialiste suisse qui ne pouvaient pas ignorer la crise institutionnelle que leur attitude allait provoquer...

Quant à Jean Guinand (50 ans), professeur à la Faculté de droit et de sciences économiques de l'Université de Neuchâtel, domicilié à Neuchâtel, il est sorti vainqueur du duel très serré qui l'opposait au conseiller communal du chef-lieu Jean-Pierre Authier. Le Parti libéral-ppn avait organisé des primaires afin de désigner le successeur de Jean Cavadini qui se retirait du Conseil d'Etat après trois législatures. (ms)

\* Demain: Michel von Wyss face à Maurice Jacot

**Imp.** — A propos de cible, quels sont justement les grands défis que devront relever le canton et ses élus lors de la prochaine législature?

**F.M.** — Le défi majeur sera celui de l'emploi. Il faudra concilier la promotion de l'emploi et la lutte contre le chômage en tenant compte des besoins de solidarité sociale et régionale. Autre défi: la formation et la recherche seront des éléments clés pour poursuivre la diversification de la structure économique du canton. Enfin, le canton doit impérativement disposer d'une excellente infrastructure de communications à la fin du siècle. Un ensemble lié en gerbe aux finances publiques.

## J. Guinand: «Revaloriser les formations manuelles»

**Imp.** — Jean Guinand, quelles sont les valeurs qui motivent votre engagement politique?

**J.G.** — Mon engagement politique est un peu le fruit du hasard, mais j'ai rapidement pris goût aux questions relatives à la gestion de l'Etat et de la collectivité publique. Juriste, le fonctionnement des institutions ne pouvait que m'intéresser. Quant au choix libéral, c'est le parti qui correspondait le plus à mes convictions profondes, il place l'homme face à ses responsabilités.

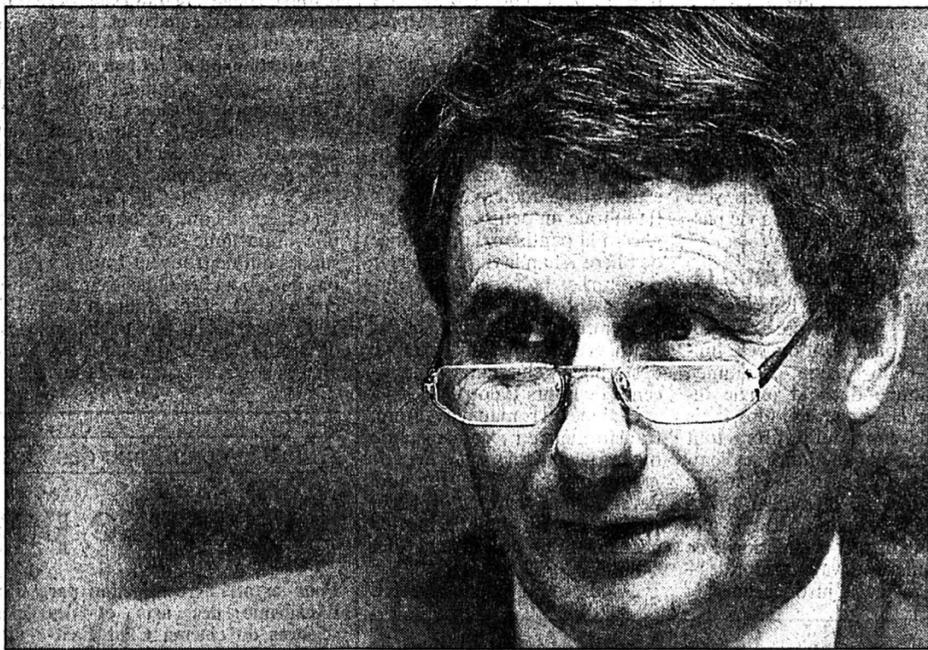
**Imp.** — Vous êtes libéral, qu'est-ce qui distingue encore aujourd'hui les partis libéral et radical à l'ère de l'apparement généralisé?

**J.G.** — Il n'y a pas de différence fondamentale, mais il y a deux sensibilités différentes dans les électors. Lorsqu'il a fallu serener les coudes dans le canton, il est rapidement apparu aux libéraux et aux radicaux que leur action visait des objectifs communs, ce qui est différent par contre à Berne, où les libéraux ne sont pas associés à l'Exécutif...

Propos recueillis par  
Mario SESSA

**Imp.** — L'émergence d'un bipartisme de fait, qui voit s'opposer deux courants de pensée, ne peut-il pas nuire au fameux consensus neuchâtelois dont on a bien besoin en ces temps de crise?

**J.G.** — Ça pourrait constituer un risque, mais je ne le pense pas. Ce système implique un affrontement entre deux blocs antagonistes, s'il a l'avantage d'une certaine clarté, il est tout aussi évident qu'aucun des blocs ne veut diriger le canton tout seul. Du reste, personne ne revendique tous les sièges du Gouvernement. On est dès lors



condamné à travailler ensemble pour le bien commun.

**Imp.** — A vos yeux, quels sont les grands défis que le canton et ses élus devront affronter lors de la prochaine législature?

**J.G.** — J'en vois trois. Il faudra faire face à la crise économique et au chômage, car il y a aujourd'hui trop de jeunes à la recherche d'un premier emploi. Une préoccupation d'autant plus grave que la Suisse a dit non à l'EEE.

L'état des finances cantonales est aussi un défi majeur, le canton ne peut pas vivre avec ses moyens actuels, il faudra redimensionner ses engagements financiers pour éviter de relever la fiscalité. On a introduit une taxe de solidarité, et c'est une bonne chose, mais il est exclu de créer de nouvelles taxes. Enfin, autre

difficulté, il faudra être capable d'assurer le développement du canton en tenant compte de ses finances.

**Imp.** — Dans cette perspective, où vont vos priorités?

**J.G.** — Il faut se battre sur deux fronts: les finances et le chômage. Pour le premier, c'est la politique budgétaire qui doit permettre de trouver les solutions adéquates, pour le second, le canton a déjà pris les devants en créant un impôt de solidarité attribué à la création de premiers emplois.

Ce qu'il y a de mieux à faire préventivement, dans le long terme, est de favoriser la formation, notamment les formations manuelles devenues rares que l'on doit impérativement revaloriser! L'orientation professionnelle pourrait faire davantage

dans ce sens. A propos de promotion économique, puisque l'Etat s'en occupe abondamment, là encore il faut faire davantage à l'interne car il y a de nombreuses potentialités de création de PME. Sans forcément diminuer le poids de la promotion exogène, on doit veiller à ce que les entreprises étrangères ne profitent pas simplement du système pendant un certain temps, mais prennent bien racines chez nous.

**Imp.** — Quel est votre position en matière de politique hospitalière?

**J.G.** — Le diagnostic posé par le Conseil d'Etat est exact, la santé coûte trop cher et il est nécessaire de redéfinir la politique hospitalière cantonale, mais avec les intéressés! Car aucune solution n'est possible sans

consensus, dans un esprit d'équilibre cantonal, et on devra convaincre la population du caractère raisonnable des décisions à prendre dans ce dossier. En clair: la concentration des moyens techniques lourds dans deux hôpitaux principaux et l'attribution de nouvelles fonctions aux hôpitaux régionaux.

**Imp.** — Au chapitre de la formation, l'Université pèse lourdement sur le budget cantonal, pourrions-nous conserver à terme toutes les facultés?

**J.G.** — L'Université doit absolument poursuivre sa collaboration avec d'autres universités. Si les décisions importantes au plan des investissements ont été prises pour les Lettres et les Sciences, le développement de l'Université n'est pas entièrement terminé et il manque encore un bâtiment pour les Sciences économiques et le Droit. Le manque de moyens risque d'obliger à choisir entre ce dernier développement et le futur Musée cantonal d'archéologie...

**Imp.** — Il n'y aura plus que cinq départements pour cinq conseillers d'Etat. Si vous êtes élu, à quel département ira votre préférence?

**J.G.** — Je suis candidat au Conseil d'Etat et non à un département précis. Par ailleurs, si je trouve que la restructuration des départements est bonne, je regrette la disparition de la dénomination «Justice» dans la nouvelle nomenclature. Si ma profession et mon expérience voudraient que je m'intéresse plus particulièrement au Département de l'instruction publique et des affaires culturelles, la Santé est passionnante par ses défis, l'Economie publique reste un domaine clé et la Gestion du territoire me paraît crucial en fusionnant les intérêts de l'écologie et de l'économie...